A project was conducted to (1) inform Kentucky educators of the need for English as a second language (ESL) and bilingual or ESL vocational programs in order to provide equal educational opportunities for students of limited English-speaking ability (LESA); (2) provide teacher training in ESL and bilingual/vocational ESL to interested educators; and (3) establish an information and resource dissemination center to provide educators with information regarding teacher training. In order to achieve these objectives, project staff carried out the following activities: provision of five regional workshops for educators of LESA students; dissemination of four newsletters for educators of LESA students throughout Kentucky; provision of a state conference for educators of LESA students; update of a comprehensive bibliography of vocational materials for LESA students; and provision of free material loan service for these educators. The project yielded the following products: an established resource and technical assistance center to aid educators of LESA students; a bibliography of vocational education materials; and two teacher-training models. (Author/CT)
FINAL REPORT

A PROJECT TO PROVIDE TEACHER TRAINING AND RESOURCES
FOR VOCATIONAL EDUCATORS OF LIMITED
ENGLISH-SPEAKING STUDENTS

AN ASSESSMENT OF NEEDS, PROGRAMS AND INSTRUCTIONAL RESOURCES

by

Susan B. Adams
Project Director

Stephaine P. Taylor
Graduate Research Assistant

June, 1979
Center for Career and Vocational Teacher Education
Western Kentucky University
Bowling Green, Kentucky
42101

Project Number D98U81

The Research reported herein was performed pursuant to a contract with the Commonwealth of Kentucky, State Department of Education, Bureau of Vocational Education. Contractors undertaking projects under such sponsorship are encouraged to express freely their professional judgment in the conduct of the project. Points of view or opinions stated do not, therefore, necessarily represent official State Department of Education position or policy.

COMMONWEALTH OF KENTUCKY
STATE DEPARTMENT OF EDUCATION
BUREAU OF VOCATIONAL EDUCATION

US DEPARTMENT OF HEALTH EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
TABLE OF CONTENTS

List of Tables...iii
Acknowledgements...v
Project Abstract...vi

CHAPTER I - Introduction
Need for the Study...1
Definitions of Terms...2
Limitations of the Study...3

CHAPTER II - Methods and Procedures...7

CHAPTER III - Analysis of Project Findings...23
Workshop Evaluation Findings...23
Findings Based upon Overall Workshop Evaluation Data...23
Findings Based upon Workshop Component Evaluation Data...31
Conference Evaluation Findings...31
Services Provided through Project Information/Resource Unit...39

CHAPTER IV - Conclusions and Recommendations...45
Conclusions...45
Recommendations...47

Appendix A
Workshop Evaluation Instruments

Appendix B
Conference Evaluation Instrument

Appendix C
Supplemental Material for Conference Session Entitled "English for Special Purposes"

Appendix D
Pre-Vocational Module
LIST OF TABLES

Table 1
WKU/BVE Workshops: Sites, Dates and Number and Type of Participants ........................... 22

Table 2
Workshop Participants’ Previous Exposure to LESA Education Training .................................. 23

Table 3
National Origin of LESA Students Enrolled in Programs of Workshop Participants .................. 24

Table 4
Participants’ Major Objectives for Attending Project Workshops as Reported on Overall Workshop Evaluation Form .......................................................... 25

Table 5
Degree of Success in Fulfilling Participants’ Objectives for Workshop Participation as Indicated on a Five-Point Scale .................................................. 26

Table 6
Participants’ Responses to Items Regarding Successful Achievement of Workshop Objectives Using 5-Point Response Scale ............................................... 27

Table 7
Mean Scores for Workshop Component Evaluations as Indicated on 5-Point Scale .................. 30

Table 8
Categories and Frequency of Participant Response to Two Open-Ended Items on Workshop Component Evaluations Regarding “Suggestions for Improvement” and “Other Comments” ........ 31

Table 9
Composition of Conference Participants in Regard to Types of Programs Represented ................ 33
Table 10

Mean Scores of Participant Ratings of Conference Sessions Relative to Perceived Quality of Presentations and Applicability to Their Program

Table 11

Conference Objectives and Mean Scores of Participants' Ratings Regarding Perceived Degree of Success in Achievement of Objectives
AGREEMENT OF NONDISCRIMINATION

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and Title IX of the Education Amendments of 1972 state that no person in the United States shall, on the grounds of sex, race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subject to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance. Therefore, the Vocational education research, exemplary and dissemination program of the Commonwealth of Kentucky, like every program receiving assistance from the Department of Health, Education and Welfare, must be operated in compliance with this law.
ACKNOWLEDGEMENTS

The hard work and support of numerous individuals have greatly contributed to the achievement of this project's objectives. Without the contribution of their time and talents, the accomplishment of this year's project goals would have been an impossible task.

Ms. Stephaine P. Taylor, graduate research assistant, has unselfishly devoted many hours of extra work to this project and has consistently demonstrated outstanding dedication, creativity and efficiency in all her responsibilities. Her assistance and input on all phases of this project have greatly enhanced the quality of every component of this year's undertaking.

The support and participation of the many educators of LESA students served through this year's training have been vital to the successful accomplishment of project objectives. Special acknowledgement is extended to all of these dedicated educators who participated so enthusiastically in the workshops and state conference.

The immense contributions of others at Western Kentucky University have been invaluable to this year's project efforts. The project director is deeply grateful to the following persons for their outstanding level of assistance in various phases of the project: Dr. Carley Dodd, Department of Communications and Theater, Dr. Ronald Eckard and Mrs. Mary Ann Kearney, English Department; Mr. Robert Cobb, Office of Educational Research; Mr. Michael Taylor, Art Department; Dr. William Nolan, Director, International Exchange and Student Affairs. Special thanks is also extended to Dr. Dwight Cline, Coordinator, Center for Career and Vocational Teacher Education, for his patient assistance with the many administrative and budgetary details associated with this project.

Special appreciation is also expressed to Beth Breeden and Denise Ashley, secretaries at the Center for Career and Vocational Teacher Education, who have performed so efficiently the voluminous amount of secretarial tasks required for this project.
PROJECT ABSTRACT

Title of Project: A Project to Provide Teacher Training and Resources for Vocational Educators of Limited English-Speaking Students

Project Duration: October 1, 1978 to June 30, 1979

Objectives: The project has focused upon the accomplishment of five major objectives: 1) to inform Kentucky educators of the need for English as a second language (ESL) and bilingual or ESL vocational programs in order to provide equal educational opportunities for students of limited English speaking ability (LESA); 2) to provide teacher training in ESL and bilingual/vocational ESL to interested educators; 3) to establish an information and resource dissemination center to provide educators with information regarding teacher training and other relevant resources related to ESL and bilingual/ESL vocational education instruction, plus provide a loan service to disseminate educational materials (with vocational/career education emphases) for use in programs with LESA students; 4) to conduct an on-going evaluation of all training activities provided through the project; 5) to provide an end-of-year conference on ESL and bilingual/ESL vocational education.

Procedures: In order to achieve the five objectives of the project, the project staff has carried out the following activities: 1) provision of five regional workshops for educators of LESA students, 2) dissemination of four newsletters for educators of LESA students to 1067 recipients in the state; 3) provision of a state conference for educators of students with limited English proficiency; 4) update of a comprehensive bibliography of vocational materials for LESA students; 5) provided a free material loan service for educators of LESA students; 6) provided an information center for Kentucky educators seeking assistance with LESA student-related problems; 7) development and dissemination of six evaluation instruments designed to assess training participants' attitudes relative to effectiveness and relevance of project-sponsored training; 8) conducted analysis of evaluation data.

Contribution to Education: The educational background of most Kentucky educators has not included training to prepare them to meet the special needs of LESA students. Since the existence of LESA populations in Kentucky has been documented by a 1978 WKU/BVE study, this project has sought to supplement the education of these educators in order to increase equal educational opportunities for the state's LESA populations.

Products: The following products have been yielded through this project: a established resource and technical assistance center to aid educators of LESA students; a comprehensive bibliography of vocational education materials for LESA students; two teacher-training models for vocational educators of LESA students.
CHAPTER I

INTRODUCTION

The Vocational Amendments of 1976 stipulate that persons of limited English-speaking ability (LESA) be provided equal access to vocational education. One of the primary purposes of this legislation was the elimination of inequitable and discriminatory practices based upon linguistic difference in vocational education programs. This mandate has been strengthened by the issuance of guidelines by the Office of Civil Rights, Department of Health, Education and Welfare, which (1) identify areas of continued discriminatory practices in vocational education based upon national origin and linguistic difference and (2) set forth guidelines for remediation of these discriminatory practices. These guidelines include the following responsibilities for all vocational education programs which are recipients of federal funding:

Recipients may not restrict an applicant's admission to vocational education programs because the applicant, as a member of a national origin minority, cannot participate in and benefit from vocational instruction to the same extent as a student whose primary language is English.

...If the Office of Civil Rights finds that a recipient has denied national origin minority persons admission to a vocational school or program because of their limited English language skills or has assigned students to vocational programs solely on the basis of their limited English language skills, the recipient will be required to submit a remedial plan that insures national origin minority students equal access to vocational education.

...If a recipient service area contains a community of national origin minority persons with limited English language skills, public notification must be disseminated to that community in its language and must state that recipients will take steps to assure that the lack of English language skills will not be a barrier to admission and participation in vocational programs.

For several states the implications of these mandates for vocational education were immediately apparent, since the existence of LESA population strata within these states was easily documented. The populations of states such as Illinois, Texas, New York, Florida, and New Mexico are comprised of a high percentage of ethnic minorities who are readily visible. However, the LESA populations in states such as Kentucky are not nearly as large and, therefore, not as readily apparent. In order to assess the need for an effort by Kentucky
vocational education programs to serve LESA populations, a study was conducted in 1978 by Western Kentucky University through funding from the State Bureau of Vocational Education. Through a statewide survey and subsequent interviews, a comprehensive data base was established which described Kentucky's LESA populations and educational programs serving these populations. This study identified approximately 2256 students of limited English proficiency enrolled in four types of Kentucky educational programs—public schools, adult and community education, vocational education and community colleges. A total of 96 programs in 43 Kentucky communities (25 percent of all survey respondents) reported LESA populations residing within their jurisdictions and/or comprising a percentage of their student enrollment. The study also reported adult LESA populations in at least ten Kentucky communities which were not being served through any educational program. Although vocational education has been charged with the responsibility to recruit and serve LESA students, the WKU study revealed that, of the four types of programs surveyed, vocational education programs in the state reported the lowest LESA enrollment (N=45).

Interviews were conducted by the project staff at 27 programs in 17 Kentucky communities with supervisory educational personnel at programs serving the LESA students. Many of these educators expressed a need for training and resources to assist in equitably serving these special needs students. Interview data revealed that, in some programs, LESA students were not being provided any assistance with English language learning; in other cases, the LESA students were assigned to special education teachers. On the other hand, several programs appeared to have made notable progress toward modifying their educational programs to accommodate the needs of their LESA students. Several adult basic education programs in Kentucky, plus the Jefferson County and Owensboro Independent school systems, in particular, had demonstrated notable progress in implementing English as a second language (ESL) programs for their LESA students. The majority of these programs, however, were using existing personnel who had no special training in working with LESA students.

Need for the Study

The 1978 WKU/BVE study established a comprehensive statewide data base which located Kentucky's LESA populations and described the type of educational services available to these persons. Although educators in 43 Kentucky communities reported LESA populations residing in their programs' jurisdictions, in many instances efforts to provide equitable education for these populations appeared incomplete or non-existent. Provision of vocational training for LESA students was markedly deficient, based upon enrollment data, as vocational programs in Kentucky reported the lowest number of LESA students of the four types of educational programs surveyed. Although adult education reported the largest number of LESA students in the state (N = 1115), evidence of articulation between vocational programs
and ABE programs was minimal. A low level of intraprogrammatic communication and cooperation was indicated among most of the four types of programs surveyed—adult education, vocational education, public schools and community colleges. In several communities, ESL programs were offered to serve certain age groups while programs for other age level students and/or students desirous of vocational training apparently were not available. These inconsistencies indicated the need for a plan to coordinate LESA educational efforts within the communities where these populations were residing.

Training for educators serving LESA students had been inaccessible, since teacher education programs in Kentucky were not designed to provide assistance or training in this area. In view of the federal mandates set forth in the 1976 Vocational Amendments, the 1978 study confirmed the need for provision of information and training to Kentucky educational personnel to better insure the state’s LESA populations access to vocational and general educational programs designed to meet their special needs. In response to these needs, the Center for Career and Vocational Teacher Education, Western Kentucky University, received confirmation of funding to continue project activities through June, 1979. The objectives of the 1978-79 project have been as follows:

1. To inform educators of the need for ESL programs and bilingual or ESL vocational programs in order to provide equal educational opportunities for limited English-speaking students.

2. To provide teacher training in ESL and bilingual/ESL vocational education to interested educators.

3. To establish an information and resource dissemination center to provide educators with information regarding teacher training activities and other relevant resources related to ESL and bilingual/ESL vocational education instruction, plus provide a loan service to disseminate educational materials (with vocational/career education emphases) for use in programs with limited English-speaking students.

4. To conduct an on-going evaluation of all teacher training activities provided as part of the project.

5. To provide an end-of-year conference at WKU on ESL and bilingual/ESL vocational education.

Definitions of Terms

(1) Limited English-speaking ability (LESA) — "Limited English-speaking ability, when used in reference to an individual means:
   (a) Individuals who were not born in the United States or whose native tongue is a language other than English, and
 Individuals who come from environments where a language other than English is dominant, and by reasons thereof, have difficulties speaking and understanding instruction in the English language. 

(2) English as a Second Language (ESL) Instruction - This is a linguistic technique designed to teach English language skills to students of limited English ability. It is usually taught for a specified number of hours each week. English is presented to limited English-speaking students in much the same way as a foreign language is taught to English-speaking students. The objective of this type of instruction is to make non-English speakers competent in English and, by this means to enable them to better function in American society.

(3) Vocational ESL (English as a Second Language) Instruction - This type of instruction is provided in English and, like a traditional ESL class, develops listening, speaking, reading and writing skills. However, vocational ESL differs from ESL in that language objectives are contextualized into work-related situations; that is content used to teach language skills is vocationally oriented. The goal of this type of program is to achieve language and content goals concurrently, thus reducing time required for LESA students to overcome unemployment and underemployment.

(4) Bilingual Vocational Education Instruction - This type of instruction uses the primary language to facilitate the acquisition of the target language. It also uses the first language, and then the target language, to teach other than language skills (e.g., math, clerical skills, repair operations); it relies less on the first language as second language proficiency increases. In instances where the teacher is not bilingual, a bilingual teacher's aide/interpreter may be utilized.

(5) Life Skills Instruction - A structured teaching and counseling approach designed to assist limited English-speaking students in acquiring the psychological and social skills for coping with the interrelated problems of living encountered in training, on the job, in the home, and in the community in American culture. The individual life problems of limited English-speaking students are developed into a comprehensive list and categorized. A syllabus of problems to be covered is then organized; the majority of the problems will most likely fall into one of the following five categories:
1) Managing a career
2) Developing one's self and relating to others
3) Managing home and family responsibilities
4) Managing leisure time
5) Exercising community rights, opportunities and responsibilities
Learning experiences are then provided which frame the problem in a motivationally arousing way, dignify what the student already knows about the problem-task, and what he/she needs to know for mastery of the task and give him/her experience in translating this knowledge into action.

(6) WKU - The abbreviation for Western Kentucky University.

(7) BVE - The abbreviation for the Kentucky Bureau of Vocational Education.

(8) CCYTE - The abbreviation for the Center for Career and Vocational Teacher Education at Western Kentucky University.

Limitations of the Study

(1) Primarily due to time constraints, field testing of evaluation instruments developed for this study was prohibited. In lieu of field testing, evaluation instruments were subjected to review by a panel of educators at Western Kentucky University who were knowledgeable in the area of instrument development. Constraints of time also prohibited rigorous testing for reliability and validity of the instruments developed for this study. The evaluation data should therefore be reviewed within the bounds of these limitations.

(2) In reviewing evaluation data for both the state conference and regional workshops the reader will note that reported attendance figures are larger than the number of persons completing evaluations. Since evaluation forms were distributed at completion of the training, participants who left training sessions early were unable to complete evaluations. Job commitments and family responsibilities were reported to the project director as the reasons for early departure, as opposed to any displeasure with the training. Since the conference extended over a period of three days, this occurred with higher frequency than with the workshops. Although the evaluation data should be examined with this limitation in mind, it is the feeling of this author that they can be safely generalized as reflective of overall response to project-sponsored training.
CHAPTER II

METHODS AND PROCEDURES

In accordance with the five major objectives of this project, the aim of this year's activities has been to familiarize state educators serving LESA populations with the need for appropriate program modifications, offer resources and training, and evaluate the effectiveness and value of this training. The five major objectives of the project are listed below, followed by descriptions of the activities involved in accomplishment of each objective:

Objective I: To inform educators of the need for ESL programs and bilingual or ESL vocational programs in order to provide equal educational opportunities for LESA students.

A. A project workshop staff comprised of the project director plus ESL and cross-cultural specialists has provided five regional workshops across the state of Kentucky. The primary purpose of these workshops was to emphasize the need for educators to adopt ESL and bilingual/ESL vocational teaching approaches in working with their LESA students. The rationale for the primary emphasis upon ESL teacher training was based upon the 1978 WKU/BVE study which revealed that the LESA populations within the state were generally comprised of persons of varying linguistic and national origin backgrounds. In view of this finding plus the recognized fact that the majority of Kentucky's teachers are monolingual (English-speaking), the project director (and consultants hired for training) concurred that the most practical approach for training state educators was to stress adoption of ESL (English as a second language) teaching by existing staff as opposed to training or hiring teachers for bilingual/multilingual education. The mixture of linguistically diverse students in Kentucky classrooms and the impossibility of identifying multilingual teachers made the bilingual education approach completely infeasible. In instances where pupils had minimal English proficiency and for counseling purposes, techniques for using bilingual teachers' aides (interpreters) were provided for training participants.

The five project-sponsored workshops were held at the following sites on the dates specified:

January 19 Paducah Community College
February 1 Lexington-Lexington Technical Institute
February 2 Louisville-Holiday Inn-Bardstown Road
February 22 Ashland-Greenbo Lake State Lodge
February 23 Covington-Thomas More College
Selection of these five locations was based upon the findings of the 1978 WKU/BVE survey, which indicated that these sites were accessible to the majority of the programs reporting LESA populations.

An intensive effort was carried out by the project staff to notify educators in Kentucky about the workshop. Workshop publicity was provided through the first project newsletter, DIRECTIONS, which was disseminated statewide to 1067 educators. The copies of the four project newsletters are found in Appendix A. (Newsletter mailing list is provided under Objective III, p. 10.) In an effort to promote workshop attendance, the project offered full reimbursement of travel expenses and meals to all participants.

The workshop staff was comprised of the project director and two consultants, Dr. Ronald Eckard and Dr. Carley Dodd, faculty members at Western Kentucky University. (See consultants' vitae, Appendix B.) Three planning sessions involving the workshop staff were held prior to workshop implementation. Responsibilities for the training components of the workshop were assigned as follows:

- Description of WKU 1979 project functions and findings of 1978 study . . . . . . . . . Project Director
- Description of suggested models for various types of programs enrolling LESA students . . . Project Director
- ESL methods and procedures . . . . . . . . Dr. Eckard
- Cross-Cultural Communication . . . . . . . Dr. Dodd
- Bilingual/ESL vocational education . . . . . Project Director
- Life survival skills . . . . . . . . . . . . . . Project Director
  (Counseling component)
  Dr. Eckard
  (Survival English Component)

Each workshop was five hours in duration plus a one-hour break for lunch. Each participant was provided an evaluation packet, and, as each training component was completed, participants were asked to evaluate that section of the workshop. At the end of the day's training, the participants were then asked to complete an overall workshop evaluation. All evaluations were completed anonymously in an effort to promote frank responses.

Following each workshop, evaluations were reviewed by the project director with special attention to any workshop weaknesses indicated by participants plus their suggestions for improving the quality of the workshop. However, since the majority of the evaluations were highly positive, few modifications in workshop format or training techniques were necessary.
Examples of supplemental material for the workshops are provided in Appendix C. These include diagrams of suggested program models, outline of discussions for the ESL and cross-cultural communication training components, supplemental bibliographies for the ESL training component, and supplemental material for the vocational ESL and life survival skills section. A brief description of each training session is provided below:

Program Models (approximate time allocation - 20 minutes)

Three types of program models, or designs, were discussed:

1) Elementary or secondary school
2) Vocational center with learning center coordinator
3) Vocational center (no learning center coordinator),
or an adult education program

Each of these suggested models outlined an interdisciplinary approach for LESA language instruction, involving at least one ESL teacher, counselor, optional bilingual aide, and, in the last two models, the vocational instructors. The proposed responsibilities for each of these educators were illustrated by the models. (See Appendix C.) The importance of mutual cooperation and communication among all personnel involved in these models was strongly emphasized.

ESL—Methods and Procedures (one and one-half hour)

Various methods of second language teaching were described in this section along with techniques for assessing the level(s) of LESA students' English proficiency. Strong emphasis was given to the point that ESL instruction should be based upon the needs of the students. (Example: Does the student need ESL instruction to enable him to enter college, get a job, enter vocational training, and/or carry out daily responsibilities, such as shopping, getting a driver's license, talking on the telephone, etc.?) Specific techniques to facilitate various types of language teaching were outlined, and lists of recommended ESL materials were provided to participants.

Cross-Cultural Communication (one hour)

This discussion included an examination of varying types of non-verbal behavior demonstrated by persons of differing cultures. A discussion of teaching appropriate behavior for American culture was included, along with suggested methods of handling cultural "blunders" made by LESA students and educators of LESA students.

Vocational ESL (45 minutes)

One topic which was discussed during this section was the rationale for implementing a vocational ESL program; i.e. these programs are needed for students who are in need of expedited language
learning to get a job due to their economic circumstances. Methods for modifying and adapting vocational materials for LESA students were then described. The use of a bilingual aide (para-professional) was also discussed, along with suggested sources for bilingual aides, the role of the aide, and desirable personal/professional characteristics of the aide.

Life Survival Skills Instruction (one-half hour)

One of the primary emphases of this section was the necessity for identifying the basic survival skills needed by LESA students. The suggested approach to this need was an interdisciplinary effort of the counselor and the ESL teacher. A model for a life skills program with a counseling and language component was provided to the participants. (See Appendix C.) The discussion leaders stressed that vocational and/or academic success would be difficult or impossible for LESA students whose basic needs were not being fulfilled. This was further illustrated by a brief discussion of Maslow's Hierarchy of Needs. Suggested approaches for life survival skills counseling were then set forth, including the use of the bilingual aide for interpreting, when needed. Following this, a discussion of suggested activities for teaching "survival English" was provided, which included role-playing exercises and field trips.

B. Also in accordance with Objective I, the project director has made a concerted effort to disseminate information on project objectives and activities via publications and presentations. In addition to the project newsletter, three articles have been submitted for publication; two articles have been published thus far. (Articles in Issues in Education and KVGA Newsletter have been published (see Appendix D); an article for ED NEWS is forthcoming.) The project director has also appeared on a Kentucky Educational Television program, "New Shapes in Education," during which the findings of the 1978 study were discussed along with a description of 1979 project objectives and activities.

Objective II: To provide teacher training in ESL and bilingual/vocational ESL to interested educators

In addition to training described under Objectives I and IV, the following training has been publicized through the WKU project:

A. Due in part to interest generated by workshop participants, Western Kentucky University has approved an ESL teacher training course to be initiated during the summer semester of 1979. A vocational teacher training component will be offered as part of this course; this component will be designed and presented by the project director. This course has been publicized through the project newsletter (See April Newsletter, Appendix A) and announced at the project-sponsored state conference. Names of other state universities offering ESL teacher training were also provided to conference participants.
Although not sponsored by the WKU/BVE project, a workshop sponsored by the Miami Lau Assistance Center for the Jefferson County Board of Education and other interested educators from the state of Kentucky was publicized through the project newsletter. (See Appendix A, February Newsletter.)

Objective III: To establish an information and resource dissemination center to provide educators with information regarding teacher training and other relevant resources related to ESL and bilingual/ESL vocational education instruction, plus provide a loan service to disseminate educational materials (with vocational/career education emphases) for use in programs with LESA students.

A. Four project-developed newsletters were published and disseminated to a total of 1067 educators in the state. (See Appendix A.) Kentucky educators receiving the newsletter included the following:

1. All school superintendents
2. All vocational school directors
3. All vocational regional personnel
4. All special vocational instructors
5. All vocational learning center coordinators
6. Regional and vocational center guidance counselors
7. Regional guidance supervisors for public schools
8. High school principals
9. Directors of all ESL programs in state
10. All positive respondents to 1978 WKU/BVE survey
11. Directors of all state university ESL teacher training programs
12. All state community college directors

The primary functions of the newsletter were to provide:

1. News and publicity about related training activities in Kentucky (both project-sponsored and others)
2. Information on resources and assistance available through the WKU/BVE project and other sources
3. Ideas for program implementation and/or improvement.

B. As part of a continued complementary effort with the University of Kentucky Curriculum Development Center, the WKU/BVE project has provided a free material loan service to programs enrolling LESA students. Resources available through this service consisted of curriculum materials acquired through the 1978 project, plus additional supplies purchased through the 1979 project budget. These resource materials consist primarily of the following types of curricula:

1. ESL and bilingual materials (vocational/career education emphases)
2. Cultural awareness materials
3. Life survival skills materials
A list of these materials is provided in Appendix E. A copy of this resource list was provided to all workshop and conference participants. The material loan service was also publicized through two articles in the project newsletter. (See Appendix A, December and February Newsletter.)

C. The project staff provided assistance to vocational regional directors regarding LESA population figures required for their annual reports. Data from the 1978 survey were compiled by vocational regions upon request from the regional directors.

D. As part of the 1978 study, the project staff compiled a bibliography of vocational materials appropriate for use with LESA students. During the course of this activity, it was discovered that a paucity of work existed in this field. Therefore, the 1978 bibliography stood as one of the most comprehensive works of this type available. In an effort to maintain currency, the project team has updated the bibliography during the 1979 project period, using essentially the same contact and follow-up procedures outlined in the 1978 report. In order to avoid duplicative printing costs, printing of the bibliography was postponed until after the 1979 update. The finalized version of the bibliography is provided as a supplement to this report.

All workshop and conference participants were provided copies of the bibliography upon request.

Objective IV: To conduct an on-going evaluation of all teacher training activities provided as part of the project.

A. In order to measure training recipients' attitudes toward the quality of training provided and to monitor suggestions for improvement of services, six evaluation instruments were developed for this project. Four of the instruments were designed to evaluate individual training components of the regional workshops. The remaining two instruments were designed for overall evaluation of 1) the regional workshops and 2) the state conference.

The design of the five workshop instruments included use of Likert-type scales to access participants' attitudes regarding the training provided. Open-ended questions were also incorporated into the design of each instrument which were primarily used to access participants' suggestions for improvement of training and/or identify further topics which participants felt should be addressed. The four instruments for evaluating separate workshop components were identical in structure except for the headings. For identification purposes, these instruments were printed on four different colors of paper. Examples of all workshop evaluation instruments are provided in Appendix F.
In lieu of field testing, which was prohibited by time constraints, the first drafts of these instruments were submitted to a panel for critique. This panel was comprised of eight educational researchers at WKU plus the director of the Special Vocational Functions Unit and the coordinator of the Research Coordinating Unit in the Bureau of Vocational Education. Following the panel critique, the designs of these instruments were modified based upon the panel's recommended revisions.

For the workshops, an evaluation packet was compiled for each participant. These packets contained an evaluation form for each of the four major workshop components plus an overall workshop evaluation. Each participant's packet and its contents were assigned a unique number in order to keep each set of evaluations intact and to permit ease of identification. As participants completed each evaluation form, they replaced the form into their evaluation packet. All evaluation packets were completed anonymously and were collected at the completion of each workshop.

The conference evaluation form was designed to measure participants' attitudes toward effectiveness of training and relevance to their needs, obtain input on positive and negative aspects of the training, and access perceptions regarding further program needs. Participants were asked to respond to evaluation items on Likert-type scales plus answer three open-ended items. An example of the conference evaluation form is provided in Appendix C.

All evaluation data have been compiled and tabulated, and these data are presented in the Findings section of this report.

Objective V: To provide an end-of-year conference at WKU on ESL and bilingual/ESL vocational education.

Interest and support for a state conference for educators of LESA students were generated during the 1979 project through response to specific workshop evaluation items and through response to a project newsletter conference support article. A strong effort to promote attendance by vocational education personnel was made by both the project staff and BVE personnel. This effort included the following activities:

1. Provision of BVE funding to assist with participants' travel expenses ($66 maximum). Although attendance by educators from other programs was welcomed, priority for reimbursement was assigned to state vocational education personnel.

2. Publicity through project newsletter. The April newsletter featured an article with general information about the conference (dates, place, travel reimbursement information, course credit, and registration form).
(See April Newsletter, Appendix A.) The May newsletter was entirely devoted to publicity and information regarding the conference. (See May Newsletter, Appendix A.)

J. Letters to regional vocational directors. The director of the Special Vocational Functions Unit in the State Bureau of Vocational Education sent letters to all regional vocational directors informing them of the conference and urging teams of vocational educators from each region to avail themselves of this training opportunity.

The program for the state conference was designed in accordance with the following primary objectives:

1. to assess Kentucky's progress during the year toward providing equal educational opportunities for its LESA populations

2. to examine problems encountered during the year and examine possible solutions

3. to provide additional training in:
   a) ESL
      (1) teaching strategies
      (2) curriculum development and/or selection
   b) Bilingual/ESL vocational education:
      (1) teaching strategies
      (2) curriculum development and/or selection
   c) to provide training in dealing with cultural diversities encountered in teaching students from other national and/or ethnic origins
   d) to provide training in life/occupational survival skills instruction for limited English-speaking students

In designing the conference program, the project staff relied heavily upon training suggestions from workshop participants which were garnered from previous training evaluations. Two of these recommendations were inclusion of 1) information/training on immigration and citizenship guidelines and 2) guidance and counseling procedures for LESA students. (It was felt that other training recommendations were covered by the existing proposed objectives.) Therefore, coverage of these two additional topics was added to the existing conference objectives.
The staffing for the conference was comprised of the project director, twelve resource persons from within the state, and six consultants with expertise/experience in specific areas. Dr. Norman Ehresman, Director of Education Services at Western Kentucky University, provided welcoming remarks on behalf of the university. Representatives from four Kentucky programs serving LESA students were enlisted to provide program reports for the conference. These programs had been visited by the project director as part of the 1978 study, and it was felt that information-sharing from program representatives might be of interest and benefit to other participants. In order to assess Kentucky's progress within the past year in regard to LESA education, state-level representatives from four program areas were asked to participate in a conference panel report. These included three representatives from various units of the State Department of Education—vocational education, elementary and secondary education and adult education. The director of ESL instruction at WKU was the fourth member of this panel, and reported on the status of LESA education in Kentucky higher education. The director of the Kentucky Bureau of Immigration and Citizenship also consented to participate on the conference program to orient conference participants in regard to regulations on citizenship requirements, student visas, and related topics.

Vitae for the six consultants hired for the conference are provided in Appendix B. Each of these persons possessed extensive consulting experience and/or professional expertise in the topic(s) which they were asked to address during the conference. The consultants and their assigned areas of training responsibility for this conference are listed below:

Ms. Jodi Crandall
Consultant in Writing and Linguistics
Center for Applied Linguistics
1611 North Kent Street
Arlington, Virginia 22209

Opening Address:
"Bilingual Education: More Doubletalk?"

Dr. Nap DuFault
Superintendent
Elizabethtown City Schools
Elizabethtown, Kentucky 42701

Kentucky's Present and Future Status in Education for LESA Students; Sources of Help for Your Program

Dr. Ronald Eckard, Director
English as a Second Language
Western Kentucky University
Bowling Green, Kentucky 42101

Sources of Help for Your Program; ESL Mini-Workshop

Mrs. Mary Ann Kearny
English as a Second Language
Western Kentucky University
Bowling Green, Kentucky 42101

Sources of Help for Your Program; ESL Mini-Workshop

English for Special Purposes; Teaching Culture to ESL Students; Sources of Help for Your Program
Sources of Help for Your Program; Vocational ESL Mini-Workshop

Sources of Help for Your Program; Guidance and Counseling for LESA Students

The following resource persons from Kentucky served as contributors to other sections of conference program:

Mr. Harry Baker
Consultant
Division of Adult Education
State Department of Education

Mr. Lou Perry
Coordinator
Research Coordinating Unit
Bureau of Vocational Education
State Department of Education

Mr. Tony Koester
Consultant
Division of Program Development
State Department of Elementary and Secondary Education

Ms. Emmie Rein
Bilingual Specialist
Jefferson County Schools
Louisville, Kentucky

Mr. Charles Black
Assistant Director
Fayette County Adult Education
Lexington, Kentucky

Ms. Roberta Shain
ESL Instructor
Fayette County ABE/ESL Program
Lexington, Kentucky
The Continuing Education Center on the Western Kentucky University campus was designated as the site for the conference. The dates and times for the conference were from 12:00 p.m., June 6, to 12:30 p.m., June 8. A schedule of conference activities is provided below:

**June 6**

12:00-12:30 Registration

12:30-1:00 Welcome

1:00-1:30 Icebreaker exercises

1:30-2:45 Opening Address:
"Bilingual Education: More Doubletalk?"

2:45-3:00 Coke break

3:00-5:30 Panel Discussion
"Kentucky's Present and Future Status in Education for LESA Students"
June 7

8:00- 8:30  Coffee and doughnuts
8:30-10:00 "English for Special Purposes"
10:00-10:15  Break
10:15-11:25  Reports from Kentucky Programs
          (Participants chose one from each time period)

1st time period
10:15-10:45 1) Jefferson County Schools Bilingual/ESL Program
10:45-11:25 2) Fayette County ABE/ESL Program
11:00-11:15  Break

2nd time period
10:55-11:25 1) Owensboro City Schools ESL Program
11:00-11:15 2) Louisville ABE/TRAP Program
11:30-12:45 Lunch
12:45-2:15 "Teaching Culture to ESL Students"
2:15-2:30 Coke break
2:30-3:15 "Immigration and Citizenship
          Information for Educators"
3:15-4:15 "Sources of Help for Your Program"

June 8

8:00-8:30  Coffee and doughnuts
8:30-9:45  "Guidance and Counseling for LESA Students"
9:45-9:55  Break
9:55-11:55 Mini-Workshops (Participants chose one)

1) "It Works!: Tried and True ESL Texts and
   Techniques"
2) "Vocational Education--Adapting Your Program
   and Materials for LESA Students"

11:55-12:05 Break
12:05-12:10 Conference Wrap-Up
          Evaluation
          Reimbursement Procedure
A brief overview of the major conference sessions is provided in the following section:

Opening Address - "Bilingual Education: More Doubletalk?"

A short history of bilingual education was provided in this speech by the consultant, Dr. Nap DuFault. The transitional and maintenance approaches to bilingual education were defined and compared. Present attitudes on the part of federal agencies were discussed, with emphasis made that transitional bilingual education programs appear to be receiving stronger support by the current administration. Also included in this address were descriptions of the speaker's personal experiences in designing a bilingual education program. A period for participants' questions was provided at the conclusion of the speech.

Panel Discussion - "Kentucky's Present and Future Status in Education for LESA Students."

This panel featured reports from state department personnel from three educational areas—vocational education, adult education and elementary/secondary education. A report from higher education was provided by the director of ESL at Western Kentucky University. Each member of the panel related what the present status of LESA education was in his respective area. Some of the features of these reports were: 1) as of 1979-80 school year, the Kentucky program of studies will include ESL instruction for grades K-12; secondary students may receive up to 4 units of credit for ESL instruction; 2) supplemental (30% optional) curriculum funds for public schools may be used as of 1979-80 to purchase ESL materials; 3) in 1981, with the new adoption of public school textbooks, textbook funds will be appropriated for purchase of ESL materials, where needed. The state will advertise for submission of bids by ESL textbook publishers; 4) funding is available from the Bureau of Vocational Education for establishing LESA vocational instruction; 5) the BVE encourages intra-programmatic cooperation/articulation in provision of equitable vocational education for LESA students.

English for Special Purposes

Consultant Jodi Crandall discussed the differences between ESL (English as a Second Language) and ESP (English for Special Purposes) instruction. Some ESP programs cited and described were vocational English and survival English. Supplementary materials for this section are provided in Appendix H.

Reports from Kentucky Programs

Representatives from four state programs serving LESA students reported on their program design, funding sources and discussed teaching strategies/materials used in instruction of these students. The designs of these programs were diverse and served varying age-
level students. They included a Title VII bilingual education program at the elementary and secondary level, a vocational training program for adults funded through IRAP (Indochinese Refugee Assistance Program), an ABE/ESL program, and an elementary/middle school ESL program provided through Title I funding.

Teaching Culture to ESL Students

Various culturally-sensitizing exercises for LESA students were included in this session of the conference, which included exercises for teaching appropriate "body language" and standard socially-accepted behaviors for various situations. Also discussed were sources of culture-awareness materials for educators. Supplementary material for this conference component is provided in Appendix I.

Immigration and Citizenship Information for Educators

The state director of the Bureau of Immigration and Citizenship provided information regarding requirements for citizenship, LESA student employment, and student visas. A question/answer session to address participants' specific concerns was included as part of this presentation.

Sources of Help for Your Program

On the first day of the conference participants were asked to identify an area of LESA education in which they needed help and information. These needs were accessed through an input sheet which was distributed to all participants. These concerns were compiled into a list of topics which were then addressed by a panel of all consultants during this section. An example of the input sheet and the resultant list of participant concerns are provided in Appendix J.

Guidance and Counseling for LESA Students

The consultant for this session, Dr. John Waidley, is director of a bilingual vocational guidance project funded by the U.S. Office of Education. During this conference section, Dr. Waidley shared a bibliography of guidance and career education materials which was a product of this project. An annotated version of this bibliography is available upon request from the Eastern Michigan project. (See Appendix K.) A film illustrating cultural stereotyping and "culture shock" entitled "Charlie Squash", produced by the Canadian Film Board, was also presented. Also included in this presentation was an exercise which was designed to illustrate the influence of educators' expectations and confidence for LESA student success.
Mini-Workshop: "It Works!: Tried and True ESL Texts and Techniques"

This training section focused on provision of material, information and practice in techniques which the consultants had found effective in their ESL teaching situations. Training focused upon resources and strategies for teaching four language skills: reading, writing, pronunciation and grammar. Activities included practice in use of jazz chants for pronunciation teaching and evaluation of student needs by listening to a tape of a LESA student's conversation, tallying errors and deciding what the major ESL objectives for that student should be.

Mini-Workshop: Vocational Education--Adapting Your Program and Materials for LESA Students

Strategies for adapting vocational education instruction to serve linguistically diverse students were discussed in this training section. Methods and resources for modifying vocational curriculum materials were supplied, along with guidelines for using a bilingual aide/interpreter. Methods for evaluating reading levels of materials were also covered, along with strategies for assessing cultural biases in vocational materials. Supplemental material for this component is provided in Appendix L. Also used as supplementary material for this discussion were the WKU-developed workshop materials on use of a bilingual aide and adaptation of vocational materials for LESA students (See Appendix C).
CHAPTER III
ANALYSIS OF PROJECT FINDINGS

In accordance with project objectives, six training activities were offered through this project. In addition, an information and resource dissemination unit was made available to state educators of LESA students through this project.

In order to report the attitudes of training recipients toward the quality of the workshops and state conference, evaluation instruments were developed to access participant attitudes regarding the quality of training offered through the project and the perceived degree of relevance to their program needs.

Furthermore, the functions of the LESA information/resource unit at WKU were documented by the project staff in order to monitor the various agencies/programs served through this project component.

This section of the report will present both the results of all training evaluations and an account of the various services provided through the information/resource unit.

Workshop Evaluation Findings

Each workshop participant at the five regional workshops was asked to complete five evaluation instruments—one overall workshop evaluation and four evaluations of individual workshop components. The findings from these two types of evaluations will be examined separately.

Findings Based Upon Overall Workshop Evaluation Data

Of the total 81 persons who attended these training sessions, 78 persons totally or partially completed their evaluation packets. Representatives of educational programs from 13 Kentucky communities attended these workshops. (Ashland, Catlettsburg, Covington, Florence, Ft. Mitchell, Frankfort, Highland Heights, Lexington, Louisville, Morehead, Murray, Paducah, and Richmond.) An examination of the types of educators attending the five workshops reveals that the largest number of participants were from adult education (N = 27), followed by representatives from higher education (N = 21). Participants from "other" types of programs comprised the next largest group (N = 15). These "other" programs included seven graduate students and eight representatives from a county extension home economics program. Representation from vocational education and public school programs was the lowest, with each of these types of programs yielding a total of nine participants for the workshops. Table 1 provides a breakdown of the number and type of participants for each of the workshops.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Site and Date</th>
<th>Number of Participants</th>
<th>Adult Education</th>
<th>Vocational Education</th>
<th>Public School</th>
<th>Higher Education</th>
<th>Other</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Paducah</td>
<td>14</td>
<td>11</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Paducah Community College</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>January 19</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lexington</td>
<td>18</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Lexington Technical Institute</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>February 1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Louisville</td>
<td>27</td>
<td>6</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>13</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Holiday Inn-Bardstown Road</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>February 2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ashland</td>
<td>11</td>
<td>3</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Greenbo Lake State Lodge</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>February 22</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Covington</td>
<td>11</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Thomas More College</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>February 23</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total N</strong></td>
<td><strong>81</strong></td>
<td><strong>27</strong></td>
<td><strong>0</strong></td>
<td><strong>0</strong></td>
<td><strong>0</strong></td>
<td><strong>0</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Average Attendance for workshops</strong></td>
<td><strong>16.5</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Training recipients' responses (N = 58) to an evaluation item designed to poll former training in LESA educational strategies revealed that 64 percent of the workshop participants (N = 37) possessed no previous training in this area, although 76.3 percent (N = 45) reported that their programs were serving LESA students. (See Table 2.) The number of participants from higher education (N = 10) influenced this overall percentage, also, as the percentage of participants without previous training, exclusive of representatives from higher education, was 73 percent (N = 27).

TABLE 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>Workshop Participants' Previous Exposure to LESA Education Training</th>
<th>Frequency of Responses</th>
<th>% of Total Responses</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>No previous training before workshop</td>
<td>37</td>
<td>64.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Prior training before workshop</td>
<td>21</td>
<td>36.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Total N</td>
<td>58</td>
<td>100.0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A total of 59 workshop participants responded to a question asking whether their program presently enrolled LESA students. LESA enrollments were reported by 76.3 of the respondents to this item, while 23.7 of the respondents reported no LESA students in their program. The national origins of LESA students were reported by 30 workshop participants. The responses to this item are presented in Table 3. The most frequently reported type of LESA enrollments were "mixed" enrollment, i.e., students from several different national origins, (Indo Chinese, Hispanic, Thai, etc.) were the second most frequently reported type of LESA enrollments. LESA students of Asian and Persian birth origins (e.g., Chinese Iranian) were the third and fourth most frequently reported types of students being served. The number of LESA students in the various programs are presented below.

Other objectives: Positive attendance reported by 98 percent of participants on the specific item regarding appropriateness to work with LESA students. In total, 70 percent of responses to this item. The, percent of participants indicated that on their area of a title, "other" major objectives were indicated as the participants (70 percent), these "other" objectives were then be trained in the following categories:
TABLE 3
National Origin of LESA Students Enrolled
in Programs of Workshop Participants

<table>
<thead>
<tr>
<th>National Origin</th>
<th>% of Participants Reporting this Type of LESA Student</th>
<th>Number of Participants Reporting this Type of LESA Student</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mixed</td>
<td>35.0</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Indochinese</td>
<td>32.5</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Hispanic</td>
<td>15.0</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Persian Gulf</td>
<td>10.0</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Chinese/Korean/Japanese</td>
<td>5.0</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>European</td>
<td>2.5</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>100.0</strong></td>
<td><strong>N = 30</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(1) "employment skills"
(2) "ideas to teach EFL (English as a foreign language)"
(3) "legal rights, immigration laws, labor permits, etc."
(4) "citizenship materials"

The major objective for four participants (9.3 percent) was to acquire information regarding appropriate vocational education program modifications for LESA students. Four other participants (9.3 percent) indicated that their primary objective for workshop attendance was "to acquire information regarding appropriate guidance techniques to use with LESA students." The primary objectives for workshop attendance reported by participants are shown in Table 4.

Another item on the overall workshop evaluation sought to access participants' attitudes regarding the perceived degree of success achieved in fulfillment of their personal objectives for workshop attendance. This item, which contained a 5-point response scale ranging from "very successful" to "unsuccessful", received a total of 56 responses. A total of 24 participants (42.9 percent) rated the workshop "very successful." A rating of "successful" was given by 22 participants (39.3 percent). Nine participants (16.1 percent) rated the workshop "moderately successful," and one participant (1.8 percent) submitted an "unsuccessful" rating. Responses to this item are displayed in Table 5.

Thirteen objectives to be achieved through training activities were set by the workshop staff. These objectives were discussed with participants at the beginning of each workshop on the overall workshop
<table>
<thead>
<tr>
<th>Objective</th>
<th>Frequency of Responses</th>
<th>% of Total Responses</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>To acquire information regarding appropriate language teaching strategies to use with LESA students</td>
<td>28</td>
<td>65.1</td>
</tr>
<tr>
<td>To acquire information regarding appropriate vocational education program modifications for LESA students</td>
<td>4</td>
<td>9.3</td>
</tr>
<tr>
<td>To acquire information regarding appropriate guidance techniques to use with LESA students</td>
<td>4</td>
<td>9.3</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Other&quot; (See text)</td>
<td>7</td>
<td>16.3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total N Responses</strong></td>
<td><strong>43</strong></td>
<td><strong>100.0</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
TABLE 5

Degree of Success in Fulfilling Participants' Objectives for Workshop Participation as Indicated on a Five-Point Scale*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Frequency of Responses</th>
<th>% of Total Responses</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Very Successful</td>
<td>24</td>
<td>43.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Successful</td>
<td>22</td>
<td>39.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Moderately Successful</td>
<td>9</td>
<td>16.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Somewhat Unsuccessful</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Unsuccessful</td>
<td>1</td>
<td>2.0</td>
</tr>
<tr>
<td>Total N Responses</td>
<td>56</td>
<td>100.0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 1 = Very Successful to 5 = Unsuccessful

evaluation, participants were then asked to respond on a five-point Likert type scale regarding the degree of success which they felt the staff had achieved in accomplishment of these objectives. The value for the highest rating on this scale was 1 (very successful); the lowest rating value was 5 (unsuccessful). The mean scores for these ratings are provided in Table 6. It should be noted that ratings on scales of this type generally tend to fall in the middle range. The tendency for the means for all workshop ratings to fall within the two highest points on the scale is viewed as strongly indicative of successful accomplishment of training objectives as reflected by participant evaluation data. For an evaluation item requesting suggestions for workshop improvement, 76.9 percent of the participants completing evaluations did not respond. This was interpreted as a positive reflection of participant attitudes toward the workshops. Participants were also queried regarding the need for further training. Of the 58 responses to this item, 50 participants (94.3 percent) indicated that they would like to receive further training.

35
Participants' Responses to Items Regarding Successful Achievement of Workshop Objectives Using 5-Point Response Scale*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Workshop Objectives</th>
<th>N Responses</th>
<th>X</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. To demonstrate the need for ESL instruction in programs enrolling limited English-speaking students</td>
<td>59</td>
<td>1.39</td>
</tr>
<tr>
<td>2. To demonstrate that ESL instruction is more appropriate for students of limited English-speaking ability than more unstructured linguistic instruction</td>
<td>56</td>
<td>1.41</td>
</tr>
<tr>
<td>3. To provide appropriate ESL teaching strategies for educators of limited English-speaking students</td>
<td>59</td>
<td>1.78</td>
</tr>
<tr>
<td>4. To demonstrate the need for a bilingual and/or ESL vocational education component in programs enrolling limited English-speaking students</td>
<td>57</td>
<td>1.59</td>
</tr>
<tr>
<td>5. To offer ideas for an interdisciplinary approach between vocational teachers, ESL teachers and other staff members for successfully mainstreaming limited English-speaking students into regular vocational programs</td>
<td>58</td>
<td>1.64</td>
</tr>
<tr>
<td>6. To examine cultural barriers to anticipate in working with limited English-speaking students</td>
<td>58</td>
<td>1.46</td>
</tr>
<tr>
<td>7. To offer possible solutions to cultural problems which may arise in working with limited English-speaking students</td>
<td>58</td>
<td>1.72</td>
</tr>
<tr>
<td>8. To demonstrate the need for life skills instruction for students of limited English-speaking students</td>
<td>56</td>
<td>1.62</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 1 = Very Successful to 5 = Unsuccessful
### TABLE 6 (Continued)

Participants' Responses to Items Regarding Successful Achievement of Workshop Objectives Using 5-Point Response Scale*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Workshop Objectives</th>
<th>N Responses</th>
<th>( \bar{x} )</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9. To offer educational strategies for implementing life skills counseling and instruction</td>
<td>53</td>
<td>1.92</td>
</tr>
<tr>
<td>10. To increase sensitivity to the educational barriers encountered from the limited English-speaking student's perspective</td>
<td>57</td>
<td>1.66</td>
</tr>
<tr>
<td>11. To increase awareness of the need for implementing program modifications in order to more equitably serve limited English-speaking students</td>
<td>57</td>
<td>1.66</td>
</tr>
<tr>
<td>12. To provide basic educational strategies with immediate applicability for programs enrolling linguistically diverse students</td>
<td>57</td>
<td>2.05</td>
</tr>
<tr>
<td>13. To provide practical educational program ideas for educators of limited English-speaking students</td>
<td>57</td>
<td>1.98</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 1 = Very Successful to 5 = Unsuccessful
At the conclusion of each of the four major training components of the workshops (vocational, ESL, cultural, and life skills), participants were asked to complete a brief evaluation of that section of the workshop. The primary purpose of these four evaluations was to provide participants a vehicle for 1) input regarding strengths and/or weaknesses of the four workshop components and 2) suggestions for improvement of future training. The information provided during each section was evaluated in regard to applicability to unique program needs, specificity and practicality. Discussion leaders for each component were evaluated on the basis of ability to lead discussion, receptivity to participants' concerns, knowledge of topic, organization, supplemental material provided, and effectiveness in addressing participants' needs and concerns. A total of 74 participants completed component evaluations (partially or completely). Again, participants were asked to rate their responses using a 5-point Likert-type scale, with rating choices ranging from 5 (very high) to 1 (very low). The mean scores for each area on the workshop component are provided in Table 7. It should be noted that the averaged ratings for 35 of a total of 36 responses were 3.69 or higher, which indicate a strong positive response by training recipients. The one exception to this trend, the 3.17 rating on the vocational component in regard to applicability to programs represented, may be attributed to the low number of vocational educators (N = 9) comprising the workshop audience.

Participants' suggestions for improvement for each workshop section and an open-ended response for "other comments" were also requested on the component evaluations. The number and type of responses yielded through these items are provided in Table 8.

Conference Evaluation Findings

A total of 35 persons from 6 Kentucky communities attended the project-sponsored state conference for Educators of Limited English Proficiency. This number does not include representatives from CCVTE or consultants. This total was comprised of 14 representatives from adult education programs, 8 from public schools, 7 from vocational education, 1 from a community college and 5 from other areas. The personnel from other areas included three representatives from the State Department of Education, one WKU graduate student in bilingual counseling, and one representative from the WCU/ESL department. Table 9 illustrates the composition of the conference participants in regard to program area representation. A list of the names and addresses of the conference participants is provided in Appendix M.

At the conclusion of the conference, participants were provided evaluation forms to complete anonymously. There were three primary purposes for this evaluation: 1) to access participants' opinions of the conference sessions which they attended in regard to a) quality of presentation and b) applicability to their program; 2) to obtain participant ratings regarding perceived success of accomplishment of conference objectives; 3) to gain participant input regarding
# Table 7

Mean Scores for Workshop Component Evaluations as Indicated on 5-Point Scale*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Areas Rated</th>
<th>Training Components</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Vocational</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Information Provided</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. Applicability to</td>
<td>$\bar{X} = 3.17$</td>
</tr>
<tr>
<td>my program</td>
<td>$N = 62$</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Specificity</td>
<td>$\bar{X} = 3.88$</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>$N = 61$</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Practicality</td>
<td>$\bar{X} = 4.08$</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>$N = 58$</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Discussion Leader</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. Rating of</td>
<td>$\bar{X} = 3.87$</td>
</tr>
<tr>
<td>discussion leader</td>
<td>$N = 62$</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Receptivity to</td>
<td>$\bar{X} = 4.37$</td>
</tr>
<tr>
<td>participants' concerns</td>
<td>$N = 62$</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Demonstrated</td>
<td>$\bar{X} = 4.44$</td>
</tr>
<tr>
<td>knowledge of topic</td>
<td>$N = 63$</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Organization</td>
<td>$\bar{X} = 4.40$</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>$N = 62$</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Quality of</td>
<td>$\bar{X} = 4.11$</td>
</tr>
<tr>
<td>supplemental material</td>
<td>$N = 61$</td>
</tr>
<tr>
<td>(handouts)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. Effectiveness in</td>
<td>$\bar{X} = 4.30$</td>
</tr>
<tr>
<td>addressing parti-</td>
<td>$N = 59$</td>
</tr>
<tr>
<td>parts questions</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

$\bar{X} = $ Very High; $1 = $ Very Low
### TABLE 8

Categories and Frequency of Participant Response to Two Open-Ended Items on Workshop Component Evaluations Regarding "Suggestions for Improvement" and "Other Comments"

<table>
<thead>
<tr>
<th>Workshop Component Title</th>
<th>Suggestions for Improvement f</th>
<th>Other Comments f</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Vocational</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. More discussion time</td>
<td>3</td>
<td>1. Informative and valuable</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Additional details/ information</td>
<td>5</td>
<td>2. Good presentation</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3. Good discussion/ interaction</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4. Need more time</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5. Disliked aspect of format</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>ESI</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. Need more time</td>
<td>6</td>
<td>1. Informative and valuable</td>
</tr>
<tr>
<td>2. More discussion, interaction</td>
<td>4</td>
<td>2. Awareness</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Additional detail/ information</td>
<td>5</td>
<td>3. Good presentation</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Handout</td>
<td>2</td>
<td>4. Need more detailed information</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Discussion leader's treatment of topic</td>
<td>1</td>
<td>5. Good discussion, interaction</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6. Disliked aspect of format</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Cultural</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. More discussion time</td>
<td>5</td>
<td>1. Informative and valuable</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Too general</td>
<td>3</td>
<td>2. Awareness</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Improved/additional handouts</td>
<td>3</td>
<td>3. Good presentation</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Additional information/detail</td>
<td>6</td>
<td>4. Need more detailed information</td>
</tr>
<tr>
<td>5. More time</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total N | Total N
---|---
8 | 11
18 | 23
18 | 26
### TABLE 8 (Continued)

Categories and Frequency of Participant Response to Two Open-Ended Items on Workshop Component Evaluations Regarding "Suggestions for Improvement" and "Other Comments"

<table>
<thead>
<tr>
<th>Workshop Component Title</th>
<th>Suggestions for Improvement</th>
<th>Other Comments</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Life Survival Skills</td>
<td>1. More time 3</td>
<td>1. Informative and valuable 5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Additional information/detail 3</td>
<td>2. Awareness 1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Discussion leaders' treatment of topic 4</td>
<td>3. Good presentation 3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Total N 10</td>
<td>4. Need more workshops 1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total N 10
TABLE 9

Composition of Conference Participants in Regard to Types of Programs Represented

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type of Program Represented</th>
<th>N</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Participants from Adult Education</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Participants from Public Schools</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Participants from Vocational Education</td>
<td>4.7</td>
</tr>
<tr>
<td>Participants from Community Colleges</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Participants from Other Areas</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Total N Participants</td>
<td>35</td>
</tr>
</tbody>
</table>

a) strengths and weaknesses of conference and b) needs to be addressed in the future regarding LESA education. A total of 16 participants partially or totally completed conference evaluations.

Two five-point Likert type scales were used to obtain participant ratings of the conference sessions. Each session was rated from 5 to 1 on two scales, one scale for "quality of presentation" and the other for "applicability to my program." On the "quality of presentation" scale, a rating of 5 reflected a value of "excellent," whereas a rating of 1 was assigned a value of "poor." Ratings for "applicability to my program" ranged from 5 (significant) to 1 (negligible). The mean scores for these ratings are provided in Table 10. It was gratifying to note that the means for all ratings were in the 3.0 or higher range, and that the majority (85 percent) of the averaged ratings were 3.5 or higher. These data were viewed as reflecting a strong positive attitude of participants toward both the quality and applicability of the conference sessions.

The perceived degree of successful achievement of nine conference training objectives was rated by the participants on a five-point Likert type scale ranging from 5 (Very Successful) to 1 (Unsuccessful). These objectives and the mean scores of participants' ratings for each are provided in Table 11. The mean scores of participants' ratings revealed that six of the nine objectives received an overall rating of 4.00 or higher; the averaged ratings for all nine objectives produced mean totals above 3.00. These ratings indicated that the training objective perceived by participants as most successfully achieved was the "provision of opportunity for the conference staff to address
TABLE 10

Mean Scores of Participant Ratings* of Conference Sessions Relative to Perceived Quality of Presentations and Applicability to Their Program

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title of Conference Session</th>
<th>N</th>
<th>Quality</th>
<th>Applicability</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>OPENING ADDRESS: &quot;Bilingual Education More Doubletalk?&quot;</td>
<td>15</td>
<td>3.9</td>
<td>3.4</td>
</tr>
<tr>
<td>PANEL DISCUSSION: Ky.'s Present and Future Status in Education for LESA Students</td>
<td>15</td>
<td>3.5</td>
<td>3.5</td>
</tr>
<tr>
<td>REPORTS FROM KENTUCKY PROGRAMS: Louisville ABE/ESL</td>
<td>10</td>
<td>4.0</td>
<td>3.8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7</td>
<td>4.1</td>
<td>4.0</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>4.7</td>
<td>4.7</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9</td>
<td>4.8</td>
<td>3.5</td>
</tr>
<tr>
<td>ENGLISH FOR SPECIAL PURPOSES</td>
<td>13</td>
<td>4.5</td>
<td>4.1</td>
</tr>
<tr>
<td>IMMIGRATION &amp; CITIZENSHIP INFORMATION FOR EDUCATORS</td>
<td>13</td>
<td>3.1</td>
<td>3.0</td>
</tr>
<tr>
<td>SOURCES OF ASSISTANCE FOR YOUR PROGRAM</td>
<td>12</td>
<td>3.8</td>
<td>3.8</td>
</tr>
<tr>
<td>TEACHING CULTURE TO ESL STUDENT</td>
<td>15</td>
<td>4.3</td>
<td>4.0</td>
</tr>
<tr>
<td>GUIDANCE &amp; COUNSELING FOR LESA STUDENTS</td>
<td>15</td>
<td>3.5</td>
<td>3.9</td>
</tr>
<tr>
<td>MINI-WORKSHOP: ESL</td>
<td>10</td>
<td>4.3</td>
<td>4.0</td>
</tr>
<tr>
<td>MINI-WORKSHOP: VOCATIONAL ESL</td>
<td>8</td>
<td>3.5</td>
<td>4.4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Five-point rating scale (QUALITY: 5 = Excellent; 1 = Poor/ APPLICABILITY: 5 = Significant; 1 = Negligible)
TABLE 11

Conference Objectives and Mean Scores of Participants' Ratings* Regarding Perceived Degree of Success in Achievement of Objectives

<table>
<thead>
<tr>
<th>Objective</th>
<th>N</th>
<th>( \bar{x} )</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Provision of training opportunities on topics relevant to participants' interest</td>
<td>15</td>
<td>3.66</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Provision of useful educational strategies applicable to participants' programs</td>
<td>15</td>
<td>4.00</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Provision of opportunity for conference participants to share ideas, resources</td>
<td>16</td>
<td>4.43</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Provision of opportunity for conference staff to address needs, questions of participants</td>
<td>15</td>
<td>4.46</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Provision of opportunity to interact with and share ideas/resources with other Kentucky educators</td>
<td>15</td>
<td>4.43</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Introduction of new educational ideas which may be incorporated into participants' educational programs</td>
<td>14</td>
<td>3.07</td>
</tr>
<tr>
<td>7. Increased participants' abilities to address the cultural diversities which are encountered in working with students from other national and/or ethnic origins</td>
<td>15</td>
<td>3.93</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Increased participants' expertise in equitably serving linguistically diverse students</td>
<td>14</td>
<td>4.14</td>
</tr>
<tr>
<td>9. Provided participants opportunity to assess Kentucky's progress in provision of equitable education for students of limited English proficiency</td>
<td>14</td>
<td>4.26</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Five Point Rating Scale (5 = Very Successful; 1 = Unsuccessful)
Participants' needs and concerns. This received an overall rating of 4.46 on a 5-point scale. Mean scores for three other training objectives were only slightly lower than this: (1) Provision of opportunity for conference participants to share ideas, resources (4.43); (2) "Provision of opportunity to interact with and share ideas/resources with other Kentucky educators" (4.33); (3) "Provided participants opportunity to assess Kentucky's progress in provision of equitable education for students of limited English proficiency." (4.29). Another two objectives which received overall ratings of 4.00 or higher were: (1) "Increased participants' expertise in equitably serving linguistically diverse students" (4.14), and (2) "Provision of useful educational strategies applicable to participants' programs" (4.00). Mean scores above 3.00 were received by the remaining three objectives. The objective, "increased participants' abilities to address cultural diversities which are encountered in working with students from other national and/or ethnic origins," received an average rating of 3.93. "The provision of training opportunities on topics relevant to participants' interests" received an overall rating by participants of 3.66. Participants were also asked to rate the degree of successful achievement of "introduction of new educational ideas which may be incorporated into participants' educational programs." This objective received an overall rating of 3.07 by participants.

Participants' responses to three open-ended questions were also requested on the overall conference evaluation. The purpose of these items was to gain participant input relative to three areas: (1) the most positive aspect(s) about the conference, (2) the most negative aspect(s) of the conference, and (3) need(s) to be addressed in the future regarding LESA education in Kentucky. Participants' responses to the item requesting their opinions regarding the most positive aspect(s) of the conference are listed below:

1. "access to such dynamic, informed resource persons; peaceful, relaxing atmosphere"
2. "personal awareness of what is happening in state; new sources of information"
3. "telling people there are materials available when needed"
4. "intercommunication and sharing of ideas"
5. "new ideas, new materials, exchange of ideas"
6. "high quality of consultants"
7. "Jodi Crandall! Everything she presented was something I could identify with or benefit from or both"
8. "specific techniques to use in the classroom; bibliographies; information on other areas of expertise"
9. "having information, material and persons able to speak and communicate in the vocational language"
10. "I feel everyone was helpful with excellent Ideas"
11. "small groups which could have specific problems discussed; excellent consultants" (unusual to have so many good ones)
12. "sharing of FSI techniques by Kentucky educators"
The open-ended item for which participants were asked to provide opinions regarding negative aspects of the conference yielded the following responses:

1. "seeming lack of interest shown (outwardly) by participants"
2. "should have had more representation from across state"
3. "too minimal to mention"
4. "too much emphasis on straight ESL rather than incorporating some ESL techniques into the standard classroom material"
5. "too far to walk to lunch"
6. "not enough time"
7. "speakers boring, not relevant"
8. "no national representatives of other cultures as consultants"

Participant responses to the final evaluation item which identified their opinions regarding future needs for LESA education in Kentucky were as follows:

1. "Basic, tried and true effective teaching and counseling techniques; means of seeking and receiving assistance"
2. "teaching methods; teacher training"
3. "more workshops for teachers and administrators; better means of becoming aware of materials and resources"
4. "teacher training; provision of funding"
5. "state plan in vocational education needs to be developed to give direction to the various regions"
6. "training teachers to adapt their teaching methods to the ESL students in his/her class"
7. "what vendors have the best useable materials"
8. "more detailed instruction"
9. "very good conference; should be geared more to the shop trade teacher"
10. "understanding American attitude toward refugees in general and specifically concerning refugees working"
11. "teachers of adults not literate in any language need more methods and materials on how to teach those students"

Services Provided Through Project Information/Resource Unit

The project staff has sought to provide three primary services through a LESA education information and resource unit housed at CCVTE at Western Kentucky University. These three major functions have been as follows:

1. Provision of information service to assist Kentucky educators in various phases of LESA education
2. Provision of a free material loan service to Kentucky educators of LESA students
3. Provision of project-developed products to LESA educators
In preparation of 1979 annual reports, regional vocational directors in Kentucky were required to document the number of LESA individuals residing within their respective regions. Through use of data obtained from the 1978 study, the project staff assisted the regional directors in reporting this information. (In several instances, the regional directors contacted personnel at the Bureau of Vocational Education for this information, but, in all cases, the 1978 WKU data were used.)

It should also be noted that the foreign language consultant in the State Department of Elementary and Secondary Education, Division of Program Development, has reported that the 1978 WKU/BVE study has served as a valuable resource in activities related to the functions of that office and has served as documentation for the need to focus more attention to ESL instruction in Kentucky schools.14

Although extensive efforts have been made by the project staff to encourage state LESA educators to avail themselves of the free material loan service provided through the project, response to this service has been limited. During the course of this year's project, only three requests have been received for material loan. Part of this may be due to the fact that the majority of these materials are vocationally-oriented and, thus far, very few of the state's vocational schools have implemented vocational ESL instruction. Other programs in Kentucky for whom these materials might be appropriate, such as adult education, have already purchased their own materials, thus reducing their need for assistance with materials. (Note: The Center for Career and Vocational Teacher Education has been granted funding for further activities for 1979-80, and an intensive effort will be carried out by the project staff to familiarize Kentucky vocational educators with the resources available through the project and encourage extensive use of these materials. This will be accomplished by taking the materials to the vocational schools for examination by special vocational instructors, learning center coordinators, and others.)

On a related note, the Community Education program in Bowling Green has called upon the project staff to assist in establishing an ESL instruction program for Southeast Asian refugees. The program, to be implemented in the fall, will be primarily one of vocational and survival ESL instruction, and the project staff has pledged full cooperation with material loan and assistance with program design.

Copies of the Bibliography of vocational materials for LESA students, initially developed during the 1978 project and updated during 1979, have been frequently requested by both Kentucky educators and educators from other parts of the nation. Fifty copies of the 1978 bibliography were printed at WKU, since publication of the completed work was being postponed until after the 1979 update was complete, and since numerous requests for the work were being received. Of the 50 bibliographies printed, 48 have been disseminated to persons both in-state and nationally, who have requested a copy. A list of programs and agencies included in this dissemination are listed on the following page:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Kentucky</th>
<th>Out-of-State</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Paducah Tilghman High School  
Paducah, Kentucky | Paris Junior College  
(Mrs. Regis Welch)  
Paris, Kentucky |
| Murray Adult Learning Center  
Murray, Kentucky | Bilingual Vocational Teacher Training Project  
(Dr. JoAnn McCarthy)  
Illinois State University  
Normal, Illinois |
| Paducah Adult Education Program  
Paducah, Kentucky | RCU Unit-Vocational Education  
Tennessee Department of Education  
Nashville, Tennessee |
| Northern Kentucky State Vocational-Technical School  
Covington, Kentucky | Bilingual Vocational Teacher Training Project  
Georgia State University  
Atlanta, Georgia |
| English/ESL Department  
Northern Kentucky University  
Highland Heights, Kentucky | Coordinator, Special Needs Programs  
Department of Education  
Cheyenne, Wyoming |
| Adult Learning Center  
Ashland, Kentucky | Bureau of Education for the Handicapped  
Washington, D.C. |
| Adult Homemaking Drop-In Center  
Ashland, Kentucky | Occupational Curriculum Laboratory  
East Texas State University  
Commerce, Texas |
| Morehead Adult Learning Center  
Morehead, Kentucky | Dept. of Vocational Education  
Georgia State Dept. of Education  
Atlanta, Georgia |
| Home Economics Extension Program  
Catlettsburg, Kentucky | Maryland Vocational Curriculum Research and Development Center  
Department of Industrial Education  
University of Maryland  
College Park, Maryland |
| Fayette County Adult Education Program  
Lexington, Kentucky | Development Associates  
Arlington, Virginia |
| Department of Learning Skills  
Eastern Kentucky University  
Richmond, Kentucky | Bilingual Vocational Teacher Training Program  
Fitchburg State College  
Boston, Massachusetts |
Permission was also granted to the bilingual vocational teacher training project at Illinois State University to incorporate the 1978 bibliography as part of their 1979 final report (with full acknowledgement to WKU and Kentucky BVE for its development).

Although data are not available to substantiate the strength of project contributions to their occurrence, several other events took place during the course of the project year which are reported herein, since the project staff was closely associated with their inception. One of these events was the formation of a Kentucky chapter of TESOL.
The project staff worked closely with others at WKU in organizing the Kentucky TESOL affiliate and publicized its formation through the regional workshops, the project newsletter, and the state conference. (See February and April Newsletters, Appendix A.) The proposed purpose of this organization will be provision of a forum for state educators of LESA students to share resources and ideas and to continue efforts to upgrade LESA education in Kentucky. Activities of the organization will include dissemination of a state newsletter to members and provision of a state conference during the 1979-80 school year.

Due in part to interest generated through the WKU/BVE regional workshops, support for ESL teacher training at Western Kentucky University was documented, and a course to train ESL teachers was initiated during the summer semester of 1979.

It might also be assumed that, due to the extensive dissemination of the project newsletter to 1067 Kentucky educators, a higher degree of awareness of the existence of Kentucky's LESA populations and their special needs has been produced among Kentucky educators.
CHAPTER IV

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

Conclusions

Based upon the findings of this project, the following conclusions are presented:

Conclusion #1. Five regional workshops and one state conference for educators of LESA students have been provided through this project. Training was provided to a total of 103 Kentucky educators from 18 programs. Total enrollment for all training was 116, but 13 persons attended both the state conference and one of the workshops.

Conclusion #2. The six training sessions provided through this project have consistently generated positive evaluations from educators in attendance. These evaluations accessed participants' attitudes toward the quality of training and degree of relevance to their programs.

Conclusion #3. Vocational educators in Kentucky demonstrated a low level of participation in training provided through the project. A total of 15 vocational educators availed themselves of this training, with 9 attending workshops and 7 attending the state conference. (One vocational educator participated in the state conference and one of the workshops.) These vocational educators who have elected to attend training provided through the project have rated it highly in respect to quality and relevance to their needs.

Conclusion #4. Before attending the training provided through this project, a large percentage of the participants possessed little or no training to enable them to respond to LESA students' special needs. Of 58 workshop participants responding to an item querying prior training experience, 37 participants (64 percent) indicated that their previous educational training included no preparation for working with LESA students. If these data are examined with the exclusion of data from participants from higher education, the percentage is even higher. Workshop participant data (exclusive of those from higher education) revealed that 73 percent of workshop participants possessed no prior training on LESA education.
Conclusion #5. A total of 15 Kentucky communities were represented at the 1979 project training activities (Ashland, Bowling Green, Catlettsburg, Covington, Florence, Frankfort, Ft. Mitchell, Highland Heights, Lexington, Louisville, Morehead, Murray, Owensboro, Paducah and Richmond).

Conclusion #6. The main objective for attending project-sponsored workshops reported by a majority of the participants was for acquisition of information regarding appropriate language teaching strategies to use with LESA students.

Conclusion #7. A majority of workshop participants indicated that this project-sponsored training was either "very successful" (43 percent) or "successful" (39 percent) in fulfilling their objectives for workshop attendance, and 94.3 percent of the participants who completed workshop evaluations indicated that they would like to receive further training of this nature.

Conclusion #8. Through the project-sponsored information unit, assistance to vocational regional directors was supplied by the project in compilation of regional LESA data for 1979 annual reports from each vocational region.

Conclusion #9. The free material loan service available for Kentucky educators of LESA students has received limited usage during the course of this year's project.

Conclusion #10. A total of 1067 Kentucky educators received four project newsletters during the span of this year's project, informing them of project activities and resources and providing articles on ESL teaching.

Conclusion #11. Educators attending all project-sponsored training activities reported a strong need for continued provision of training to upgrade their expertise in LESA education.

Conclusion #12. Although the level of interest in conference and workshop attendance evidenced by state vocational educators has been tepid, interest, support and participation from representatives from adult education programs throughout the state has been strong. A total of 35 representatives from adult education programs have attended training provided through this year's project. (Total number of adult education participants was 41, but 6 persons attended both the state conference and one of the regional workshops.)

Conclusion #13. Based upon evaluation data from conference participants, the training objectives for this activity were successfully achieved.
Conclusion #14. Based upon data from conference participants, the most positive aspects of the state conference included the following:

1. access to high quality of consultants, resource persons
2. opportunity for exchange of ideas
3. the provision of specific classroom techniques by consultants, resource persons (vocational and ESL)
4. increased awareness of Kentucky programs for LESA students

Conclusion #15. Based on input from conference participants' evaluation forms, future needs to be addressed relative to LESA education in Kentucky include:

1. More training for LESA educators, counselors and administrators designed to respond to the following needs: 1) ESL teaching techniques, 2) materials and resources, 3) financial assistance, 4) teaching LESA students who are also illiterate in their native language, 5) teaching strategies for LESA students in vocational classes, and 6) LESA counseling techniques.
2. State plan in vocational education should be developed to give direction to regions which include LESA populations
3. Identify publishers who have most appropriate materials to use with LESA students
4. Provision of funding for LESA education

Conclusion #16. Based upon the number of requests received to date, a high level of interest can be projected for the project-developed bibliography of vocational education materials for LESA students. The project staff continued to receive requests for this work from bilingual/ESL vocational programs throughout the nation.

Conclusion #17. The training provided through the 1979 WKU/BVE project has been the only statewide training effort of this nature available to Kentucky educators of LESA students during the 1978-79 school year.

Recommendations

The following recommendations are presented based upon the findings and conclusions of this project:
Recommendation 1. As evidenced by the response to training provided through this year's project, a significant number of Kentucky educators are faced with the challenge of equitably serving LESA students, and are responsive to available training to assist them in this effort.

Recommendation 2. Since the majority of Kentucky educators of LESA students possess minimal training to prepare them to address the special needs of these students, the need exists for continued provision of inservice activities to upgrade expertise and provide assistance with specific problems. This training should be available for educators of children K-12 and for educators in vocational and adult education. To date, the WKU/BVE project activities have been the only statewide effort of this nature. The strong response to these efforts should document the need for state level decision makers to support a permanent program which would fulfill the training needs that this project has addressed.

Recommendation 3. Decision makers at the state level should respond to this need in our state by:

1. acknowledging the existence of these LESA populations within Kentucky and requiring adoption of appropriate educational strategies designed to meet their special needs
2. initiation of census studies in communities identified through the 1978 WKU/BVE study to acquire in-depth information on identified LESA populations.
3. encouragement of funding allocations to:
   a) support implementation of appropriate programs to meet the needs of the various age-level LESA persons identified, and
   b) provide inservice for educators responsible for LESA education.

Recommendation 4. State guidelines should be developed and disseminated to inform educators for all age-level students of the appropriate measures to follow when adapting their programs to serve LESA students.

Recommendation 5. The low level of interest in project-sponsored training evidenced by Kentucky vocational educators would appear to indicate that this area has not been assigned a high priority to date, despite federal mandates. Leaders in Kentucky vocational education must increase their awareness of this need within the state, must inform vocational educators of their responsibilities to respond to this need, and must generate greater support for increased expertise through participation in available training by vocational educators employed in communities which include LESA populations.
Recommendation 6. The number of LESA populations within our state promises to increase rather than diminish. Decision makers at the state level must confront this reality and address the needs which will arise. State financial resources must be allocated to respond to these needs, and educators at the local level should be informed of the availability of these funds.

Recommendation 7. The teacher preparation programs for both vocational and general education within the state universities should carry out efforts to more effectively address this need, as the likelihood that graduates of these programs will be working with LESA students continues to increase.

Recommendation 8. Although educators from 15 Kentucky communities have been served through project training activities, it should be noted that the 1978 WKU/BVE survey located LESA populations residing within 43 Kentucky communities. Although the project staff has succeeded in providing training to 103 educators within the state, continued efforts should be carried out to upgrade the expertise of other educators who are serving LESA students. Based upon data garnered from those who participated in this year's training, the educational background of a large majority of educators for grades K-12, adult education and vocational education includes no prior training on LESA education.

Recommendation 9. Future training efforts for vocational educators of LESA students should emphasize the following:
1. program designs for vocational ESL instruction
2. the roles and responsibilities of vocational education administrators, special vocational instructors, counselors, regular vocational teachers, and bilingual aides within a vocational ESL program.
3. assessment of LESA students' vocational aptitudes, abilities, and English proficiency levels
4. guidance and counseling strategies for LESA students
5. cultural orientation for LESA students
6. adapting vocational classroom techniques and materials for LESA instruction
7. teaching LESA students who are also illiterate in their native language
8. survival skills teaching and counseling strategies
9. federally mandated responsibilities of vocational programs serving LESA populations
10. sources of funding to assist Kentucky vocational programs serving LESA populations

Recommendation 10. Through mutual coordination/cooperation and increased articulation among the various educational programs within communities, the needs of LESA students within the state will be more effectively addressed. A unified effort by public schools, vocational, and adult education programs will insure that the needs of LESA populations within each Kentucky community are more completely fulfilled.
Recommendation 11. In view of recent directives issued by President Jimmy Carter, an increasing incidence of additional resettlement of Southeast Asian refugees throughout the nation, including Kentucky, may be projected. The President has ordered that the number of these refugees being admitted to the United States be doubled to a total of 14,000 per month. Considering the imminent reality of this new influx of non-English speaking populace, Kentucky educators, both vocational and general, must face the strong probability that they may be charged with the responsibility of serving a part of this new population through their programs.

Recommendation 12. The author realizes that, on the part of some educators, negative and resistant attitudes persist toward accepting the responsibility for educating LESA students. However, it is the hope of this author that, upon examination of our basic humanitarian beliefs and through response to our professional obligations as educators, increasing numbers of educators will take up this challenge of responding to the special needs of these populations. In instances where this has occurred, the rewards have been gratifying. The large majority of these populations are highly motivated to learn and become productive American citizens. If educators will be willing to offer LESA students assistance with language acquisition, our country can be enriched by the contributions of these citizens. Continued inflexibility and resistance, on the other hand, will only lead to frustration and failure for those who have looked to our educational systems for help and have been denied equal access, based upon linguistic difference.
REFERENCES CITED


3. Ibid., p. 17166.

4. Ibid.

5. Ibid., pp. 17166-17167.


7. Ibid., p. 40.


10. San Francisco Community College District, Community College Centers, Vocational ESL Master Plan (San Francisco, California: San Francisco Community College District, 1976), p. 5.

11. Ibid., pp. 5-6.


15. The Courier Journal, July 2, 1979, Section A, p. 3.
APPENDIX A

Workshop Evaluation Instruments
Evaluation of
ESL COMPONENT

WORKSHOP FOR EDUCATORS OF LIMITED ENGLISH-SPEAKING STUDENTS
Sponsored by Western Kentucky University
through funding from the State Bureau of Vocational Education

NOTE: The purpose of this evaluation is to improve future workshops plus obtain your input relative to the success of this training. This information will be reported by group only—not by individual. Thank you.

I. Please rate each of the following components of the ESL training session. Circle the number which best reflects your answer for each.

A. INFORMATION PROVIDED:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Very Applicable to My Program</th>
<th>Applicable to My Program</th>
<th>Moderately Applicable to My Program</th>
<th>Somewhat Applicable to My Program</th>
<th>Not Applicable to My Program</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. INFORMATION PROVIDED:</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Very Specific</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Very Practical</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

B. DISCUSSION LEADER:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Excellent Discussion Leader</th>
<th>Very Good Discussion Leader</th>
<th>Good Discussion Leader</th>
<th>Fair Discussion Leader</th>
<th>Poor Discussion Leader</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. DISCUSSION LEADER:</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Very Receptive to Participants' Concerns</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Very Knowledgeable about Topics</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Very Well-O rganized</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Provided Excellent Handouts</td>
<td>Provided Very Good Handouts</td>
<td>Provided Good Handouts</td>
<td>Provided Fair Handouts</td>
<td>Provided Poor Handouts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Addressed Participants' Questions</th>
<th>Addressed Participants' Questions</th>
<th>Addressed Participants' Questions</th>
<th>Did Not Address Participants' Questions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Very Effectively</td>
<td>Effectively</td>
<td>Moderately Effectively</td>
<td>Effectively</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

C. SUGGESTIONS FOR IMPROVEMENT:

________________________________________________________________________

________________________________________________________________________

________________________________________________________________________

D. OTHER COMMENTS:

________________________________________________________________________

________________________________________________________________________

________________________________________________________________________
evaluation of
CULTURAL BARRIERS
COMPONENT

WORKSHOP FOR EDUCATORS OF LIMITED ENGLISH-SPEAKING STUDENTS
Sponsored by Western Kentucky University
through funding from the State Bureau of Vocational Education

NOTE: The purpose of this evaluation is to improve future workshops plus obtain your input relative to the success of this training. This information will be reported by group only—not by individual. Thank you.

1. Please rate each of the following components of the ESL training session. Circle the number which best reflects your answer for each.

A. INFORMATION PROVIDED:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Very Applicable to My Program</th>
<th>Applicable to My Program</th>
<th>Moderately Applicable to My Program</th>
<th>Somewhat Applicable to My Program</th>
<th>Not Applicable to My Program</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Very Specific

<table>
<thead>
<tr>
<th>Specific</th>
<th>Fairly Specific</th>
<th>Somewhat Specific</th>
<th>General</th>
<th>Too General</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Very Practical

<table>
<thead>
<tr>
<th>Practical</th>
<th>Somewhat Practical</th>
<th>Impractical</th>
<th>Extremely Impractical</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

B. DISCUSSION LEADER:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Excellent Discussion Leader</th>
<th>Very Good Discussion Leader</th>
<th>Good Discussion Leader</th>
<th>Fair Discussion Leader</th>
<th>Poor Discussion Leader</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Very Receptive to Participants' Concerns

<table>
<thead>
<tr>
<th>Receptive to Participants' Concerns</th>
<th>Somewhat Receptive to Participants' Concerns</th>
<th>Somewhat Unreceptive to Participants' Concerns</th>
<th>Very Unreceptive to Participants' Concerns</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Very Knowledgeable about Topics

<table>
<thead>
<tr>
<th>Knowledgeable about Topics</th>
<th>Somewhat Knowledgeable about Topics</th>
<th>Somewhat Un-informed regarding Topics</th>
<th>Very Un-informed regarding Topics</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Very Well-Organized

<table>
<thead>
<tr>
<th>Well-Organized</th>
<th>Moderately Well-Organized</th>
<th>Somewhat Disorganized</th>
<th>Very Disorganized</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Provided Excellent Handouts</td>
<td>Provided Very Good Handouts</td>
<td>Provided Good Handouts</td>
<td>Provided Fair Handouts</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>------------------------</td>
<td>-----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Addressed Participants' Questions
Addressed Participants' Questions
Very Effectively
Effectively
Effectively
Effectively
Effectively

C. SUGGESTIONS FOR IMPROVEMENT:


D. OTHER COMMENTS:


61
Evaluation of VOCATIONAL ESL COMPONENT

Workshop for Educators of Limited English-Speaking Students
Sponsored by Western Kentucky University through funding from the State Bureau of Vocational Education

NOTE: The purpose of this evaluation is to improve future workshops plus obtain your input relative to the success of this training. This information will be reported by group only—not by individual. Thank you.

I. Please rate each of the following components of the ESL training session. Circle the number which best reflects your answer for each.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Very Specific</td>
<td>Specific</td>
<td>Fairly Specific</td>
<td>Somewhat Specific</td>
<td>General</td>
<td>Too General</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Very Practical</td>
<td>Practical</td>
<td>Somewhat Practical</td>
<td>Impractical</td>
<td>Extremely Impractical</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>B. DISCUSSION LEADER:</th>
<th>Excellent Discussion Leader</th>
<th>Very Good Discussion Leader</th>
<th>Good Discussion Leader</th>
<th>Fair Discussion Leader</th>
<th>Poor Discussion Leader</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Very Receptive to Participants' Concerns</td>
<td>Receptive to Participants' Concerns</td>
<td>Somewhat Receptive to Participants' Concerns</td>
<td>Somewhat Unreceptive to Participants' Concerns</td>
<td>Very Unreceptive to Participants' Concerns</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Very Knowledgeable about Topics</td>
<td>Knowledgeable about Topics</td>
<td>Somewhat Knowledgeable about Topics</td>
<td>Somewhat Unknowledgeable regarding Topics</td>
<td>Very Unknowledgeable regarding Topics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Very Well-Orgnized</td>
<td>Well-Orgnized</td>
<td>Moderately Well-Orgnized</td>
<td>Somewhat Disorganized</td>
<td>Very Disorganized</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Provided Excellent Handouts</td>
<td>Provided Very Good Handouts</td>
<td>Provided Good Handouts</td>
<td>Provided Fair Handouts</td>
<td>Provided Poor Handouts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------</td>
<td>----------------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Addressed Participants' Questions Very Effectively</td>
<td>Addressed Participants' Questions Effectively</td>
<td>Addressed Participants' Questions Moderately Effectively</td>
<td>Addressed Participants' Questions Somewhat Effectively</td>
<td>Did Not Address Participants' Questions Effectively</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

C. SUGGESTIONS FOR IMPROVEMENT: ________________________________________________

________________________

________________________

________________________

D. OTHER COMMENTS: ________________________________________________

________________________

________________________

________________________
LIFE SKILLS COMPONENT

WORKSHOP FOR EDUCATORS OF LIMITED ENGLISH-SPEAKING STUDENTS
Sponsored by Western Kentucky University through funding from the State Bureau of Vocational Education

NOTE: The purpose of this evaluation is to improve future workshops plus obtain your input relative to the success of this training. This information will be reported by group only—not by individual. Thank you.

1. Please rate each of the following components of the ESL training session. Circle the number which best reflects your answer for each.

   A. INFORMATION PROVIDED:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Very Applicable to My Program</th>
<th>Applicable to My Program</th>
<th>Moderately Applicable to My Program</th>
<th>Somewhat Applicable to My Program</th>
<th>Not Applicable to My Program</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

   | Very Specific                | Specific                 | Fairly Specific                  | Somewhat General                | Too General                   |
   | 5                            | 4                        | 3                                | 2                                | 1                             |

   | Very Practical              | Practical                | Somewhat Practical              | Impractical                     | Extremely Impractical         |
   | 5                            | 4                        | 3                                | 2                                | 1                             |

   B. DISCUSSION LEADER:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Excellent Discussion Leader</th>
<th>Very Good Discussion Leader</th>
<th>Good Discussion Leader</th>
<th>Fair Discussion Leader</th>
<th>Poor Discussion Leader</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

   | Very Receptive to Participants' Concerns | Receptive to Participants' Concerns | Somewhat Receptive to Participants' Concerns | Somewhat Unreceptive to Participants' Concerns | Very Unreceptive to Participants' Concerns |
   | 5                            | 4                           | 3                      | 2                      | 1                       |

   | Very Knowledgeable about Topics | knowledgeable about Topics | Somewhat knowledgeable about Topics | Somewhat Uninformed regarding Topics | Very Uninformed regarding Topics |
   | 5                            | 4                           | 3                      | 2                      | 1                       |

<p>| Very Well-Organized | Well-Organized | Moderately Well-Organized | Somewhat Disorganized | Very Disorganized |
| 5                            | 4                          | 3                      | 2                      | 1                       |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Provided Excellent Handouts</th>
<th>Provided Very Good Handouts</th>
<th>Provided Good Handouts</th>
<th>Provided Fair Handouts</th>
<th>Provided Poor Handouts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Addressed Participants' Questions</td>
<td>Addressed Participants' Questions</td>
<td>Addressed Participants' Questions</td>
<td>Addressed Participants' Questions</td>
<td>Did Not Address Participants' Questions</td>
</tr>
<tr>
<td>Very Effectively</td>
<td>Effectively</td>
<td>Effectively</td>
<td>Effectively</td>
<td>Effectively</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

C. SUGGESTIONS FOR IMPROVEMENT:

________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________

D. OTHER COMMENTS:

________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
EVALUATION OF WORKSHOP FOR EDUCATORS OF LIMITED ENGLISH-SPEAKING STUDENTS

SPONSORED BY
WESTERN KENTUCKY UNIVERSITY AND
KENTUCKY BUREAU OF VOCATIONAL EDUCATION

I. A) I am employed at a(n):
   ___ Vocational school
   ___ High school
   ___ Elementary school
   ___ Adult education program
   ___ Other—please explain:

   ____________________________________________________________

B) My professional title is:
   ___ Administrator
   ___ Classroom teacher
   ___ Counselor
   ___ Other—please explain:

   ____________________________________________________________

II. Please provide the following information:
A) 1) Does the educational program in which you are employed currently include any students of limited English-speaking ability (i.e., students whose primary language is one other than English)?
   ___ YES  ___ NO

2) Description of my program's limited English-speaking students:
   Primary language(s):

   ____________________________________________________________

   ____________________________________________________________

   Number enrolled:

   ____________________________________________________________

B) What was your major objective for attending today's workshop?
   1. To acquire information regarding appropriate language-teaching strategies to use with limited English-speaking students.

   2. To acquire information regarding appropriate vocational education program modifications for students of limited English-speaking ability.

   (CONTINUED--next page)
3. To acquire information regarding appropriate guidance techniques to utilize with limited English-speaking students.

4. To acquire information regarding administrative implications for programs serving limited English-speaking students.

5. Other—please explain

   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________

C) How successful was this workshop in fulfilling this objective for you? (Check one)

   1. Very successful
   2. Successful
   3. Moderately successful
   4. Somewhat unsuccessful
   5. Unsuccessful

III.

A) What did you like best about the workshop?

   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________

B) What did you like least about the workshop?

   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________

C) Suggestions for improvement:

   ____________________________________________
   ____________________________________________
   ____________________________________________
A) A two-day state conference for educators of limited English-speaking students is tentatively planned for June at Western Kentucky University. This conference will provide in-depth training in ESL, vocational ESL, cross-cultural awareness, life skills plus opportunities for other information and idea-sharing. Please indicate your level of interest in attending this conference: (Check one)

1. I will definitely plan to attend.
2. I probably will attend.
3. I am not sure whether I can attend.
4. I will not attend. Please check reason(s):
   - financial
   - scheduling
   - other:

5. If I cannot attend, I will encourage someone else from my program to attend.

B) Do you feel further training of this nature is needed for educational personnel in your program?

   YES  NO

1) (a.) If YES, please check all areas in which you feel further training is needed:
   1. ESL Training
   2. Cross-Cultural Training
   3. Vocational ESL Training
   4. Life Skills Training
   5. Other area(s)---please specify:

   (b.) For your program needs, which one of the following modes of training would be most effective? (Number in order of preference; 5-most effective, 1-least effective)
   1. State conference
   2. Additional workshops
   3. Inservice training
   4. Classroom consultation
   5. University courses

2) If NO, please explain:
V. Have you had training of this nature before today?

___ YES  ___ NO

If YES, please describe source(s) of training below:

___ Workshop
___ Inservice
___ University or college course(s)
___ Other (please specify): ________________________________

VI. Listed below are the objectives of this workshop. Please indicate how successfully you feel each of these objectives has been achieved.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Objective</th>
<th>Very Successful</th>
<th>Successful</th>
<th>Moderately Successful</th>
<th>Moderately Unsuccessful</th>
<th>Unsuccessful</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. To demonstrate the need for ESL instruction in programs enrolling limited English-speaking students</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2. To demonstrate that ESL instruction is more appropriate for students of limited English-speaking ability than more unstructured linguistic instruction</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. To provide appropriate ESL teaching strategies for educators of limited English-speaking students</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. To demonstrate the need for a bilingual and/or ESL vocational education component in programs enrolling limited English-speaking students</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. To offer ideas for an interdisciplinary approach between vocational teachers, ESL teachers and other staff members for successfully mainstreaming limited English-speaking students into regular vocational programs</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
6. To examine cultural barriers to anticipate in working with limited English-speaking students.

7. To offer possible solutions to cultural problems which may arise in working with limited English-speaking students.

8. To demonstrate the need for life skills instruction for students of limited English-speaking students.

9. To offer educational strategies for implementing life skills counseling and instruction.

10. To increase sensitivity to the educational barriers encountered from the limited English-speaking student's perspective.

11. To increase awareness of the need for implementing program modifications in order to more equitably serve limited English-speaking students.

12. To provide basic educational strategies with immediate applicability for programs enrolling linguistically diverse students.

13. To provide practical educational program ideas for educators of limited English-speaking students.
APPENDIX B

Conference Evaluation Instrument
CONFERENCE EVALUATION

State Conference
for
Educators of
Students With
Limited English Proficiency

June 6-8, 1979
Western Kentucky University

Sponsored by
The Center for Career and Vocational Teacher Education
tthrough funding from the
State Bureau of Vocational Education
CONFERENCE EVALUATION

Your completion of this evaluation form will assist the project staff in assessing the success of this conference. Thank you.

I. Please check your job description:

A. ___ Instructor/Teacher--Subject(s) __________________________________________
   ___ Vocational
   ___ ABE
   ___ Secondary
   ___ University/Community College
   ___ Other (please specify: _____________________________________________)

B. ___ Administrator
   ___ Vocational
   ___ ABE
   ___ Public/parochial school
   ___ University/Community College
   ___ Other (please specify: _____________________________________________)

C. ___ Counselor
   ___ Vocational
   ___ Secondary
   ___ ABE
   ___ Other (please specify: _____________________________________________)

D. ___ Other job description: Please specify _________________________________

E. Does your educational program presently enroll students of limited English proficiency?
   ___ Yes--(approx. no. ____)
   ___ No
   ___ Not Applicable

II. Please rate each of the conference sessions which you attended. Circle the numbers which best reflect your ratings of each session.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Opening Address: Bilingual Education: More Doubletalk?</th>
<th>QUALITY OF PRESENTATION</th>
<th>APPLICABILITY TO MY PROGRAM</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Excellent</td>
<td>Poor</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Ky's Present &amp; Future Status in Education for LESA Students</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>
III. Please rate the success of this conference for each of the following areas:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Provision of training opportunities on topics relevant to my interests</th>
<th>Very Successful</th>
<th>Unsuccessful</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>5 4 3 2 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Provision of useful educational strategies applicable to my program</th>
<th>Very Successful</th>
<th>Unsuccessful</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2.</td>
<td>5 4 3 2 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Opportunity for participants to share ideas, resources</th>
<th>Very Successful</th>
<th>Unsuccessful</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.</td>
<td>5 4 3 2 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Opportunity for conference staff to address needs, questions of participants</th>
<th>Very Successful</th>
<th>Unsuccessful</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.</td>
<td>5 4 3 2 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Opportunity to interact with and share ideas/resources with other Kentucky educators</th>
<th>Very Successful</th>
<th>Unsuccessful</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5.</td>
<td>5 4 3 2 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
6. Introduction of new educational ideas which may be incorporated into my program ............. 5 4 3 2 1

7. Increased my ability to address the cultural diversities which are encountered in working with students from other national and/or ethnic origins. ............. 5 4 3 2 1

8. Increased my expertise in equitably serving linguistically diverse students........ 5 4 3 2 1

9. Provided opportunity to assess Kentucky's progress in provision of equitable education for students of limited English proficiency . . . 5 4 3 2 1

IV. The most positive aspect (or aspects) about the conference was (were):


V. The most negative aspect (or aspects) about the conference was (were):


75
VI. Based upon your experience (at this conference and in your educational setting) what need(s) do you feel need to be addressed in the future regarding education for Kentucky's students of limited English proficiency?
APPENDIX C

Supplemental Material for Conference Session Entitled "English for Special Purposes"
PROTOTYPE UNITS

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE IN
VOCATIONAL/TECHNICAL EDUCATION

CLERICAL MODULE

Center for Applied Linguistics
1611 North Kent Street
Arlington, Virginia 22209

Copyright 1978 - National Indochinese Clearinghouse
UNIT FIVE

OBJECTIVES FOR THE TEACHER:

Listening Comprehension

Student will be able to:
1. Comprehend and answer simple questions about the long dialogue.
2. Identify the different terms used with the telephone system.

Speaking

Student will be able to:
1. Give an appropriate response when:
   a. asked about making and receiving telephone calls.
   b. asked about the use of telephone and interoffice directories.
   c. asked about taking messages.
2. Recite a short dialogue with one another.
3. Ask questions to elicit the above information.
4. Perform all of the above with acceptable pronunciation.

Reading and Writing

Student will be able to:
1. Read a message and answer comprehension questions for homework.
2. Complete a short writing assignment for homework.

OBJECTIVES FOR THE STUDENT:

In this lesson you will:
1. Listen to and understand the long dialogue.
2. Learn verbs and words about making and receiving telephone calls.
3. Learn to use telephone and zip code directories.
4. Learn to take messages.
5. Memorize a short dialogue.
6. Have a short conversation with another student.
7. Read a short selection and answer questions.
8. Do a short writing assignment.

INSTRUCTIONAL AIDS

Local telephone directory
**D I A L O G U E**

To the Teacher: The following dialogue is intended to introduce the student to 1) irregular verbs in the past tense, most of which were introduced in Unit IV; 2) auxiliary will. Follow the same presentation procedure as outlined in Units 1-3.

* * * * *

To the Student: Listen to the following dialogue. Do not memorize it.

1. Follow along in your book as your teacher reads the dialogue.
2. When your teacher tells you to do so, close your book and listen to the dialogue again.
3. Open your book. Your teacher will explain words and sentences you do not understand.
5. Answer the questions your teacher asks. Give short answers.

**Situation:** It's a busy day. Mary Ann will need Chau's help with the phone.

Mary Ann: I began this monthly report yesterday, but it's not finished.

Chau: Can I help?

Mary Ann: Will you take the calls again today? Mrs. DeWitt wrote us a memo. A Mr. Gonzalez will call collect for her. Accept the charges and transfer him right away.

Chau: O.K. I made calls yesterday and took messages, but I'll need some help with the collect call.

Mary Ann: You won't have trouble. It's easy. I'll be right here.

Chau: O.K. (phone rings) Good morning, Marketing.

Diana: Good morning. This is Diana from Panorama Travel. Someone in your office made a reservation for Mrs. DeWitt to Miami. Was that first class or coach?

Chau: Will you hold? I'll find out. Mary Ann, did you make the reservation for Mrs. DeWitt to Miami?

Mary Ann: Yes, I gave Panorama all the information.

Chau: Well, they forgot to write down "first class" or "coach". Will she fly first class?

Mary Ann: I don't remember. Last time she flew coach. We'll have to call them back.
Chau: Sorry I kept you waiting, Diana. We're not sure about the flight. Can we call you back?

Diana: O.K. I gave you my number, didn't I?

Chau: I saw it in the rolodex. It's 596-4001, isn't it?

Diana: That's right. We'll be waiting for your call.

(phone rings)

Chau: Good morning, Marketing.

Operator: I have a collect call for Jane DeWitt from Martin Gonzalez. Will you accept the charges?

Chau: Just a minute, Operator. Mary Ann, here's the call from Mr. Gonzalez. How do I transfer it?

Mary Ann: Push the intercom button and dial 21. Tell Mrs. DeWitt it's long distance.

Chau: Mrs. DeWitt, your long distance call from Mr. Gonzalez is on line 7.

Mrs. DeWitt: Thank you.

Comprehension Questions

Teacher: 1. What is Mary Ann busy with?
2. What did Mary Ann ask Chau to do?
3. What did the travel agent forget to write down?
4. Did Chau take phone calls yesterday?
5. Was the call from Mr. Gonzalez collect?

The following exercises drill irregular verbs in the past tense:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Present</th>
<th>Past</th>
<th>Present</th>
<th>Past</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>am/are/is</td>
<td>was/were</td>
<td>hold</td>
<td>held</td>
</tr>
<tr>
<td>begin</td>
<td>began</td>
<td>keep</td>
<td>kept</td>
</tr>
<tr>
<td>bring</td>
<td>brought</td>
<td>know</td>
<td>knew</td>
</tr>
<tr>
<td>come</td>
<td>came</td>
<td>leave</td>
<td>left</td>
</tr>
<tr>
<td>do</td>
<td>did</td>
<td>make</td>
<td>made</td>
</tr>
<tr>
<td>eat</td>
<td>ate</td>
<td>read</td>
<td>read</td>
</tr>
<tr>
<td>find</td>
<td>found</td>
<td>say</td>
<td>said</td>
</tr>
<tr>
<td>find out</td>
<td>found out</td>
<td>see</td>
<td>saw</td>
</tr>
<tr>
<td>forget</td>
<td>forgot</td>
<td>send</td>
<td>sent</td>
</tr>
<tr>
<td>fly</td>
<td>flew</td>
<td>speak</td>
<td>spoke</td>
</tr>
<tr>
<td>get</td>
<td>got</td>
<td>take</td>
<td>took</td>
</tr>
<tr>
<td>give</td>
<td>gave</td>
<td>tell</td>
<td>told</td>
</tr>
<tr>
<td>go</td>
<td>went</td>
<td>think</td>
<td>thought</td>
</tr>
<tr>
<td>have</td>
<td>had</td>
<td>write</td>
<td>wrote</td>
</tr>
<tr>
<td>hear</td>
<td>heard</td>
<td>write down</td>
<td>wrote down</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. Repetition Drill.

Repeat the following sentences after your teacher.

I took messages.
I made calls yesterday.
I gave them the information.
Mrs. Dewitt wrote us a memo.
She flew coach.
I kept you waiting.
It was easy for you.
I began this monthly report yesterday.
They forgot to write down first class or coach.
We didn't fill in first class or coach.
Did you make the reservation?
Did Mrs. Dewitt fly first class?

2. Substitution Drills.

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the words (cums) provided.

(a)
T: Mary Ann wrote the report.
    began
    read
    brought
    sent

S: Mary Ann wrote the report.
    Mary Ann began the report.
    Mary Ann read the report.
    Mary Ann brought the report.
    Mary Ann sent the report.

(b)
T: The secretary knew the area code.
    found
    had
    got

S: The secretary knew the area code.
    The secretary found the area code.
    The secretary had the area code.
    The secretary got the area code.

(c)
T: Chau made calls yesterday
    took messages
    wrote memos
    made reservations

S: Chau made calls yesterday.
    Chau took messages yesterday.
    Chau wrote memos yesterday.
    Chau made reservations yesterday.
T: The operator knew the private number.
Kept a telephone directory.
Found the extension.
Saw the new directory.

3. Multiple Substitution Drills.

(a)
T: The operator took the call.
the number
He
gave
Diana
knew
extension
get
an outside line
a long-distance call
Chau
took

(b)
T: Mrs. DeWitt flew to New York last month.
yesterday
Chau and Mary Ann
today
came
went
He
yesterday

S: The operator knew the private number.
The operator kept a telephone directory.
The operator found the extension.
The operator saw the new directory.

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the words (cues) provided.

S: The operator took the call.
The operator took the number.
He took the number.
Diana gave the number.
Diana gave the number.
Diana knew the number.
Diana knew the extension.
Diana got the extension.
Diana got an outside line.
Diana got a long-distance call.
Chau got a long-distance call.
Chau took a long-distance call.

S: Mrs. DeWitt flew to New York last month.
Mrs. DeWitt flew to New York yesterday.
Chau and Mary Ann flew to New York yesterday.
Chau and Mary Ann flew to New York today.
Chau and Mary Ann came to New York today.
Chau and Mary Ann went to New York today.
He went to New York today.
He went to New York yesterday.
4. Question and Short Answer Drills.

(a) Did Mrs. DeWitt write a memo?
Did Chau make calls yesterday?
Did Mary Ann begin her report yesterday?
Did Mr. Gonzalez make a collect call?
Did Chau know Diana's phone number?
Did Chau keep Diana waiting?

(b) Did Mrs. DeWitt fly first class last time?
Did Mr. Gonzalez make a local call?
Did Mr. Gonzalez make a station-to-station call?
Did Chau have trouble yesterday?
Did Mary Ann send the monthly report?

5. Answer Drills.
Ask the following questions.
Students will answer, "Yes, I ... it," using the past tense.

(a) Didn't you leave a message?
Didn't you hear the dial tone?
Didn't you give the area code?
Didn't you make the call?
Didn't you read the directory?
 Didn't you get an outside line?
Didn't you take the message?

(b) Ask students to answer in the negative.

T: Did you know her private number?
Did you get the charges?
Did you hear the phone?
Did you find the number?
Did you take the person-to-person call?
Did you bring the directories?

Give a short affirmative answer.

S: Yes, she did.
Yes, she did.
Yes, she did.
Yes, he did.
Yes, she did.
Yes, she did.

Give a short negative answer.

S: No, she didn't.
No, he didn't.
No, he didn't.
No, she didn't.

Answer your teacher's questions in the affirmative, using the past tense of the verb. "Yes, I ... it."

S: Yes, I left it.
Yes, I heard it.
Yes, I gave it.
Yes, I made it.
Yes, I read it.
Yes, I got it.
Yes, I took it.

This time answer in the negative, "No, I didn't ... it/ them."

S: No, I didn't know it.
No, I didn't get them.
No, I didn't hear it.
No, I didn't find it.
No, I didn't take it.
No, I didn't bring them.
6. **Answer Drill.**

Students may give affirmative or negative answers. Ask for appropriate answers from the dialogue.

T: Was Mrs. DeWitt in her office? Were you in Mrs. DeWitt's office? Were Chau and Mary Ann in the cafeteria? Was Chau at her desk? Were you at home yesterday? Was I at Chau's office today? Was Diana at Panorama Travel Agency? Was Mr. Gonzalez out of town? Was Mr. Gonzalez in Mrs. DeWitt's office?

S: Yes, she was. No, I wasn't. No, they weren't. Yes, she was. Yes, I was. (or No, I wasn't.) No, you weren't. Yes, she was. Yes, he was. No, he wasn't.

7. **Transformation Drill.**

Give the following sentences in past tense and ask students to change them into interrogatives.

T: Mrs. DeWitt was in her office. Chau was at her desk. Mr. Gonzalez was out of town. Diana was at Panorama Travel Agency. I was at home yesterday. I was in my office today. I was in the cafeteria at noon. Visay was in the mail room. Chau and Mary Ann were in the supply store. The operator was at the switchboard.

S: Was Mrs. DeWitt in her office? Was Chau at her desk? Was Mr. Gonzalez out of town? Was Diana at Panorama Travel Agency? Were you at home yesterday? Were you in your office today? Were you in the cafeteria at noon? Was Visay in the mail room? Were Chau and Mary Ann in the supply store? Was the operator at the switchboard?

8. **Question and Answer Drill.**

Provide the cue and ask the first student to ask a question with "Didn't you ...?" Second student will give an affirmative answer. First student asks another question using "When ...?" and second student answers using the cued adverb of time.

T: make a call. this afternoon

S₁: Didn't you make a call?
S₂: Yes, I did.
S₁: When did you make it?
S₂: I made it this afternoon.
T: find the telephone book
S: Didn't you find the telephone book?
S: Yes, I did.
S: When did you find it?
S: I found it this morning.

T: bring the report
S: Didn't you bring the report?
S: Yes, I did.
S: When did you bring it?
S: I brought it yesterday.

T: speak to Mr. Gonzalez
S: Didn't you speak to Mr. Gonzalez?
S: Yes, I did.
S: When did you speak to him?
S: I spoke to him today.

T: get an interoffice directory
S: Didn't you get an interoffice directory?
S: Yes, I did.
S: When did you get it?
S: I got it last week.

T: see the organizational chart
S: Didn't you see the organizational chart?
S: Yes, I did.
S: When did you see it?
S: I saw it last month.

Memorize the following dialogue.

Chau: Hello, Marketing.
Mr. Nichols: Mrs. DeWitt, please.
Chau: I'm sorry. Mrs. DeWitt is on another line. May I ask who's calling?
Mr. Nichols: This is Mr. Nichols from Accounting.
Chau: Can you hold?
Mr. Nichols: Sure.
Chau: The line's free now. I'll ring her.
Mr. Nichols: Thanks.

The following exercises drill the auxiliary will.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mary Ann</th>
<th>will</th>
<th>need</th>
<th>help</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>'ll</td>
<td>find out</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>You</td>
<td>will</td>
<td>accept</td>
<td>charges?</td>
</tr>
<tr>
<td>He</td>
<td>will</td>
<td>have trouble</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>will not</td>
<td>won't</td>
<td>won't</td>
<td>be late</td>
</tr>
</tbody>
</table>

"will not" won't. "Won't" is the spoken form.
10. Repetition Drill.

Mr. Gonzalez will call collect.
Mary Ann will need Chau's help.
I'll be right here.
I'll need some help.
We'll have to call you about that.

Will she fly first class?
Will you take the calls today?

You won't have trouble.

11. Substitution Drills.

(a)  
T: I'll use the WATS line.
He
She
We
You
They

S: I'll use the WATS line.
He'll use the WATS line.
She'll use the WATS line.
We'll use the WATS line.
You'll use the WATS line.
They'll use the WATS line.

(b)  
T: Chau won't take the call.
place
transfer
make
answer

S: Chau won't take the call.
Chau won't place the call.
Chau won't transfer the call.
Chau won't make the call.
Chau won't answer the call.

(c)  
T: Will you call the operator?
ring
buzz
speak to
get

S: Will you call the operator?
Will you ring the operator?
Will you buzz the operator?
Will you speak to the operator?
Will you get the operator?

(d)  
T: Will you dial the number?
find
look for
verify

S: Will you dial the number?
Will you find the number?
Will you look for the number?
Will you verify the number?

(e)  
T: Will you get an outside line?
the operator
the switchboard
the payroll department

S: Will you get an outside line?
Will you get the operator?
Will you get the switchboard?
Will you get the payroll department?
The operator will place a collect call.
The operator will place a credit card call.
The operator will place a person-to-person call.
The operator will place a long distance call.

12. **Substitution Drills.**

(a) T: Mrs. DeWitt won't fly to Miami today.
S: Mrs. DeWitt won't fly to Miami today.
    They won't fly to Miami today.
    You won't fly to Miami today.
    Mary Ann and Chau won't fly to Miami today.
    I won't fly to Miami today.
    We won't fly to Miami today.
    He won't fly to Miami today.

(b) T: He won't use the yellow pages.
    the office extension
    the private line
    the telephone book
    the directory
S: He won't use the yellow pages.
    He won't use the office extension.
    He won't use the private line.
    He won't use the telephone book.
    He won't use the directory.

(c) T: Won't you sit down?
    she make the call
    the caller leave a message
    Diana take the call
S: Won't you sit down?
    Won't she make the call?
    Won't the caller leave a message?
    Won't Diana take the call?

(d) T: Won't you come to the office today?
    go to the credit union
    look for the number
    ask for help
    call for reservations
S: Won't you come to the office today?
    Won't you go to the credit union today?
    Won't you look for the number today?
    Won't you ask for help today?
    Won't you call for reservations today?
13. **Question and Answer Drill.**

Provide the sentence and cue. Ask the first student to ask a question using will. Ask second student to give a short answer.

T: Mr. Gonzalez didn't call yesterday.
   today

The telephone company didn't deliver the phone books today.
next week

Mrs. DeWitt didn't return my call this morning.
this afternoon

Mary Ann didn't begin the report last week.
today

I didn't fly to Miami last month.
this month

14. **Cued Response Drills.**

Have students refer to the illustration (a page from a telephone book) to answer the following questions.

(a)

T: Will you give me the number for Cleveland House Apartments?

Will you give me the number for Henry Clemens?

Will you give me the number for Wm. Clohan?

Will you give me the number for Clinton Motor Co.?

Will you give me the number for Cline Travel Agency?

Your teacher will say a sentence and give a cue. Make a question using the cue and will. Then give a short answer.

S: Will he call today?
S₁: Yes, he will. (or No, he won't.)

S: Will they deliver them next week?
S₁: Yes, they will. (or No, they won't.)

S: Will she return my call this afternoon?
S₂: Yes, she will. (or No, she won't.)

S: Will she begin it today?
S₂: Yes, she will. (or No, she won't.)

S: Will you fly to Miami this month?
S₂: Yes, I will. (or No, I won't.)

Use the illustration on p. to answer your teacher's questions. Answer, "It's ...".

S: It's AD4-6146.
   It's 723-0131.
   It's 338-5201.
   It's 966-9179.
Provide the cue and have one student ask the question, and a second student answer it.
(Note: Either use the following or bring a sample page from your local telephone directory.)

T: Clemco Research

S1: Will you give me the number for Clemco Research?
S2: It's 295-0388.

S1: Will you give me the number for Joseph Cleveland?
S2: It's 582-8304.

S1: Will you give me the number for V. A. Clements?
S2: It's EM3-1034.

S1: Will you give me the number for Climate Control Service Co.?
S2: It's 779-5252.

Clean-Rite Maintenance 2300 Mass Av NW .................. 574-6670
Clearfield Warren 1700 Hamilton St ..................... 526-5600
Cleary Mary E 254 8th Pl NW ..................... 960-3015
Clemco Research 1000 Coon Ave NW ................... 295-0388
Clements Pastry Shop 1338 H St NE ................... 526-4151
Clements V A 4600 Calif St NW ...................... EM3-1043
Clemm Anna Mrs 1400 Wis Ave NW ................... 295-2187
Clemmer Dan O Jr 2113 M St NW ................... 574-7990
Clemons Henry 1350 Kennedy St NE .................. 723-0131
Cleveland House Apartments 2700 29th NW .......... AU4-6146
Cleveland Joe 5744 Southern Ave NE ............ 528-8304
Clevell C F 2501 Pa Ave NW ..................... 337-8108
Clevell Edgar Mrs 6200 One Ave NW .............. 363-5910
Climate Control Service Co 200 Mass Ave NE .... 779-5252
Cline Travel Agency 4601 Kane Ave NE ........ 966-9179
Clinton Barbara 743 18th NW ..................... 880-9864
Clinton Kitchen Shop 3640 6th NE .................. HO2-4134
Clinton Metal Company Inc 2400 Ve Ave NW ...... NY3-3800
Clinton Motor Co 1340 Kennedy NE ................ 868-2000
Clohr Wm 400 Jefferson St NW .............. 338-5201
15. **Cued Response Drill.**

Provide the cue. The students will use the sample from an interoffice directory below to answer the question, "What's the number for ...?" "It's ..."

Use the cue your teacher provides and ask the question, "What's the number for ...?" Answer the question using the directory below.

**NATIONAL OFFICE MACHINES DIRECTORY**

**FREQUENTLY CALLED NUMBERS**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Service</th>
<th>Number</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Audio-Visual Services</td>
<td>115</td>
</tr>
<tr>
<td>Cafeteria</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>Coffee Shop</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>Computer Center</td>
<td>106</td>
</tr>
<tr>
<td>Credit Union</td>
<td>576</td>
</tr>
<tr>
<td>Fast Copy Service</td>
<td>355</td>
</tr>
<tr>
<td>Health Center</td>
<td>431</td>
</tr>
<tr>
<td>Mail Room</td>
<td>735</td>
</tr>
<tr>
<td>Payroll Department</td>
<td>410</td>
</tr>
<tr>
<td>Personnel</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Supply Store</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td>Telephone Service</td>
<td>470</td>
</tr>
</tbody>
</table>

T: the Health Center

S1: What's the number for the Health Center?
S2: It's 431.

S1: What's the number for the Mail Room?
S2: It's 735.

S1: What's the number for the Supply Store?
S2: It's 360.

S1: What's the number for the Computer Center?
S2: It's 106.

S1: What's the number for Audio-Visual Services?
S2: It's 115.

S1: What's the number for the Credit Union?
S2: It's 576.

S1: What's the number for the Cafeteria?
S2: It's 200.
16. **Role-Playing Activity.**
The following role-plays are all telephone conversations.

Have a short telephone conversation with another student using the following situations.

I. Diana from Panorama Travel Agency calls Chau. She wants information about Mrs. DeWitt's flight.

II. Dora, Chau's roommate, calls Chau. Chau is not at her desk. Mary Ann answers the phone and takes a message.

III. Mrs. DeWitt wants to speak person-to-person to Sara Jameson. Her number is (301) 763-4446. One student places the call. The other student is the operator.

IV. One student asks another for the telephone number of a person or division, using the interoffice directory and the sample from a telephone book here. The other student answers the question.

V. Using a local telephone book, students ask each other questions.

**Examples:**

**What's the number of Moore Grocery Store?**
It's 787-8000.

**Where is Bateson Book Store?**
It's at 156 South Main Street.

17. **Homework/Seatwork.**

Fill in the telephone message form with the following information.

(a)

1. Mr. James L. Wiggins called.
2. He works for General Office Supply Co.
3. He returned Mrs. DeWitt's call.
4. He wants Mrs. DeWitt to call him.
5. His phone number is (703) 528-8656.
6. He called at 12:00 (noon)
7. The date is May 15.
8. You took the call.
Situation: It's 11:15 on November 4th.

"Good morning, Mr. Brown's office. Miss Lee speaking."
"This is Jim Stoner. Is Bill in?"
"I'm sorry, Mr. Brown is in a meeting right now. Can I take a message?"
"Yes, tell him I called. Ask him to call me this afternoon. It's about the Kohler file. It's urgent. He has my number."
"I'll do that."
"Thank you."
"Goodbye."
"Goodbye."
To ___________________________  Time ___________________________

Date ___________________________  TELEPHONE MESSAGE

M ___________________________ of ___________________________

Phone ___________________________

<table>
<thead>
<tr>
<th>Area Code</th>
<th>Number</th>
<th>Extension</th>
</tr>
</thead>
</table>

TELEPHONED  PLEASE CALL  WILL CALL AGAIN
CALLED TO SEE YOU  URGENT
WANTS TO SEE YOU  RETURNED YOUR CALL

Message ______________________________________________________

________________________________________________________________

________________________________________________________________

________________________________________________________________

________________________________________________________________

________________________________________________________________

Operator

18. Role-Playing Activity.

Using the following names and telephone numbers, have students place phone calls to each other's offices. One student places the call; the other answers and takes a message.

Example: William Schlesinger
OR5-6700 Ext. 34

S1: Mr. Frost's office. Can I help you?
S2: This is Mr. Schlesinger. Is Mr. Frost in?
S1: No, he isn't. May I take a message?
S2: Yes. Ask him to call me today.
S1: I will. What's the number, please?
S2: OR5-6700, Ext. 34.
S1: That's OR5-6700, Ext. 34. Will you please spell your last name for me?
S2: It's Schlesinger. S-C-H-L-E-S-I-N-G-E-R.
S1: S-C-H-L-E-S-I-N-G-E-R. Thank you. I'll have him call you.
S2: Goodbye.
S1: Goodbye.
1. Claude Peirson  
   343-5601
2. Howard Fromkin  
   415-7862, Ext. 21
3. James Thompson of C.L. Foster Co.  
   544-9000, Ext. 43
4. Barbara Jameson  
   676-8989
5. Diana Johnstone  
   244-3547 (h)  
   433-9076 (o)

19. (a) Reading Passage.

Telephone Manners

The telephone is an extension of your office. You will answer the phone and place calls for your boss and your company. Your employer hired you to be pleasant, courteous, and helpful on the telephone. Your employer's reputation will depend on how you answer the phone. You can make a good impression or a bad impression.

Read these two telephone conversations and evaluate the secretary's phone manners in each. Was she pleasant? Was she helpful? Was she courteous?

**Conversation 1**

Secretary: Wait a minute. I'm on another line.

Caller: Hello...Hello...

Secretary: Yeah. What did you want?

Caller: Is Mr. Jameson there, please?

Secretary: No, he's not.

Caller: Do you expect him this afternoon?

Secretary: I don't know.

Caller: Well, can you tell him that Mrs. Schumacher called?

Secretary: What name was that?


Secretary: O.K. Bye.

**Conversation 2**

Secretary: Good morning. Mr. Jameson's office. Can you hold? .... Sorry to keep you waiting.

Caller: Hello. This is Mrs. Schumacher. Is Mr. Jameson in?

Secretary: No. I'm sorry, he's not. He'll be out of the office all afternoon. Can I help you?

Caller: Maybe. Do you know what date he scheduled the regional meeting for?

Secretary: Just a minute, please, and I'll find out. Will you hold?

Caller: Certainly.

Secretary: Thank you for waiting, Mrs. Schumacher. The meeting will be on July 17th at 8:30.

 Caller: Thank you for your trouble. Goodbye.

Secretary: Goodbye.
In the first conversation, the secretary took no time to identify the office. She didn't even say hello. She forgot to be pleasant. She gave the caller no information. Mrs. Schumacher had to ask for everything. The secretary was rude. She never said the caller's name. She didn't thank the caller for telephoning. She didn't use polite expressions. She did not make a good impression.

The second conversation was much better. The secretary tried to help Mrs. Schumacher. She found out the meeting date. She identified herself and her office. She used polite expressions. She was pleasant and helpful. She made a good impression, for herself and for her office.

19.(b) Comprehension Questions.

1. Is the telephone an extension of your office?
2. In the first conversation, what did the secretary forget to be?
3. Did she make a good impression?
4. In the second conversation, what did the secretary try to do?
5. When is the regional meeting?
Nouns

area code
audio-visual services
caller
computer center
conversation
credit card call
dial tone
extension (Ext.)
fast copy service
flight
herself
intercom button
local call
long-distance call
meeting date
monthly report
name
operator
organizational chart
outside line
person-to-person call
phone book
polite expressions
private number
regional meeting
roledex
service
station-to-station call
telephone company
telephoning
travel agent
the WATS line
yellow pages

Expressions

a busy day
accept charges
call collect
Can you hold?
coach
first class
fly coach
frequently-called number
give information
have a collect call
(for someone)
have trouble
He's out of the office.
I gave you my number.
I'll be right there.
I'll have him call you.
I'll ring (someone).
It's urgent.
Just a minute.
Keep (someone) waiting.
make a good impression
May I ask who's calling?
place a call
return a call
(somebody is) on the line
Sorry I kept you waiting.
take calls
take time
Thank you for your trouble.
The line's free.
Will you hold?

Descriptive Words

another
at her desk
at home
at the switchboard
better
frequently
helpful
out of town
pleasant
rude

CLERICAL (5) 19
Review Drill.

The following exercises drill the imperative and question forms which can be used for clarification or confirmation.

T: xerox copy

S1: Bring me a xerox copy.
S2: Did you say "xerox copy"?

No. 2 pencil

S1: Bring me a No. 2 pencil.
S2: Did you say "No. 2 pencil"?

a legal pad

S1: Bring me a legal pad.
S2: Did you say a "legal pad"?

a manila folder

S1: Bring me a manila folder.
S2: Did you say a "manila folder"?

the Rogers folder

S1: Bring me the Rogers folder.
S2: Did you say the "Rogers folder"?

last month's report

S1: Bring me last month's report.
S2: Did you say "last month's report"?

Mrs. Henderson's address

S1: Bring me Mrs. Henderson's address.
S2: Did you say "Mrs. Henderson's address"?

T: an outside line

S1: Get me an outside line.
S2: Was that "an outside line"?

Mr. Gonzalez

S1: Get me Mr. Gonzalez.
S2: Was that "Mr. Gonzalez"?

Fast Copy

S1: Get me Fast Copy.
S2: Was that "Fast Copy"?

Audio-Visual Services

S1: Get me Audio-Visual Services.
S2: Was that "Audio-Visual Services"?

the Computer Center

S1: Get me the Computer Center.
S2: Was that "the Computer Center"?

Payroll

S1: Get me Payroll.
S2: Was that "Payroll"?

General Office Supply

S1: Get me General Office Supply.
S2: Was that "General Office Supply"?
UNIT NINE

OBJECTIVES FOR THE TEACHER:

Listening Comprehension

Student will be able to:
1. Comprehend and answer simple questions about the conversation.

Speaking

Student will be able to:
1. Given an appropriate response when:
   a. asked about preparing large mailings
   b. maintaining supplies.
   c. ordering supplies.
3. Have a short conversation with another student.
4. Ask questions to elicit the above information.
5. Perform all of the above with acceptable pronunciation.

Reading and Writing

Student will be able to:
1. Read a passage and answer comprehension questions for homework/seatwork.
2. Complete a short writing assignment for homework/seatwork.

OBJECTIVES FOR THE STUDENT:

In this lesson you will:
1. Listen to and understand the conversation.
2. Learn about preparing large mailings.
3. Learn about maintaining supplies.
4. Learn about ordering supplies.
5. Memorize two short dialogues.
6. Have a short conversation with another student.
7. Read a short selection and answer questions.
8. Do a short writing assignment.

INSTRUCTIONAL AIDS:

1. Illustration for Unit IX.
CONVERSATION

To the Teacher: The following conversation is intended to introduce the student to 1) adverbs of frequency, and 2) be + going to. Follow the same presentation procedure as outlined in Units 1-3.
This dialogue is not for memorization.

* * * * *

To the Student: Listen to the following conversation. Do not memorize it.
1. Follow along in your book as your teacher reads the conversation.
2. When your teacher tells you to do so, close your book and listen to the conversation again.

Situation: Maryann and Chau are preparing to do a bulk mailing.

Maryann: We need to prepare a bulk mailing today, Chau.
Chau: Okay. Where do we start?
Maryann: First, we need to get the flyers. The printer didn't fold and staple them. We're going to have to do that.
Chau: I'll get the staples. How many flyers are we going to send?
Maryann: We usually send out three thousand flyers to people on the mailing list.
Chau: Here are the staples and the staplers. Do you have the address labels?
Maryann: Yes, but they aren't in zip code order.
Chau: Do we always put them in zip code order?
Maryann: We didn't in the past. But the Post Office is going to give us a discount on bulk mailings. So we have to sort the mail. We do that by zip codes.
Chau: How much do we save?

CLERICAL (9) 2

102
106
Maryann: We save 2½ cents per flyer. We can start folding. Liz is going to put the addresses in order.

Chau: Aren't they in order already?

Maryann: They are. But they're in alphabetical order by list names. The zip code order is new and we're changing over. It takes a long time to sort the address cards, but we're only going to do it once.

Chau: How long will it take?

Maryann: Well, Liz started to sort the cards a few days ago. She's going to bring us the cards before lunch. We can fold the flyers now, and stick on the addresses after lunch.

Chau: How often do we do bulk mailings?

Maryann: It varies. Sometimes we do a lot. In November and December we frequently have 3 or 4. But in July we rarely do any.

Chau: Why are there so few mailings in summer?

Maryann: We're mailing questionnaires to consumers. Summer is always a slow season; people go on vacations and often don't respond.

Comprehension Questions.
Teacher:
1. Did the printer fold and staple the flyers?
2. How many flyers are Chau and Maryann going to send out?
3. What order are the addresses in right now?
4. Is the zip code order new?
5. When did Liz start to sort the cards?
6. Why are there so few mailings in summer?

The following exercises drill adverbs of frequency:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>occasionally</th>
<th>frequently</th>
<th>take</th>
<th>a late lunch.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>never</td>
<td></td>
<td></td>
<td>on time.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>usually</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>never</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I am</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Are you</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Did we</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>When does she</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>She doesn't</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>usually</td>
<td></td>
<td></td>
<td>busy?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ever</td>
<td></td>
<td></td>
<td>file numerically?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>usually</td>
<td></td>
<td></td>
<td>take a break?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>usually</td>
<td></td>
<td></td>
<td>take dictation.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sometimes we had to deliver mail.
1. **Repetition Drill.**

Repeat the following sentences after your teacher.

We usually send out three thousand flyers.
Sometimes we do a lot.
Summer is always a slow season.
We frequently have three or four.
In July we rarely do any.
People don't often respond.
Do we always put them in order?
Why are there only a few mailings now?

2. **Substitution Drills**

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

(a) T: I frequently type form letters.
Sometimes
occasionally
seldom
rarely

S: I frequently type form letters.
I sometimes type form letters.
I occasionally type form letters.
I seldom type form letters.
I rarely type form letters.

(b) T: Visay is usually on time.
seldom
rarely
never

S: Visay is usually on time.
Visay is seldom on time.
Visay is rarely on time.
Visay is never on time.

(c) T: The mail is never late.
always
usually
rarely
sometimes

S: The mail is never late.
The mail is always late.
The mail is usually late.
The mail is rarely late.
The mail is sometimes late.

(d) T: Are the flyers usually stapled?
always
sometimes
often

S: Are the flyers usually stapled?
Are the flyers always stapled?
Are the flyers sometimes stapled?
Are the flyers often stapled?
(e) Did you ever prepare stencils?
   usually
   often
   occasionally

(f) When is the supply room usually open?
   never

(g) Chau doesn't always answer the phone.
   usually
   often

(h) Sometimes, I work overtime.
   Occasionally
   Often
   Frequently

(i) Bulk mailings are difficult,
   sometimes.
   occasionally
   always
   frequently

3. **Multiple Substitution Drill**

T: Chau always proofreads her work.
   letters
   types

S: Did you ever prepare stencils?
   Did you usually prepare stencils?
   Did you often prepare stencils?
   Did you occasionally prepare stencils?

S: When is the supply room usually open?
   When is the supply room never open?

S: Chau doesn't always answer the phone.
   Chau doesn't usually answer the phone.
   Chau doesn't often answer the phone.

S: Sometimes, I work overtime.
   Occasionally, I work overtime.
   Often, I work overtime.
   Frequently, I work overtime.

S: Bulk mailings are difficult,
   sometimes.
   Occasionally
   always.
   Frequently

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

S: Chau always proofreads her work.
   Chau always proofreads her letters.
   Chau always types her letters.
T: usually
flyers
Maryann
never
stencils
sometimes
I
run off
rarely
They
reports
staple

S: Jhau usually types her letters.
Chau usually types the flyers.
Maryann usually types the flyers.
Maryann never types the flyers.
Maryann never types the stencils.
Maryann sometimes types the stencils.
I sometimes type the stencils.
I sometimes run off the stencils.
I rarely run off the stencils.
They rarely run off the stencils.
They rarely run off the reports.
They rarely staple the reports.

Say the sentence and provide the cue. Have students restate the sentence using the adverb.

T: The office mails a thousand copies.
(sometimes)
We need to look up the zip code.
(rarely)
A mailing list is in alphabetical order. (usually)
The printer folds and staples the flyers. (always)
He takes shorthand on his job. (never)
I use the office directory. (often)
Chau takes telephone messages. (frequently)
Do we use a lot of stencils? (usually)
Does she have a lot of packages? (always)
We don't use a computer. (usually)

S: The office sometimes mails a thousand copies.
We rarely need to look up the zip code.
A mailing list is usually in alphabetical order.
The printer always folds and staples the flyers.
He never takes shorthand on his job.
I often use the office directory.
Chau frequently takes telephone messages.
Do we usually use a lot of stencils?
Does she always have a lot of packages?
We don't usually use a computer.
5. Answer Drills.
Have students answer with,
a) "Yes we ... do." b) "No, I never do." c) "Yes, she ... does."

(a) T: Do we always put them in zip code order?
   Do we usually sort the mail?
   Do we sometimes order extra copies?

   S: Yes, we always do.
   Yes, we usually do.
   Yes, we sometimes do.

(b) T: Do you always write reports?
   Do you sometimes take dictation?
   Do you ever use the zip code directory?

   S: No, I never do.
   No, I never do.
   No, I never do.

(c) T: Does Chau often answer the phone?
   Does Maryann occasionally prepare questionnaires?
   Does Mrs. DeWitt frequently attend meetings?

   S: Yes, she often does.
   Yes, she occasionally does.
   Yes, she frequently does.

The following exercises drill be + going to & verb:

| We're going to mail a thousand letters. | This is going to be a long day. | The office isn't going to take inventory today. |
| Are you going to send that parcel post? | When is he going to deliver the brochures? |

CLERICAL (9) 7
6. **Repetition Drill.**

Repeat the following sentences after your teacher.

The Post Office is going to give us a discount.
She's going to bring us the cards before lunch.
We're going to have to do that.
Liz is going to put the addresses in order.
Chau's not going to file these today.

Is the Post Office going to be open tomorrow?
How many flyers are we going to send?

7. **Substitution Drills**

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

(a) T: The job's going to be difficult.
    easy
    long
    hard

S: The job's going to be difficult.
   The job's going to be easy.
   The job's going to be long.
   The job's going to be hard.

(b) T: She was going to sort the mail.
    deliver
    fold
    address
    take

S: She was going to sort the mail.
   She was going to deliver the mail.
   She was going to fold the mail.
   She was going to address the mail.
   She was going to take the mail.

(c) T: Chau's going to change the ribbon.
    clean the typewriter
    set the margins
    clear the tabs

S: Chau's going to change the ribbon.
   Chau's going to clean the typewriter.
   Chau's going to set the margins.
   Chau's going to clear the tabs.

(d) T: I'm not going to be late.
    be early
    be ready
    have time
    have enough

S: I'm not going to be late.
   I'm not going to be early.
   I'm not going to be ready.
   I'm not going to have time.
   I'm not going to have enough.

CLERICAL (9) 8
(e) T: We're not going to issue a summer report.
   prepare
   print
   distribute

(f) T: Is the Post Office going to give us a discount?
   take bulk mail
   require zip codes
   bundle the mail

(g) T: How many copies are you going to make?
   need
   want
   have

(h) T: How much carbon paper are you going to order?
   need
   use
   borrow

(i) T: Aren't you going to take the call?
   transfer
   make
   place

S: We're not going to issue a summer report.
   We're not going to prepare a summer report.
   We're not going to print a summer report.
   We're not going to distribute a summer report.

S: Is the Post Office going to give us a discount?
   Is the Post Office going to take bulk mail?
   Is the Post Office going to require zip codes?
   Is the Post Office going to bundle the mail?

S: How many copies are you going to make?
   How many copies are you going to need?
   How many copies are you going to want?
   How many copies are you going to have?

S: How much carbon paper are you going to order?
   How much carbon paper are you going to need?
   How much carbon paper are you going to use?
   How much carbon paper are you going to borrow?

S: Aren't you going to take the call?
   Aren't you going to transfer the call?
   Aren't you going to make the call?
   Aren't you going to place the call?
(j) T: When is the messenger going to arrive?

  come

  leave

  stop by

(k) T: Chau is preparing a bulk mailing. She's going to fold the flyers.

  staple

  address

  sort

  bundle

(l) T: We're running out of supplies. I'm going to take an inventory.

  fill out an order blank

  go to the supply store

  call the supply company

8. Cued Answer Drill

Ask the question and provide the cue. Have students give an affirmative answer using the cue.

T: Are you going to make a file copy? always

  Does the supply cabinet need cleaning? usually

  Is the copying machine broken? often

  Do you type a lot of letters? always

  Does she do a lot of typing? frequently

S: When is the messenger going to arrive?

  When is the messenger going to come?

  When is the messenger going to leave?

  When is the messenger going to stop by?

S: She's going to fold the flyers. She's going to staple the flyers.

  She's going to address the flyers.

  She's going to sort the flyers.

  She's going to bundle the flyers.

S: I'm going to take an inventory.

  I'm going to fill out an order blank.

  I'm going to go to the supply store.

  I'm going to call the supply company.

Use the cue your teacher provides and answer the question with, "Yes, ...

S: Yes, I always do.

Yes, it usually does.

Yes, it often is.

Yes, I always do.

Yes, she frequently does.
9. **Transformation Drills**
Have students change your question to one using "going to."

(a)
T: Will you be on time today?
   Will you change your reservation?
   Will you carry the heavy things?
   Will you need the zip code directory?

S: Are you going to be on time today?
   Are you going to change your reservation?
   Are you going to carry the heavy things?
   Are you going to need the zip code directory?

(b)
T: Will we need the Stephens file?
Will we put them in alphabetical order?
Will we fold and staple them?
Will we need the mailing list?
Will we use the mailing labels?

S: Are we going to need the Stephens file?
Are we going to put them in alphabetical order?
Are we going to fold and staple them?
Are we going to need the mailing list?
Are we going to use the mailing labels?

10. **Cued Question and Answer Drill.**
Provide the first cue and have the student ask, "Did you...?"
Provide the second cue and have the student say, "No, but I'm going to..."

T: finish the bulk mailing today
sort the morning mail right now
take the messages to Mrs. DeWitt this afternoon
order the carbon paper tomorrow
take inventory next week
type the minutes of the meeting this morning
charge out the file now
make the reservations today

S₁: Did you finish the bulk mailing?
S₂: No, but I'm going to today.
S₁: Did you sort the morning mail?
S₂: No, but I'm going to right now.
S₁: Did you take the messages to Mrs. DeWitt this afternoon?
S₂: No, but I'm going to this afternoon.
S₁: Did you order the carbon paper?
S₂: No, but I'm going to tomorrow.
S₁: Did you take inventory?
S₂: No, but I'm going to next week.
S₁: Did you type the minutes of the meeting this morning?
S₂: No, but I'm going to today.
S₁: Did you charge out the file?
S₂: No, but I'm going to now.
S₁: Did you make the reservations?
S₂: No, but I'm going to today.
11. Cued Question and Answer Drill.
Provide the first cue. Have first student ask, "Did you...?" Have second student answer, "No, but I'm going to." Then have first student ask, "When?" Provide second cue, and have second student repeat it.

T: look up the zip codes
S: Did you look up the zip codes?
S2: No, but I'm going to.
S1: When?
S2: This afternoon.

proofread the letter.
S: Did you proofread the letter?
S2: No, but I'm going to.
S1: When?
S2: Right now.

right now
S: Did you fill the ditto machine?
S2: No, but I'm going to.
S1: When?
S2: This morning.

fill the ditto machine
S: Did you correct the stencil?
S2: No, but I'm going to.
S1: When?
S2: Before lunch.

this morning
S: Did you update the rolodex?
S2: No, but I'm going to.
S1: When?
S2: Tomorrow.

correct the stencil
S: Did you update the rolodex?
S2: No, but I'm going to.
S1: When?
S2: This afternoon.

12. Cued Question and Answer Drill.
Provide the first cue, and have first student ask, "Are we going to need some...?" Second student will answer, "Yes, we are." First student will then ask, "How many/How much are we going to need?" Provide the second cue, and have second student repeat it.

T: legal pads
S: Are we going to need some legal pads?
S2: Yes, we are.
S1: How many/How much are we going to need?
S2: About a dozen.
T: file copies
only one
correction tape
several rolls
telephone directories
two
duplicating fluid
two or three cans
felt tip pens
several boxes

S: Are we going to need some file copies?
S: Yes, we are.
S: How many are we going to need?
S: Only one.

S: Are we going to need some correction tape?
S: Yes, we are.
S: How much are we going to need?
S: Several rolls.

S: Are we going to need some telephone directories?
S: Yes, we are.
S: How many are we going to need?
S: Two.

S: Are we going to need some duplicating fluid?
S: Yes, we are.
S: How much are we going to need?
S: Two or three cans.

S: Are we going to need some felt tip pens?
S: Yes, we are.
S: How many are we going to need?
S: Several boxes.

13. Question and Answer Confirmation Drill.
Write the following Wh-words on the board. Have first student repeat the sentence you provide. Then have second student ask with the correct Wh-word. First student will then repeat the information given in first sentence.

Where? When? How many?
How much? How long?

T: We're going to need these in room 506.
S: We're going to need these in room 506.
S: Where?
S: In room 506.
We're going to order these next week.

We're going to need 50 of these.

We're going to need several bottles of this.

We're going to need 100 of these.

We're going to need a lot of this.

We're going to need these by 5.

We're going to need these all day.

This telephone never stops ringing. What are we going to do?

Sometimes it's like that here. It's hard to do any work.

I know. How am I going to finish sorting these cards?

Don't worry. We can always do it tomorrow. We're not going to use them right away.

That's good.
15. **Chain Drill.**

Either write the following on the board or have students refer to the textbook. Ask the first question, and have first student answer. Then have him/her ask the second student the question you asked, etc.

- sort the mail
- stick the addresses on order supplies
- take inventory
- update the rolodex
- type stencils
- practice shorthand
- clean the files
- clean the typewriters
- type an invoice

T: What are you going to do today?

S: I'm going to __________.
What are you going to do today?

S1: I'm going to __________.
What are you going to do today?

S2: I'm going to __________.
What are you going to do today?

S3: I'm going to __________.
What are you going to do today?

S4: I'm going to __________.
What are you going to do today?

etc.

16. **Cued Chain Drill.**

Provide the cues, and have first student say, "I'm not going to..., but I am going to..." Then have second student use the second half of first student's statement as the negative, and the cue you provide as the affirmative part of the sentence, etc.

T: clean the files
type memos

S1: I'm not going to clean the files, but I am going to type memos.
T: prepare a travel voucher
make airline reservations
schedule some meetings
prepare a questionnaire
mail the flyers
go to the Post Office

S2: I'm not going to type memos, but I am going to prepare a travel voucher.
S3: I'm not going to prepare a travel voucher, but I am going to make airline reservations.
S4: I'm not going to make airline reservations, but I am going to schedule some meetings.
S5: I'm not going to schedule some meetings, but I am going to prepare a questionnaire.
S6: I'm not going to prepare a questionnaire, but I am going to mail the flyers.
S7: I'm not going to mail the flyers, but I am going to go to the Post Office.

17. Short Dialogue.

Memorize the following dialogue.

**Printer:** Hello, Feldman Printers.

**Chau:** This is Chau at National Office Machines. I'm calling about our monthly flyer.

**Printer:** Oh, yes. Your order is on my desk. Will that be the usual three thousand?

**Chau:** We're going to need more this time. Can you make 3500? We'll need them by the end of next week.

**Printer:** Fine. I'll send them by special messenger next Thursday.

**Chau:** Thanks.
18. **Role Playing Activity.**

   I. Maryann tells Chau how to prepare a bulk mailing.

   II. Chau explains the difference between alphabetical and zip code orders to her roommate, Dora.

   III. Chau orders this month’s flyer from the printer.

19. **Homework/Seatwork.**

   Put the following addresses in zip code order.

   Joseph J. Key and Co.
   5721 Main Street
   San Pedro, California 94401

   Adamson Distributing Co.
   3506 Kensington Road
   Decatur, Georgia 30032

   Robertson Bros. Inc.
   3800 Prospect Road
   Ann Arbor, Michigan 48105

   Harvest Office Machines
   8988 Grand Avenue
   Cleveland, Ohio 44104

   Williamson Paper Supply
   907 Pontiac Avenue
   Providence, Rhode Island 02920

   Southern Pencil Company
   1300 North Madison Street
   Dallas, Texas 75203

   Kingston Office Services
   4700 Sterrett
   Houston, Texas 77020

   Now put the above in alphabetical order.
The following letter has 10 typographical errors. Proofread it. Then write a corrected letter on the next page.

Harvest House Office Supply
786 Newton Street
Newark, New Jersey 07103

October 13, 1977

Jane DeWit, Director
Marketing Division
National Office machines
46370 Market Street
Garden City, New York 11530

Dear Mrs. DeWitt:

We received your rush order for five reams of letterhead. We are going to send it out by the end of next week. Usually we charge extra for rush orders. However, you are such a good customer, we are going to charge you the usual price.

Thank you for the order. Please contact me personally for any further service.

Sincerely yours:

\[
\text{Jill Padrewski}
\]
Customer Services

JP/fr
20. Homework/Seatwork.

Corrections
Supply  DeWitt  Machines  week
New  Marketing  received  charge
personally yours.
21.(a) **Reading Passage.**

**Using Office Machines**

Most offices have a variety of copying machines. Photocopiers can quickly produce good, clean copies. However, the copies are expensive. You are probably going to use the photocopier only for a few copies.

For many copies, you are going to need a duplicating machine, either a ditto or a mimeograph. Both of these machines require a special kind of paper: either a spirit master or a stencil. You can run off lots of copies from a master on these machines. They're cheap, and for office mail, they're fine. However, for outside correspondence, you'll usually make a photocopy.

Offices frequently have other machines as well. Your boss can dictate a letter on the dictating machine. Then you can transcribe it using the transcribing machine. For a long report, you're going to want a collator to keep all the pages in order. For the day's mail, you're probably going to use the postage meter. With a lot of mail, you'll want an addressing machine and maybe an automatic typewriter.

Accounting offices, especially, have calculators and ten-key adding machines. Payroll offices are going to need key punch machines and other data processing equipment.

Don't worry. You aren't going to use all of these machines right away. You'll learn to use them gradually. Besides, you can type, and the electric typewriter is still the most important machine in the office.

21.(b) **Comprehension Questions.**

1. How many copies will you usually make with a photocopier?
2. Are you going to need a special kind of paper with a duplicating machine?
3. What machines are you going to need for handling mail?
4. What offices have calculators and ten-key adding machines?
5. What is the most important machine in the office?
6. Will you need to use all the machines right away?
### VOCABULARY

#### Nouns
- address(es)
- addressograph machine
- alphabetical order
- automatic typewriter
- brochure(s)
- budget
- bulk
- card(s)
- cleaning
collator
- computer
- consumer(s)
data processing equipment
- ditto machine
electric typewriter
- extra copies
- form letter(s)
- flyers
- key punch machine
- mailing list
- mimeograph
- minutes (of a meeting)
- printer
- questionnaire(s)
- rolodex
- rush order
- spirit master
- stencil
- supply
- variety
- zip code

#### Verbs
- bundle
- correct
- fold
- look up
- proofread
- respond
- run off
- save
- staple
- stick on
- stop by
- update

#### Descriptive Words
- a little
- a lot
- alphabetically
- always
- any
- besides
- cheap
- corrected
- enough
- ever
- expensive
- few
- frequently
- gradually
- however
- long
- many
- monthly
- never
- numerically
- occasionally
- often
- other times
- personally
- rarely
- seldom
- sometime
- special
- stapled
- still
- usually

#### (Descriptive Words)
- set the margins
- sincerely yours
- sort by zip code
- take a break
- That's good.
- the day's mail
- (2½ cents) per flyer
- (We're) changing over.
- work overtime
- zip code order

#### Expressions
- a few days ago
- a slow season
- be in order
- clear the tabs
- Don't worry.
- give a discount
- go on vacation
- handling mail
- It never stops ringing.
- It varies.
- It's going to be a long day.
- send by special messenger
UNIT TEN

OBJECTIVES FOR THE TEACHER:

Listening Comprehension

Student will be able to comprehend and answer simple questions about the conversation.

Speaking

Student will be able to:
1. Give an appropriate response when:
   a. asked about what he/she can do to advance in his/her clerical career.
   b. asked about planning ahead.
2. Recite a short dialogue with another student.
3. Ask questions to elicit the above information.

Reading and Writing

Student will be able to:
1. Identify common abbreviations.
2. Read a passage and answer comprehension questions for homework/seatwork.
3. Complete a short writing assignment for homework/seatwork.

OBJECTIVES FOR THE STUDENT:

In this lesson you will:
1. Listen to and understand the conversation.
2. Learn about advancing in your clerical career.
3. Learn about planning ahead.
5. Have a short conversation with another student.
6. Read a short selection and answer questions.
7. Do a short writing assignment.

INSTRUCTIONAL AIDS:

Illustration for Unit Ten (p. 2).
CONVERSATION

To the Teacher: The following conversation is for listening comprehension, and is intended to introduce the student to a) tag questions, and b) simple conditional sentences with if. The conversation is not for memorization. Follow the same presentation as outlined in Units 1-3.

* * * * *

To the Student: Listen to the following conversation. Do not memorize it.

1. Follow along in your book as your teacher reads the conversation.
2. Close your book as your teacher reads the conversation again.
3. Open your book. Your teacher will explain words and sentences you do not understand.
5. Answer the questions your teacher asks. Give short answers.

Situation: Mrs. DeWitt is giving Chau her three-month evaluation.

Mrs. DeWitt: Chau, we're happy with your work. You learn quickly and take initiative, and if you don't understand a procedure, you ask questions. I like that. It's easy to work with people like you. How do you like it here?

Chau: I like it very much. I enjoy the variety of jobs and the people. Everyone has been very helpful.

Mrs. DeWitt: Let's talk about your future in this office. You're a good typist. However, if you want to advance, you're going to need more training.

Chau: I know. I looked into the courses at Gleason Business College last week, but I don't know what courses to take. There are so many.

Mrs. DeWitt: If you can take shorthand or use a dictating machine, you can become a secretary. Or if you learn to manage the work flow, you can move into a management position.

Chau: I want this kind of training, but it's expensive, isn't it?
Mrs. DeWitt: Not necessarily. The research and development division here at National Office Machines offers free training courses to our employees. They do that to test new equipment and to train new instructors. But, it's a wonderful opportunity for you to learn new skills, don't you think? If you're interested, talk to Mr. Wentworth's secretary.

Chau: I will. Which courses do you recommend?

Mrs. DeWitt: As you know, we're planning an expansion in January. I want to promote Maryann to administrative assistant. There'll be an opening for her job as secretary. That gives you six months to prepare. That sounds attractive, doesn't it?

Chau: It certainly does. I'll call Mr. Wentworth's office this afternoon. If I can, I'll enroll in the next shorthand course.

The following exercises drill tag questions:

<table>
<thead>
<tr>
<th>He is late</th>
<th>They were ready</th>
<th>isn't he? weren't they?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>They were late</td>
<td>They were ready</td>
<td>isn't he? weren't they?</td>
</tr>
<tr>
<td>You aren't busy</td>
<td>The work wasn't hard</td>
<td>aren't you? was it?</td>
</tr>
<tr>
<td>The work wasn't hard</td>
<td>You aren't busy</td>
<td>aren't you? was it?</td>
</tr>
<tr>
<td>They want training</td>
<td>They want shorthand</td>
<td>don't they? doesn't she?</td>
</tr>
<tr>
<td>She knows shorthand</td>
<td>She knows training</td>
<td>doesn't she?</td>
</tr>
<tr>
<td>They don't want late</td>
<td>They don't want any errors</td>
<td>do they? does she?</td>
</tr>
<tr>
<td>She doesn't want any errors</td>
<td>They don't want late</td>
<td>does she?</td>
</tr>
<tr>
<td>They can't arrive by 5:00</td>
<td>They can't arrive by 5:00</td>
<td>can they? can't I?</td>
</tr>
<tr>
<td>I can use the machine</td>
<td>I can use the machine</td>
<td>can they? can't I?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. Repetition Drill: Repeat the following sentences after your teacher.

It's expensive, isn't it?
She's happy here, isn't she?
You like it here, don't you?
You want to advance, don't you?
You aren't bored, are you?
They don't need to wait, do they?
They weren't late, were they?
She can't be here, can she?

2. Substitution Drills

(a) T: You can type, can't you?
    take shorthand
    take dictation
    use a calculator

(b) T: They're taking some classes,
    aren't they?
    learning shorthand
    studying English
    practicing filing

(c) T: You like your job, don't you?
    your office
    your boss
    your work

(d) T: She wasn't unhappy, was she?
    tired
    busy
    sick

(e) T: The work is interesting, isn't it?
    The class
    The office
    The training

Repeat the first sentence
after your teacher. Then make
a sentence using the cues provided.

S: You can type, can't you?
   You can take shorthand, can't you?
   You can take dictation, can't you?
   You can use a calculator, can't you?

S: They're taking some classes,
   aren't they?
   They're learning shorthand,
   aren't they?
   They're studying English,
   aren't they?
   They're practicing filing,
   aren't they?

S: You like your job, don't you?
   You like your office, don't you?
   You like your boss, don't you?
   You like your work, don't you?

S: She wasn't unhappy, was she?
   She wasn't tired, was she?
   She wasn't busy, was she?
   She wasn't sick, was she?

S: The work is interesting, isn't it?
   The class is interesting, isn't it?
   The office is interesting, isn't it?
   The training is interesting, isn't it?
(f) T: That sounds attractive, doesn't it?
       interesting
       challenging
       difficult
       good

(g) T: It's expensive, isn't it?
       difficult
       ready
       important

(h) T: He'll be late, won't he?
       on time
       ready
       early

(i) T: They won't need a copy, will they?
       She
       You
       I
       We

(j) T: They don't need to be early, do they?
       The employees
       You
       He
       Chau
       I

S: That sounds attractive, doesn't it?
   That sounds interesting, doesn't it?
   That sounds challenging, doesn't it?
   That sounds difficult, doesn't it?
   That sounds good, doesn't it?

S: It's expensive, isn't it?
   It's difficult, isn't it?
   It's ready, isn't it?
   It's important, isn't it?

S: He'll be late, won't he?
   He'll be on time, won't he?
   He'll be ready, won't he?
   He'll be early, won't he?

S: They won't need a copy, will they?
   She won't need a copy, will she?
   You won't need a copy, will you?
   I won't need a copy, will I?
   We won't need a copy, will we?

S: They don't need to be early, do they?
   The employees don't need to be early, do they?
   You don't need to be early, do you?
   He doesn't need to be early, does he?
   Chau doesn't need to be early, does she?
   I don't need to be early, do I?
3. **Multiple Substitution Drill**

**T:** The company will offer some courses, won't they?

Some training

Pay for

The training division

Provide a shorthand course

Instructors will teach

A data processing course

She

**S:** The company will offer some courses, won't they?

The company will offer some training, won't they?

The company will pay for some training, won't they?

The training division will pay for some training, won't they?

The training division will provide a shorthand course, won't they?

The instructors will teach a shorthand course, won't they?

The instructors will teach a data processing course, won't they?

She will teach a data processing course, won't she?

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

**4. Cued Question and Answer Drill**

Provide the first cue, and have first student ask, "You want to be ..., don't you?" Second student will answer, "Yes, I do. What am I going to need?" Provide the second cue, and have first student respond, "You'll need ... ."

**T:** an administrative assistant

an office procedures class

a stenographer

a shorthand class

an accounting clerk

an accounting class

Use the first cue your teacher provides and ask, "You want to be ..., don't you?" Answer with, "Yes, I do. What am I going to need?" Now use the second cue your teacher provides, and respond with, "You'll need ... ."

**S:** You want to be an administrative assistant, don't you?

S1: You want to be an administrative assistant, don't you?

S2: Yes, I do. What am I going to need?

S1: You'll need an office procedures class.

S2: You'll need an office procedures class.

**S1:** You want to be a stenographer, don't you?

S1: You want to be a stenographer, don't you?

S2: Yes, I do. What am I going to need?

S1: You'll need a shorthand class.

S2: You'll need a shorthand class.

**S1:** You want to be an accounting clerk, don't you?

S1: You want to be an accounting clerk, don't you?

S2: Yes, I do. What am I going to need?

S1: You'll need an accounting class.

S2: You'll need an accounting class.
T: a media clerk
an audio-visual class
a clerk-typist
a typing class

S₁: You want to be a media clerk, don't you?
S₂: Yes, I do. What am I going to need?
S₁: You'll need an audio-visual class.

S₁: You want to be a clerk-typist, don't you?
S₂: Yes, I do. What am I going to need?
S₁: You'll need a typing class.

5. Cued Response/Question and Answer Drill
Write the following cues on the board. Then provide the cue from the left-hand column and have first student say, "I want to enroll in ...". Have second student ask, "You want ..., don't you?" Using one of the cues from the board, have first student respond, "Yes, I do."

a night class
a day class
a beginning class
an intermediate class
an advanced class

T: shorthand class
accounting class
key punch class
office procedures class

S₁: You want ________, don't you?
S₂: Yes, I do.

Your teacher will write the following list on the board. He/She will provide another cue. Use the cue and say, "I want to enroll in ...". Respond, using one of the expressions from the blackboard, "You want ..., don't you?" Answer with, "Yes, I do."

a morning class
an afternoon class
an evening class
T: English class

S₁: I want to enroll in an English class.
S₂: You want __________, don't you?
S₁: Yes, I do.

6. Transformation Drill
Have students transform the sentences you say to tag questions.

(a)
T: I want to get ahead.
   I want to take some courses.
   I want to learn new skills.
   I want to try new jobs.
   I want to get more responsibility.

(b)
T: The job will be interesting.
   The position will be available.
   The work will be varied.
   The class will be open.
   The training will be useful.

S: You want to get ahead, don't you?
   You want to take some courses, don't you?
   You want to learn new skills, don't you?
   You want to try new jobs, don't you?
   You want to get more responsibility, don't you?

S: The job will be interesting, won't it?
   The position will be available, won't it?
   The work will be varied, won't it?
   The class will be open, won't it?
   The training will be useful, won't it?

The following exercises drill the conditional with if.

| If you work hard,       | you can get a raise. |
| If you enroll in a class,| the company will pay for it. |
| If she calls,           | take a message.       |
| If you're late,         | you're going to miss her. |
7. Repetition Drill

Repeat the following sentences after your teacher.

If you want to advance, you're going to need more training.
If you can take shorthand, you can become a secretary.
If you're interested, talk to Mr. Wentworth's secretary.
If I can, I'll enroll in the next shorthand course.
If you learn to manage the work flow, you can move into a management position.

8. Substitution Drills

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

(a) T: If you can take shorthand, you can become a secretary.

S: If you can take shorthand, you can become a secretary.

If you can take dictation, you can become a secretary.
If you can use a transcribing machine, you can become a secretary.
If you can manage the work flow, you can become a secretary.
If you can type fast, you can become a secretary.
If you can proofread accurately, you can become a secretary.
If you can keep the boss's calendar, you can become a secretary.
If you can use the office machines, you can become a secretary.
If you can get more training, you can become a secretary.

(b) T: If I can, I'll take the shorthand course.

S: If I can, I'll take the shorthand course.

If I can, I'll enroll in a business school.
If I can, I'll take a night class.
If I can, I'll acquire more training.
(c)

T: If I learn key punch, I'll have more opportunities.

If you enroll in college,
you'll have more opportunities.

If she takes business courses,
she'll have more opportunities.

If they study more English,
they'll have more opportunities.

If he learns shorthand,
he'll have more opportunities.

S: If I learn key punch, I'll have more opportunities.

If you enroll in college, you'll have more opportunities.

If she takes business courses, she'll have more opportunities.

If they study more English, they'll have more opportunities.

If he learns shorthand, he'll have more opportunities.

(d)

T: If you want to advance, you need to take more classes.

If you want to advance, you need to take more classes.

If you want to advance, you need to learn new skills.

If you want to advance, you need to try new jobs.

If you want to advance, you need to take more responsibility.

If you want to advance, you need to study more English.

S: If you want to advance, you need to take more classes.

If you want to advance, you need to take more classes.

If you want to advance, you need to learn new skills.

If you want to advance, you need to try new jobs.

If you want to advance, you need to take more responsibility.

If you want to advance, you need to study more English.

(e)

T: If you like keeping accounts, you can become an accounting clerk.

If you like keeping accounts, you can become an accounting clerk.

If you like keeping records, you can become a records clerk.

If you like taking reservations, you can become a reservations clerk.

If you like operating machines, you can become a technician.

If you like typing figures, you can become a statistical typist.

S: If you like keeping accounts, you can become an accounting clerk.

If you like keeping records, you can become a records clerk.

If you like taking reservations, you can become a reservations clerk.

If you like operating machines, you can become a technician.

If you like typing figures, you can become a statistical typist.
If you enjoy a variety of jobs, you'll like being an office manager.

- filing and typing/a clerk
- taking dictation/a secretary
- keeping records/an accounting clerk

9. Question and Answer Drill
Have first student give the statement. Then provide the cue and have second student ask, "Will they pay for ...?" First student will answer, "I'm sure they will."

T: shorthand
data processing
English
general business courses

S: If you enjoy a variety of jobs, you'll like being an office manager.

If you enjoy filing and typing, you'll like being a clerk.
If you enjoy taking dictation, you'll like being a secretary.
If you enjoy keeping records, you'll like being an accounting clerk.

Say the sentence, "If you want more education, the company will pay the cost." Then use the cue your teacher provides and ask, "Will they pay for ...?" Answer with, "I'm sure they will."

S₁: If you want more education, the company will pay the cost.
S₂: Will they pay for shorthand?
S₁: I'm sure they will.

S₁: If you want more education, the company will pay the cost.
S₂: Will they pay for data processing?
S₁: I'm sure they will.

S₁: If you want more education, the company will pay the cost.
S₂: Will they pay for English?
S₁: I'm sure they will.

S₁: If you want more education, the company will pay the cost.
S₂: Will they pay for general business courses?
S₁: I'm sure they will.
10. **Cued Question and Answer Drill**

Have first student give the statement. Then provide the first cue, and have second student ask, "Where can I get ...?" Provide the second cue, and have first student answer, "Ask the ... ."

**T:**

- an accounting course personnel manager
- shorthand
- job counselor
- more English
- English teacher
- processing
- business school

Say the sentence, "If you want to get ahead, you'll need more training." Then use the first cue your teacher provides and ask, "Where can I get ...?" Use the second cue your teacher provides, and answer, "Ask the ... ."

**S₁:** If you want to get ahead, you'll need more training.

**S₂:** Where can I get an accounting course?

**S₃:** Ask the personnel manager.

**S₁:** If you want to get ahead, you'll need more training.

**S₂:** Where can I get shorthand?

**S₃:** Ask the job counselor.

**S₁:** If you want to get ahead, you'll need more training.

**S₂:** Where can I get more English?

**S₃:** Ask the English teacher.

**S₁:** If you want to get ahead, you'll need more training.

**S₂:** Where can I get data processing?

**S₃:** Ask the business school.

11. **Cued Response Drill**

(a) Provide the cue and have student say, "If you don't ..., ask the person to repeat it/them."

**T:**

- understand the directions
- hear the request
- get the name
- understand the message

Use the cue your teacher provides, and say the sentence, "If you don't ..., ask the person to repeat it/them."

**S:** If you don't understand the directions, ask the person to repeat them.

If you don't hear the request, ask the person to repeat it.

If you don't get the name, ask the person to repeat it.

If you don't understand the message, ask the person to repeat it.
(b) Provide the cue, and have the student say, "If you ..., you'll get ahead."

T: have initiative
ask questions
like the work
acquire new skills
get more training
take responsibility

S: If you have initiative, you'll get ahead.
If you ask questions, you'll get ahead.
If you like the work, you'll get ahead.
If you acquire new skills, you'll get ahead.
If you get more training, you'll get ahead.
If you take responsibility, you'll get ahead.

12. Short Dialogue

Memorize the following dialogue.

Dora: You really like your new job, don't you?
Chau: Yes, I do, but if I want to get ahead, I'll need more training.
Dora: That's no problem, is it? Doesn't the office pay for training?
Chau: Yes, they do. They even offer courses at work.
Dora: That's great. If you take them there, you won't need to commute to another school.

13. Role Playing Activity

Have a short conversation with another student about the following situations. One example is provided.

I. Choose a career. Your friend will tell you what courses or training you'll need.

Example: $S_1$: Secretary

$S_2$: If you want to be a secretary, you'll need typing, shorthand, and office procedures.

II. Mrs. DeWitt asks Chau about her plans for the future.

III. Chau tells Dora about the different kinds of training she can take.
14. Transformation Drill
(a) Give the sentence, and have student transform it into, "If you can't ..., why don't you try again?"

T: I can't reach the number.
I can't get a dial tone.
I can't get a free line.
I can't get the operator.

(b) Now have student transform the sentence to, "If the ..., why don't you ask her?"

T: The secretary is very nice.
The boss is very helpful.
The administrative aide is very pleasant.
The mail clerk is very efficient.
The typist is very good.

S: If you can't reach the number, why don't you try again?
If you can't get a dial tone, why don't you try again?
If you can't get a free line, why don't you try again?
If you can't get the operator, why don't you try again?

Now change the sentence your teacher says to, "If the ..., why don't you ask her?"

S: If the secretary is very nice, why don't you ask her?
If the boss is very helpful, why don't you ask her?
If the administrative aide is very pleasant, why don't you ask her?
If the mail clerk is very efficient, why don't you ask her?
If the typist is very good, why don't you ask her?

15. Review: Why + negative past
Transformation Drill

<table>
<thead>
<tr>
<th>Why didn't</th>
<th>he come here?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Why didn't</td>
<td>you try again?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(a) Have students change the sentences to, "If the ... was ..., why didn't you take it?"

T: The job was interesting.
The training was free.
The course was required.

S: If the job was interesting, why didn't you take it?
If the training was free, why didn't you take it?
If the course was required, why didn't you take it?
T: The typing test was easy.

S: If the typing test was easy, why didn't you take it?

(b) Have students change the sentences to, "If you ... why didn't you ask me?"

T: I needed help.

S: If you needed help, why didn't you ask me?

I needed some letterhead.

If you needed some letterhead, why didn't you ask me?

I needed to use the copier.

If you needed to use the copier, why didn't you ask me?

I needed the zip code directory.

If you needed the zip code directory, why didn't you ask me?

---

ZIP CODE ABBREVIATIONS AND TRADITIONAL ABBREVIATIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Zip Code Abbreviations</th>
<th>Traditional Abbreviations</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Alabama AL</td>
<td>Ala.</td>
</tr>
<tr>
<td>Alaska AK</td>
<td>Alas.</td>
</tr>
<tr>
<td>Arizona AZ</td>
<td>Ariz.</td>
</tr>
<tr>
<td>Arkansas AR</td>
<td>Ark.</td>
</tr>
<tr>
<td>California CA</td>
<td>Cal., Calif.</td>
</tr>
<tr>
<td>Canal Zone CZ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Colorado CO</td>
<td>Colo.</td>
</tr>
<tr>
<td>Connecticut CT</td>
<td>Conn.</td>
</tr>
<tr>
<td>Delaware DE</td>
<td>Del.</td>
</tr>
<tr>
<td>District of Columbia DC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Florida FL</td>
<td>Fla.</td>
</tr>
<tr>
<td>Georgia GA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Guam GU</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hawaii HI</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Idaho ID</td>
<td>Ida.</td>
</tr>
<tr>
<td>Illinois IL</td>
<td>Ill.</td>
</tr>
<tr>
<td>Indiana IN</td>
<td>Ind.</td>
</tr>
<tr>
<td>Iowa IA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kansas KS</td>
<td>Kan.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kentucky KY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Louisiana LA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maine ME</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maryland MD</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Massachusetts MA</td>
<td>Mass.</td>
</tr>
<tr>
<td>Michigan MI</td>
<td>Mich.</td>
</tr>
<tr>
<td>Minnesota MN</td>
<td>Minn.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mississippi MS</td>
<td>Miss.</td>
</tr>
<tr>
<td>Missouri MO</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Photo #: 141
### Abbreviations

<table>
<thead>
<tr>
<th>State</th>
<th>Zip Code</th>
<th>Traditional Abbreviations</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Montana</td>
<td>MT</td>
<td>Mont.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nebraska</td>
<td>NE</td>
<td>Neb.</td>
</tr>
<tr>
<td>Nevada</td>
<td>NV</td>
<td>Nev.</td>
</tr>
<tr>
<td>New Hampshire</td>
<td>NH</td>
<td>N. Hamp.</td>
</tr>
<tr>
<td>New Jersey</td>
<td>NJ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>New Mexico</td>
<td>NM</td>
<td>N. Mex.</td>
</tr>
<tr>
<td>New York</td>
<td>NY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>North Carolina</td>
<td>NC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>North Dakota</td>
<td>ND</td>
<td>N. Dak.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ohio</td>
<td>OH</td>
<td>O.</td>
</tr>
<tr>
<td>Oklahoma</td>
<td>OK</td>
<td>Okla.</td>
</tr>
<tr>
<td>Oregon</td>
<td>OR</td>
<td>Ore., Oreg.</td>
</tr>
<tr>
<td>Pennsylvania</td>
<td>PA</td>
<td>Penna.</td>
</tr>
<tr>
<td>Puerto Rico</td>
<td>PR</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rhode Island</td>
<td>RI</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>South Carolina</td>
<td>SC</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>South Dakota</td>
<td>SD</td>
<td>S. Dak.</td>
</tr>
<tr>
<td>Tennessee</td>
<td>TN</td>
<td>Tenn.</td>
</tr>
<tr>
<td>Texas</td>
<td>TX</td>
<td>Tex.</td>
</tr>
<tr>
<td>Utah</td>
<td>UT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vermont</td>
<td>VT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Virginia</td>
<td>VA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Virgin Islands</td>
<td>VI</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Washington</td>
<td>WA</td>
<td>Wash.</td>
</tr>
<tr>
<td>West Virginia</td>
<td>WV</td>
<td>W. Va.</td>
</tr>
<tr>
<td>Wisconsin</td>
<td>WI</td>
<td>Wis., Wisc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Wyoming</td>
<td>WY</td>
<td>Wyo.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

### Cued Response Drill

Give the full name of the state, and have first student ask, "What's the abbreviation for ...?" Second student gives the letters, "It's ..., isn't it?" Then have first student say, "That's right! What was it before?" Have second student give an answer. They may refer to the list.

**T:** Mississippi

**S:** What's the abbreviation for Mississippi?

**S:** It's MS, isn't it?

**S:** That's right! What was it before?

**S:** It was Miss.

**T:** California

**S:** What's the abbreviation for California?

**S:** It's CA, isn't it?

**S:** That's right! What was it before?

**S:** It was Cal. or Calif.
Students can pair up and proceed with the drill, choosing states from the above list.

Pair up with another student, and continue the drill. Use the list.

16. Homework/Seatwork

Match the following abbreviations in Column 1 with the states listed on pages 16-17. Then alphabetize them.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column 1</th>
<th>Column 2</th>
<th>Column 3: Alphabetical Order</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wis.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NJ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Okla.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TX</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>AL</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ore.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>W. Va.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SC</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>OH</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ID</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tenn.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mont.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
17. **Question and Answer Drill**

Use the following list, and have students ask each other questions about them. Two examples are provided. Additional examples may be used from the Airlines Guide in Unit VII and the Help Wanted Ads in Unit II.

**Examples:**

1. **S₁:** What's the abbreviation for Street?
   - **S₂:** It's St., isn't it?
   - **S₁:** You're right!

2. **S₁:** What's St. an abbreviation for?
   - **S₂:** It's an abbreviation for Street, isn't it?
   - **S₁:** You're right!

| Mon. - | Monday         | pd. - | paid         |
| Sat. - | Saturday       | w/ -  | with         |
| Sun. - | Sunday         | hr. - | hour         |
| info. - | information   | pkg. - | parking     |
| ofc. - | office         | yr. - | year         |
| Ave. - | Avenue         | mo. - | month        |
| Blvd. - | Boulevard      | wk. - | week         |
| asst. - | assistant      | secy. - | secretary |
| wpm -  | words per minute | org. - | organization |
| beg. - | beginning      | ref. - | reference    |
18. (a) Reading Passage

TRAINING AND ADVANCEMENT

As an employee, you can improve your skills and become a real asset to your employer. You can take general college courses, leading to a degree, or special business courses like shorthand or data processing. Large corporations and government offices also offer training by their own staffs. Office machine companies offer free training on their equipment. Companies often encourage this additional training or education. You can usually take time off from work to participate in approved courses. Many employers will even pay your salary while you are in class.

Where do you find out about training opportunities? You can talk to the Personnel department. Someone there can tell you about available courses and help you with arrangements. You can also call the local business colleges and private and public universities. They will send you a catalogue and a schedule of dates and times for the classes. The local newspaper lists courses, and radio stations announce class openings.

The Personnel department can also guide you in your selection of classes. They know upcoming job vacancies and can direct you toward the right preparation. Perhaps you are a general clerk; you can type 60 words per minute, you can file and run a calculator, but you can’t take shorthand. A secretarial job will be available in a few months. If you can learn shorthand, you can be ready for the job.

You need to consider your interests in any future job. If you like medicine, you can apply for a job as a medical secretary. If you are interested in conservation, you can apply to agencies or businesses dealing with the outdoors. Try to get a job in an interesting field. Maybe you can advance to a more challenging and responsible position.

(b) Comprehension Questions

1. Will your employer usually pay for your training?
2. Where can you find out about training opportunities?
3. If you want to advance, are you going to need more training?
4. What kind of training will you need to be a secretary?
### VOCABULARY

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nouns</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>abbreviation</td>
</tr>
<tr>
<td>administrative</td>
</tr>
<tr>
<td>agencies</td>
</tr>
<tr>
<td>arrangement(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>asset</td>
</tr>
<tr>
<td>assistant</td>
</tr>
<tr>
<td>audio-visual class</td>
</tr>
<tr>
<td>avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>boulevard</td>
</tr>
<tr>
<td>business school</td>
</tr>
<tr>
<td>calculator</td>
</tr>
<tr>
<td>career</td>
</tr>
<tr>
<td>catalogue</td>
</tr>
<tr>
<td>conservation</td>
</tr>
<tr>
<td>course(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>date</td>
</tr>
<tr>
<td>day class</td>
</tr>
<tr>
<td>dictating machine</td>
</tr>
<tr>
<td>equipment</td>
</tr>
<tr>
<td>error</td>
</tr>
<tr>
<td>evaluation</td>
</tr>
<tr>
<td>expansion</td>
</tr>
<tr>
<td>field</td>
</tr>
<tr>
<td>figures</td>
</tr>
<tr>
<td>future</td>
</tr>
<tr>
<td>general college courses</td>
</tr>
<tr>
<td>initiative</td>
</tr>
<tr>
<td>instructors</td>
</tr>
<tr>
<td>interests</td>
</tr>
<tr>
<td>management</td>
</tr>
<tr>
<td>media clerk</td>
</tr>
<tr>
<td>medical secretary</td>
</tr>
<tr>
<td>medicine</td>
</tr>
<tr>
<td>night class</td>
</tr>
<tr>
<td>office procedure(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>opening(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>opportunity</td>
</tr>
<tr>
<td>plans</td>
</tr>
<tr>
<td>position</td>
</tr>
<tr>
<td>preparation</td>
</tr>
<tr>
<td>procedure</td>
</tr>
<tr>
<td>radio station</td>
</tr>
<tr>
<td>raise</td>
</tr>
<tr>
<td>records clerk</td>
</tr>
<tr>
<td>reference</td>
</tr>
<tr>
<td>research and development (R&amp;D)</td>
</tr>
<tr>
<td>reservations clerk</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>(Nouns)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>schedule</td>
</tr>
<tr>
<td>skills</td>
</tr>
<tr>
<td>someone</td>
</tr>
<tr>
<td>statistical typist</td>
</tr>
<tr>
<td>technician</td>
</tr>
<tr>
<td>time</td>
</tr>
<tr>
<td>training</td>
</tr>
<tr>
<td>vacancies</td>
</tr>
<tr>
<td>work flow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>(Descriptive Words)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>free</td>
</tr>
<tr>
<td>hard</td>
</tr>
<tr>
<td>interesting</td>
</tr>
<tr>
<td>intermediate</td>
</tr>
<tr>
<td>local</td>
</tr>
<tr>
<td>pleasant</td>
</tr>
<tr>
<td>private</td>
</tr>
<tr>
<td>public</td>
</tr>
<tr>
<td>ready</td>
</tr>
<tr>
<td>required</td>
</tr>
<tr>
<td>right (correct)</td>
</tr>
<tr>
<td>special</td>
</tr>
<tr>
<td>upcoming</td>
</tr>
<tr>
<td>varied</td>
</tr>
<tr>
<td>wonderful</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Expressions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>courses leading to a degree</td>
</tr>
<tr>
<td>dealing with the outdoors</td>
</tr>
<tr>
<td>get a free line</td>
</tr>
<tr>
<td>keep records</td>
</tr>
<tr>
<td>keep the boss's calendar</td>
</tr>
<tr>
<td>Not necessarily.</td>
</tr>
<tr>
<td>reach the number</td>
</tr>
<tr>
<td>take a class</td>
</tr>
<tr>
<td>take initiative</td>
</tr>
<tr>
<td>We're happy with your work.</td>
</tr>
<tr>
<td>your future</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Descriptive Words</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>accurately</td>
</tr>
<tr>
<td>advanced</td>
</tr>
<tr>
<td>approved</td>
</tr>
<tr>
<td>attractive</td>
</tr>
<tr>
<td>available</td>
</tr>
<tr>
<td>beginning</td>
</tr>
<tr>
<td>busy</td>
</tr>
<tr>
<td>challenging</td>
</tr>
<tr>
<td>efficient</td>
</tr>
<tr>
<td>expensive</td>
</tr>
</tbody>
</table>
APPENDIX D

Pre-Vocational Module
PROTOTYPE UNITS

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE IN
VOCATIONAL/TECHNICAL EDUCATION

PRE-VOCATIONAL MODULE

Center for Applied Linguistics
1611 North Kent Street
Arlington, Virginia 22209

Copyright 1978 - National Indochinese Clearinghouse
UNIT THREE

OBJECTIVES FOR THE TEACHER:

Listening Comprehension

Student will be able to:
Comprehend and answer simple questions about the conversation.

Speaking

Students will be able to:
1. Give an appropriate response when:
   a. asked about where they looked for a job.
   b. asked about when they looked for a job.
   c. asked about interviews.
2. Recite a short dialogue with one another.
3. Ask questions to elicit the above information.
4. Perform all of the above with acceptable pronunciation.

Reading and Writing

Student will be able to:
1. Read a passage and answer comprehension questions for homework/seatwork.
2. Complete a short writing assignment for homework/seatwork.

OBJECTIVES FOR THE STUDENT:

In this lesson you will:
1. Listen to and understand the conversation.
2. Learn verbs and words about job interviews.
3. Learn about manpower training programs.
4. Learn to ask and give information about talking to people about jobs.
5. Memorize a short dialogue.
6. Have a short conversation with another student.
7. Read a short selection and answer questions.
8. Do a short writing assignment.
**DIALOGUE**

**To the Teacher:**

The following dialogue is for listening comprehension, and intended to introduce the student to a) regular verbs in the past tense relating to job seekers and experience; b) adverbs of time, and c) the infinitive as direct object.

1. Read the dialogue at normal speed allowing your students to follow in their textbook.
2. Ask students to close their textbooks, and read the dialogue again.
3. Ask students to open their textbooks. Explain vocabulary items and point out the structures which are to be taught in the lesson.
4. Students should close their books. Read the dialogue again.
5. Ask the questions at the end of the dialogue. They require simple answers. If students have trouble answering them, try them again at the end of the Unit after they have drilled the structures.

* * * * *

**To the Student:**

Listen to the following dialogue. Do not memorize it.

1. Follow along in your book as your teacher reads the dialogue.
2. Close your book as your teacher reads the dialogue again.
3. Open your book. Your teacher will explain words and sentences you do not understand.
5. Answer the questions your teacher asks. Give short answers.

**Situation:** Hieu and Vinh meet Marta at lunch. Hieu and Vinh looked for jobs all morning.

Marta: Hi, Vinh. Hi Hieu. Vinh, did you apply for the job at the garage yesterday?

Vinh: Yes. I walked over to the garage yesterday and talked to Mr. Evert. He showed me around the garage and introduced me to the head mechanic.

Marta: Well, did he hire you?

Vinh: No, he hired a man this morning with lots of experience. He worked in another garage. I didn't have the experience. Did you go to your interview today, Hieu?
Well, yes, but I was very nervous. During the interview, I didn't understand all the questions. They offered the job to another person.

We need to find jobs. What can we do?

You can talk to Mr. Hunt, the job counselor at school. I can introduce you to him. You can join our manpower training program at any time. It's an open-entry program.

It's worth a try.

Marta, Hieu and Winh walk to Mr. Hunt's office. They want to talk to him.

Can I help you?

Yes. These are my friends, Vinh and Hieu. They need jobs. They answered several ads this week but they can't find anything.

That's right. Employers want to hire people with experience.

Well, maybe you need to get more training. In our program, we offer training, counseling, and job placement. We teach you to fill out application forms, take interviews, and we help you to find and to keep a job.

When do we start?

Hold on. First we need to talk about your interests. We want to find the right job for you.

Sounds great!

Comprehension Questions

Teacher: 1. What did Vinh and Hieu need to find?
2. Where did Vinh apply for a job?
3. Did the head mechanic hire him?
4. Did Vinh and Hieu need more training?
5. Did Marta try to help Vinh and Hieu?
6. Who did she introduce them to?
7. Who is Mr. Hunt?
The following exercises drill the regular past tense with adverbs of time.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Regular verbs + past tense + adverbs of time</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hieu and Vinh</td>
</tr>
<tr>
<td>Did</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. **Repetition Drill.**
   Have students repeat the following after you, both chorally and individually.

   - Hieu and Vinh looked for jobs all morning.
   - I walked over to the garage yesterday.
   - They answered several ads this week.
   - He hired a man this morning.
   - Marta, Hieu and Vinh walked to Mr. Hunt's office in the afternoon.

   Did you apply for the job at the garage today?
   Did you go to your interview today?

2. **Substitution Drill.**
   Have the students repeat the first sentence. Then provide the cues and ask them to modify the base sentence using the cue.

   **T:** Marta talked to Mr. Hunt yesterday.
   - this morning
   - last week
   - at 10:00 a.m.
   - this afternoon
   - last night
   - several days ago

   **S:** Marta talked to Mr. Hunt yesterday.
   - Marta talked to Mr. Hunt this morning;
   - Marta talked to Mr. Hunt last week.
   - Marta talked to Mr. Hunt at 10:00 a.m.
   - Marta talked to Mr. Hunt this afternoon.
   - Marta talked to Mr. Hunt several days ago.
3. **Answer Drill.**
Ask the following questions, and provide the cue. Have students answer using the cue.

**T:** When did Vinh visit the garage? (yesterday)
When did Hieu look for a job? (all week)
When did they look through the want ads? (last night)
When did Marta join the manpower program? (last month)
When did Vinh apply for the mechanics job? (yesterday)
When did the manpower program start? (several months ago)
When did Mr. Hunt interview Marta? (last month)

**S:**
He visited the garage yesterday.
He looked for a job all week.
They looked through the want ads last night.
Marta joined the manpower program last month.
Vinh applied for the mechanics job yesterday.
The manpower program started several months ago.
Mr. Hunt interviewed Marta last month.

4. **Substitution Drill.**
Have the students repeat the first sentence. Then provide the cues and ask them to modify the base sentence using the cue.

**(a)** **T:** Vinh enrolled in a manpower program this morning.
called the employment agency
answered several want ads
talked to Marta
looked through the newspaper
arranged an interview
applied for a job

**S:**
Vinh enrolled in a manpower program this morning.
Vinh called the employment agency this morning.
Vinh answered several want ads this morning.
Vinh talked to Marta this morning.
Vinh looked through the newspaper this morning.
Vinh arranged an interview this morning.
Vinh applied for a job this morning.
5. **Multiple Substitution Drill.**

Have students repeat the first sentence. Provide the cues and ask them to modify the base sentence using the cue.

(a) **T:** They looked through the want ads last night.
    yesterday
    at the job listings
    called the job counselor
    Vinh called a week ago
    They enrolled in a manpower program
    last month
    answered several ads
    Marta talked to the job developer
    yesterday afternoon
    this morning
    called the employment agency

(b) **T:** Did your counselor arrange an interview?
    want
    a resume
    require
    employer

**S:**

Vinh and Hieu looked for a job all week.
Vinh and Hieu looked for a job today.
Vinh and Hieu looked for a job this morning.
Vinh and Hieu looked for a job last week.
Vinh and Hieu looked for a job yesterday.
Vinh and Hieu looked for a job for two days.

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

**S:**

They looked through the want ads last night.
They looked through the want ads yesterday.
They looked at the job listings yesterday.
They called the job counselor yesterday.
Vinh called the job counselor yesterday.
Vinh called the job counselor a week ago.
They called the job counselor a week ago.
They enrolled in a manpower program a week ago.
They enrolled in a manpower program last month.
They answered several ads last month.
Marta answered several ads last month.
Marta talked to the job developer last month.
Marta talked to the job developer yesterday afternoon.
Marta talked to the job developer this morning.
Marta called the employment agency this morning.

**S:**

Did your counselor arrange an interview?
Did your counselor want an interview?
Did your counselor require a resume?
Did your employer require a resume?
6. **Question and Answer Drill.**

Provide the cue and have first student ask "Did Marta ... yesterday?" second student, "Yes, she did."

(a) **T:** talk to Mr. Hunt yesterday

talk to Vinh

suggest an interview with Mr. Hunt

Continue to provide cues. Ask students to use "Vinh" as the subject and "this morning" as adverb.

(b) **T:** look for job

need a job

look through the want ads

Provide the cue and have first student ask, "Didn't Marta ... yesterday?" Have second student answer, "Yes, she did."

**T:** talk to Mr. Hunt

talk to Vinh

suggest an interview with Mr. Hunt

Continue to provide cues. Have students use "Vinh" as the subject and "this morning" as adverb.

Use the cue your teacher provides, and ask the question. "Did Marta ... yesterday?" Answer with, "Yes, she did."

**S:**

Did Marta talk to Mr. Hunt yesterday?

**S:** Yes, she did.

Did Marta talk to Vinh yesterday?

**S:** Yes, she did.

Did Marta suggest an interview with Mr. Hunt yesterday?

**S:** Yes, she did.

Now ask the question, "Did Vinh ... this morning?" Answer with, "Yes, he did."

**S:**

Did Vinh look for a job this morning?

**S:** Yes, he did.

Did Vinh need a job this morning?

**S:** Yes, he did.

Did Vinh look through the want ads this morning?

**S:** Yes, he did.

Use the cue your teacher provides, and ask the question, "Didn't Marta ... yesterday?" Answer with, "Yes, she did."

**S:**

Didn't Marta talk to Mr. Hunt yesterday?

**S:** Yes, she did.

Didn't Marta talk to Vinh yesterday?

**S:** Yes, she did.

Didn't Marta suggest an interview with Mr. Hunt yesterday?

**S:** Yes, she did.

Now ask the question, "Did Vinh ... this morning?" Answer with, "Yes, he did."
7. Short Dialogue.
The following dialogue is to be memorized.

Memorize the following dialogue.

Situation: Hieu is talking with Mr. Hunt about a job.

Mr. Hunt: What kind of job do you want?
Hieu: I want to work as a clerk.
Mr. Hunt: Do you have experience?
Hieu: Yes, I worked in an export office last year. I was a shipping clerk.
Mr. Hunt: Good. Employers like to hire people with experience.

The following exercise drill the infinitive as direct object.

The infinitive (to + verb) used as direct object

<table>
<thead>
<tr>
<th>We</th>
<th>need</th>
<th>to find</th>
<th>to interview</th>
<th>to find</th>
<th>good employees</th>
</tr>
</thead>
</table>

P Repetition Drill.
Have students repeat the following after you, both chorally and individually.

Repeat the following sentences after your teacher.

We need to find jobs.
Employers want to hire people with experience.
You need to get more training.
You learn to fill out application forms.
We need to talk about your interests.
We want to find the right job for you.
We help you to find a job.
9. **Substitution Drill.**
   Have the students repeat the first sentence. Then provide the cues and ask them to modify the base sentence.

   (a) 
   **T:** I need to find a job.
   **look for**
   **interview for**
   **talk about**
   **train for**
   **apply for**

   **S:** I need to find a job.
   I need to look for a job.
   I need to interview for a job.
   I need to talk about a job.
   I need to train for a job.
   I need to apply for a job.

   (b) 
   **T:** He needs to get more training
   **wants**
   **has**
   **plans**
   **hopes**

   **S:** He needs to get more training.
   He wants to get more training.
   He has to get more training.
   He plans to get more training.
   He hopes to get more training.

   (c) 
   **T:** We need to talk about your interests.
   **experience**
   **salary**
   **benefits**
   **training**
   **application**
   **resume**

   **S:** We need to talk about your interests.
   We need to talk about your experience.
   We need to talk about your salary.
   We need to talk about your benefits.
   We need to talk about your training.
   We need to talk about your application.
   We need to talk about your resume.

   (d) 
   **T:** Did you plan to enroll in a manpower program?
   **decide**
   **need**
   **want**
   **have**
   **hope**

   **S:** Did you plan to enroll in a manpower program?
   Did you decide to enroll in a manpower program?
   Did you need to enroll in a manpower program?
   Did you want to enroll in a manpower program?
   Did you have to enroll in a manpower program?
   Did you hope to enroll in a manpower program?

   (e) 
   **T:** He doesn't want to hire people without experience.
   **like**
   **have**

   **S:** He doesn't want to hire people without experience.
   He doesn't like to hire people without experience.
   He doesn't have to hire people without experience.
Have the students repeat the first sentence. Then provide two cues and ask them to modify the base sentence using the cues.

T: We need to talk about your resume.
S: We need to talk about your resume.

They want to consider your background.

They hope to consider your interests.

They need to consider your salary.

10. Question and Answer Drill.
Provide the first cue and have first student ask, "Did you ... yesterday?" Provide the second cue and have second student answer, "No, I didn't. I ... today."

T: look for a job.
S: Did you look for a job yesterday?
S₁: No, I didn't. I want to look today.

T: talk to an employment agency.
S: Did you talk to an employment agency yesterday?
S₁: No, I didn't. I want to talk to them today.

T: enroll in a manpower training program.
S: Did you enroll in a manpower training program yesterday?
S₁: No, I didn't. I want to enroll today.

T: visit the garage.
S: Did you visit the garage yesterday?
S₁: No, I didn't. I intend to visit it today.

T: look at job listings.
S: Did you look at job listings yesterday?
S₁: No, I didn't. I need to look at them today.
11. Review Drill.
Students should give answers based on the dialogue.

T: Did Marta find a job?
S: No, she didn't.
Did Marta introduce Hieu to Mr. Hunt?
S: Yes, she did.
Did Vinh and Hieu talk to Mr. Hunt?
S: Yes, they did.
Did Mr. Hunt arrange an interview for Vinh?
S: No, he didn't.
Did Vinh apply for a job?
S: Yes, he did.
Did Marta walk to the garage?
S: No, she didn't.
Did Mr. Evert hire Vinh?
S: No, he didn't.
Did Vinh and Hieu answer the want ads?
S: Yes, they did.

12. Role Playing Activity.
Students should use the following three situations to make up simple dialogues.

Have a short conversation with another student about the following situation.

I. Vinh asks Mr. Hunt about the services of the job training center.
II. Vinh talks to Mr. Evert about the mechanic's job.
III. Marta introduces Vinh and Hieu to Mr. Hunt.

13. Homework/ Seatwork.
Students should fill in the blank with the appropriate word given in the list.

Fill in the blanks in the story. Use a word from the list.

station asked looked noticed
needed experience about arrived newspaper
worked hired suggested talked

Vinh ________ a job. He ________ at the classified ads in the ________.
He ________ three interesting ads: one for a mechanic, one for an autobody worker, and one for gas ________ help. He ________ for interviews at all three places.
The gas station manager ________ Vinh to come at 9:00.
When Vinh ________ at the service station, he ________ to the manager. The manager asked, Vinh ________ his experience. Vinh ________ in his uncle's garage last year.
The manager didn't ________ Vinh. But he ________ that Vinh get more ________ and training.
13. **Reading Passage.**

You want a job, but you can’t find one. A manpower development program can help. A manpower program offers education, counseling and job placement. When you go to the program office, you talk to a job counselor. He interviews you. He asks about your education, work experience and interests. He can suggest a suitable job for you.

Perhaps you worked in a garage. You enjoyed the work, but you can’t find the same position in your new town. The counselor may suggest different kinds of related work. Perhaps your town has too many mechanics, but it needs autobody repair workers. The manpower program can teach you new skills.

You and the job counselor work together. You know your interests, experience and goals. The counselor knows the job market and training programs. Together you work out the right plan for you.

(b) **Comprehension Questions.**

1. What does a manpower program offer?
2. Who talks to you in the program office?
3. What does the counselor ask about?
4. How can the counselor help you?
5. What can he suggest?
## VOCABULARY

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nouns</th>
<th>Expressions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>background</td>
<td>Hold on</td>
</tr>
<tr>
<td>education</td>
<td>It's worth a try.</td>
</tr>
<tr>
<td>goal(s)</td>
<td>Sounds great</td>
</tr>
<tr>
<td>infinitive</td>
<td>That's right</td>
</tr>
<tr>
<td>position</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>station</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Verbs</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>arrange(d)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>consider</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>continue</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>enjoy(e)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>enroll(d)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>hire</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>hope</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>intend</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>interview</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>join</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>notice</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>plan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>understand</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>visit</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Descriptive Words</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ago</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>during</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>export</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>interesting</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>nervous</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>open-entry</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>perhaps</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>related</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>same</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>suitable</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>together</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Date</td>
<td>Who did you speak with?</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>-------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>5-25</td>
<td>friend</td>
</tr>
</tbody>
</table>


UNIT SEVEN

OBJECTIVES FOR THE TEACHER:

Listening Comprehension

Student will be able to:
1. Comprehend and answer simple questions about the conversation.

Speaking

Student will be able to:
1. Give an appropriate response when:
   a. asked about adjectives describing time and place.
   b. asked about adjectives describing qualities.
   c. asked questions using expressions of time.
2. Recite a short dialogue with one another.
3. Ask questions to elicit the above information.
4. Perform all of the above with acceptable pronunciation.

Reading and Writing

Student will be able to:
1. Read a passage and answer comprehension questions for homework/seatwork.
2. Complete a short writing assignment for homework/seatwork.

OBJECTIVES FOR THE STUDENT:

In this lesson you will:
1. Listen to and understand the conversation.
2. Learn words to describe time and place.
3. Learn words to describe qualities.
4. Learn expressions of time.
5. Memorize a short dialogue.
6. Have a short conversation with another student.
7. Read a short selection and answer questions.
8. Do a short writing assignment.

INSTRUCTIONAL AIDS:

Task sheet
CONVERSATION

To the Teacher: The following conversation is intended to introduce the student to 1) the predicate adjective, and 2) the irregular past tense. Follow the same presentation procedure as outlined in Units 1-3.

To the Student: Listen to the following conversation. Do not memorize it.

1. Follow along in your book as your teacher reads the conversation.
2. When your teacher tells you to do so, close your book and listen to the conversation again.
3. Open your book. Your teacher will explain words and sentences you do not understand.
5. Answer the questions your teacher asks. Give short answers.

Situation: Marta is telling Vinh about job interview with Mrs. O'Brien.

Vinh: Hi, Marta. How did the interview go?
Marta: It was pretty good. I was a little nervous at first, but Mrs. O'Brien was very nice and put me at ease.

Vinh: What happened?
Marta: Well, I filled out the application blank.

Vinh: Didn't you take a resume?
Marta: Yes. I gave her the resume, but Mrs. O'Brien needed the information on their forms, too. After I filled out the forms, she asked me a lot of questions.

Vinh: Did she ask about your job experience?
Marta: Yes, but she also wanted my references and she asked a lot of questions about the manpower program. She was impressed by the training.

Vinh: Was that it?
Marta: No. I took a typing test. I typed a business letter and a long column of numbers.

Vinh: How did you do? Did you make any mistakes?
Marta: No, I didn't. The test was easy, except the machine ran out of ribbon right in the middle of the letter. I knew how to change it. Mrs. O'Brien was pleased.
Vinh: What an easy interview!
Marta: Yes, it was. Mrs. Carlton taught us about interviews at school. I was ready.
Vinh: Did she offer you the job?
Marta: Well, no. She said she'll call at the end of the week.

Comprehension Questions

1. What did Marta take with her?
2. Did she fill out an application form?
3. What did Marta type?
4. Was Marta's interview easy?
5. Who taught Marta about interviews?

The following exercises drill predicate adjectives and adverbs:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>was</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>It</td>
<td></td>
<td>easy,</td>
</tr>
<tr>
<td>I</td>
<td></td>
<td>pretty good.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ready,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>a little nervous.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>impressed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. **Repetition Drill.**

Repeat the following sentences after your teacher.

It was easy.
I was ready.
She was impressed.
Mrs. O'Brien was nice.
Mrs. O'Brien was pleased.
It was pretty good.
I was a little nervous.

2. **Substitution Drills**

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

(a) T: I'm ready.
    late
    nervous

S: I'm ready.
   I'm late.
   I'm nervous.

PRE-VOC (7) 3
(b) T: I'm not ready.
   late
   nervous

(c) T: Hieu was early.
   away
   sick

(d) T: Hieu wasn't early.
   away
   sick

(e) T: The personnel manager will be on time.
   late.

(f) T: The personnel manager won't be on time.
   late.

(g) T: Hieu and Vinh were pleased.
   happy
   tired

(h) T: Hieu and Vinh weren't pleased.
   happy
   tired

(i) T: Is the test easy?
   difficult
   accurate

S: I'm not ready.
   I'm not late.
   I'm not nervous.

S: Hieu was early.
   Hieu was away.
   Hieu was sick.

S: Hieu wasn't early.
   Hieu wasn't away.
   Hieu wasn't sick.

S: The personnel manager will be on time.
   The personnel manager will be late.

S: The personnel manager won't be on time.
   The personnel manager won't be late.

S: Hieu and Vinh were pleased.
   Hieu and Vinh were happy.
   Hieu and Vinh were tired.

S: Hieu and Vinh weren't pleased.
   Hieu and Vinh weren't happy.
   Hieu and Vinh weren't tired.

S: Is the test easy?
   Is the test difficult?
   Is the test accurate?
(j) Isn't the test easy?  
   difficult  
   accurate

(k) Were Marta and Vinh here?  
   over there  
   on time

(l) Weren't Marta and Vinh here?  
   over there  
   on time

3. Multiple Substitution Drill.

T: Marta was early yesterday.  
   today  
   will be  
   They  
   late  
   tomorrow  
   I  
   ready  
   in an hour  
   You  
   were  
   yesterday

S: Marta was early yesterday.  
   Marta was early today.  
   Marta will be early today.  
   They will be early today.  
   They will be late today.  
   They will be late tomorrow.  
   I will be late tomorrow.  
   I will be ready tomorrow.  
   I will be ready in an hour.  
   You will be ready in an hour.  
   You were ready in an hour.  
   You were ready yesterday.

4. Question and Short Answer Drill.
   Ask the question. Have students give short affirmative or negative answers.

T: Am I late?  
   Is he late?  
   Are Vinh and Marta early?  
   Is the employee reliable?  
   Is the office sunny?  
   Are the figures accurate?

S: Yes, you are. (or  
   No, you aren't.)  
   Yes, he is. (or  
   No, he isn't.)  
   Yes, they are. (or  
   No, they aren't.)  
   Yes, (he) (she) is. (or  
   No, (he) (she) isn't.)  
   Yes, it is. (or  
   No, it isn't.)  
   Yes, they are. (or  
   No, they aren't.)

PRE-VOC (7) 5
5. **Quad Question and Answer Drill.**

Write the following complements on the board. Provide the subject and ask first student to ask the question "Was/Were ...?" Ask second student to give a negative answer and provide the second complement, "It was/They were ..."

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accurate / inaccurate</th>
<th>Reliable / unreliable</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dependable / undependable</td>
<td>Prompt / late</td>
</tr>
<tr>
<td>Noisy / quiet</td>
<td>Sick / well (fine)</td>
</tr>
<tr>
<td>Safe / unsafe</td>
<td>Late / on time</td>
</tr>
<tr>
<td>Early</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

T: accounts accurate

S₁: Were the accounts accurate?
S₂: No, they weren't. They were inaccurate.

employees dependable

S₁: Were the employees dependable?
S₂: No, they weren't. They were undependable.

machines noisy

S₁: Were the machines noisy?
S₂: No, they weren't. They were quiet.

elevators safe

S₁: Were the elevators safe?
S₂: No, they weren't. They were unsafe.

typewriter reliable

S₁: Was the typewriter reliable?
S₂: No, it wasn't. It was unreliable.

bus prompt

S₁: Was the bus prompt?
S₂: No, it wasn't. It was late.

Vinh sick

S₁: Was Vinh sick?
S₂: No, he wasn't. He was well (fine).

trains late

S₁: Were the trains late?
S₂: No, they weren't. They were on time (or They were early.)

The following exercises drill the irregular past tense of verbs, many of which were introduced in Unit V:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>was</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>It</td>
<td></td>
<td>pretty good.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. O'Brien</td>
<td></td>
<td>me at ease.</td>
</tr>
<tr>
<td>you</td>
<td></td>
<td>a resume?</td>
</tr>
<tr>
<td>you</td>
<td></td>
<td>any mistakes?</td>
</tr>
</tbody>
</table>
6. Repetition Drill.

Repeat the following sentences after your teacher.

It was pretty good.
I was a little nervous.
Mrs. O'Brien put me at ease.
I gave her the resume.
I took a typing test.
The machine ran out of ribbon.
Mrs. Carlton taught us about interviews.
How did the interview go?
Did you make any mistakes?
Didn't you take a resume?

7. Substitution Drills.

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

(a) T: The machine ran out of ribbon.
   engine/gas
   pen/ink
   typist/paper
   restaurant/the special
   bakery/doughnuts
   patient/medicine

   S: The machine ran out of ribbon.
      The engine ran out of gas.
      The pen ran out of ink.
      The typist ran out of paper.
      The restaurant ran out of the special.
      The bakery ran out of doughnuts.
      The patient ran out of medicine.

(b) T: Mrs. Carlton taught us about interviews.
   gave us information
   spoke to us
   sent for information

   S: Mrs. Carlton taught us about interviews.
      Mrs. Carlton gave us information about interviews.
      Mrs. Carlton spoke to us about interviews.
      Mrs. Carlton sent for information about interviews.

(c) T: Did you make mistakes?
   have trouble
   find the shop
   send for the information
   take a resume
   go to the interviews

   S: Did you make mistakes?
      Did you have trouble?
      Did you find the shop?
      Did you send for the information?
      Did you take a resume?
      Did you go to the interviews?
8. **Multiple Substitution.**

T: Marta went to an interview yesterday.
   I ate at a restaurant.
   They met Vinh and Hieu.
   the post office an hour ago.
   You

9. **Answer Drill.**

Ask the question. Have students answer using the past tense of the verb in your question.

T: Did you take your resume?
   Did you drive the car?
   Did you break the appointment?
   Did you buy the tickets?
   Did you send the application form?
   Did you leave a telephone number?
   Did you forget your forms?

S: Yes, I took it.
   Yes, I drove it.
   Yes, I broke it.
   Yes, I bought them.
   Yes, I sent it.
   Yes, I left it.
   Yes, I forgot them.

10. **Answer and Cued Response Drill.**

Ask the question. Have students give a negative short answer. Then provide the cue and ask the student to provide a sentence in the past tense using the cues provided.

T: Didn't bus stop?
   at school

S: They met at school.

Answer the question in the negative. Then make a sentence in the past tense using the cues provided.

S: No, they didn't.
T: Didn't Marta leave a application at school? at the employment office
Didn't you take your resume to the interview? personal data card
Didn't he go to his appointment on Monday? on Wednesday
Didn't Mr. Hunt go downtown? his office
Didn't you put the tickets in your pocket? in my briefcase
Didn't Hieu ride the bus uptown? downtown
Didn't they buy their sandwiches at the restaurant? coffee shop

S: No, she didn't.
She left it at the employment office.
No, I didn't.
I took my personal data card.
No, he didn't.
He went on Wednesday.
No, he didn't.
He went to his office.
No, I didn't.
I put them in my briefcase.
No, he didn't.
He rode it downtown.
No, they didn't.
They bought them at the coffee shop.


Situation: Hieu and David are talking about Hieu's typing test.

Hieu: I took a typing test today.
David: Was it easy?
Hieu: No, it was difficult. And I was nervous.
David: Did you make a lot of mistakes?
Hieu: I made a few. But next time I won't be nervous.

Review: Wh-words.

12. Cued Question and Answer Drill.
Provide the first cue. Have first student ask, "Did you ...?" Second student will answer, "Yes I did."
Then provide the second cue and have first student ask a second question.
Give the third cue, and have second student answer using the cue.

T: take resume
When today

S¹: Did you take your resume?
S²: Yes, I did.
S¹: When did you take it?
S²: I took it today.

PRE-VOC (7) 9
13. Role Playing Activity.

I. Marta tells Mrs. Carlton about her interview.

II. Vinh tells Hieu about his interview at the garage.

III. Tell your friend about applying for a job at a coffee shop.
14.(a) Reading Passage

Interviews

You're looking for a job. You read the want ads this morning. You saw an interesting job, so you called for an interview. Mr. Bell, the personnel officer, asked you to come for an interview at 3:00. You remembered the advice of the job counselor. You got there on time and waited outside Mr. Bell's office until he was ready for you. You gave him your resume and letters of reference. Mr. Bell looked at them. Then he told you about the job and the company. He explained the company's policies and the opportunities for advancement. He asked you for questions. You asked about salary and education assistance. He answered these questions. Then he offered you the job.

You're happy. The interview went well. But are you going to take the job?

The work sounds interesting. You'll have a variety of things to do. You can take courses at a local college. The company will pay for them. Then you can qualify for a better job with the company. The company benefits are excellent. The pay is good. More important, you will have a chance to advance. But, the office is far away. You'll have to ride the bus for 45 minutes to get to work. You work day will be long.

Still, it's a good opportunity. Maybe you can move closer to the office. You liked Mr. Bell and the company. Mr. Bell was helpful and nice. The company is big and growing. The job offers you a chance for advancement.

Maybe you'll take the job. Maybe not. Still, the interview was interesting. It wasn't difficult. You were nervous at first, but Mr. Bell put you at ease. Next time, you won't be afraid of an interview.

14.(b) Comprehension Questions

1. At what time was your interview?
2. What did you ask Mr. Bell about?
3. Is the office close to your home?
4. Where can you take courses?
5. How did you find out about this job?

15. Homework/Seatwork

Place the following words into the blanks below.

left nervous Avenue garage
caught went to apply in front of
easy bus driver early know
Vinh _____ to a garage yesterday. He wanted _____ for a job. The garage was at 192 Forest Hill ______. He _____ his apartment early in the morning. He was _____ because he didn't _____ the way. He _____ the bus _____ his apartment building. He asked the _____ for directions. The trip to the _____ was _____, and Vinh got there _____. 
VOCABULARY

Nouns
- assistance
- column
- doughnut(s)
- engine
- letter
- machine
- medicine
- middle
- mistake(s)
- movie(s)
- patient
- pocket
- polity(ies)
- potato(es)
- restaurant
- ribbon
- sandwich(es)
- test
- variety

Descriptive Words
- pleased
- pretty
- prompt
- ready
- reliable
- safe
- unreliable

Expressions
- at ease

Verbs
- break
- catch
- forget
- qualify
- run out

Descriptive Words
- accurate
- afraid
- away
- business
- dependable
- helpful
- impressed
- local
- noisy
- on time
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Who did you speak with?</th>
<th>His/her title</th>
<th>Name of Co.</th>
<th>What did he/she ask you</th>
<th>What was your answer</th>
<th>Successful?</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Mr. Lonnie Ray, Manager</td>
<td>Taylor Toys</td>
<td></td>
<td>Can you start next week?</td>
<td>Yes I can start any time.</td>
<td>Yes</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
UNIT EIGHT

OBJECTIVES FOR THE TEACHER:

Listening Comprehension

Student will be able to:
1. Comprehend and answer simple questions about the conversation.
2. Identify benefits of a full-time job.

Speaking

Student will be able to:
1. Give an appropriate response when:
   a. asked about the benefits provided by employers,
   b. asked about salaries, overtime and hours of work.
2. Recite a short dialogue with one another.
3. Ask questions to elicit the above information.
4. Perform all of the above with acceptable pronunciation.

Reading and Writing

Student will be able to:
1. Read a passage and answer comprehension questions for homework/seatwork.
2. Complete a short writing assignment for homework/seatwork.

OBJECTIVES FOR THE STUDENT:

In this lesson you will:
1. Listen to and understand the conversation.
2. Learn words about benefits provided by an employer.
3. Learn words about salaries and hours of work.
4. Learn to ask about benefits, salaries and hours of work.
5. Memorize a short dialogue.
6. Have a short conversation with another student.
7. Read a short selection and answer questions.
8. Do a short writing assignment.

INSTRUCTIONAL AIDS:

1. Pay check and tax table forms to accompany Drill No. 14.
2. Task sheet
CONVERSATION

To the Teacher: The following conversation is intended to introduce the student to 1) Wh-words How many and How much and countable and non-countable nouns, 2) quantifiers, and 3) Would like to used as an expression. Follow the same presentation procedure as outlined in Units 1-3.
This conversation is not for memorization.

* * * *

To the Student: Listen to the following conversation. Do not memorize it.

1. Follow along in your book as your teacher reads the conversation.
2. When your teacher tells you to do so, close your book and listen to the conversation again.
3. Open your book. Your teacher will explain words and sentences you do not understand.
5. Answer the questions your teacher asks. Give short answers.

Situation: Mrs. O'Brien called Marta. Now, Marta is talking to Vinh.

Marta: I just got a call from Mrs. O'Brien. She offered me the job!
Vinh: Terrific! Will you take it?
Marta: Probably. I have to decide by Monday. The job doesn't pay that well.
Vinh: How much is the salary?
Marta: It's $520 a month, before taxes. But there are a lot of benefits.
Vinh: That's good. In class, Mrs. Carlton gave us some good advice. She said benefits can be as important as salary. What are the benefits? How much vacation do you get?
Marta: Well, I get two weeks of paid vacation and one day of sick leave per month.
Vinh: That sounds good. Do you get health insurance?
Marta: Yes, I do, but not dental. Also, I will get life insurance and a discount on car insurance through the agency.
Vinh: Is there a credit union?
Marta: No. I would like to join one. I need to buy a car and many credit unions lend money at low interest. But, I can take the bus until I save enough money to buy a car.
Salary: $520.00
Hours: 9-5, Mon.
Sick leave policy: 1 day
Vacation: 2 weeks
Paid life insurance
Car insurance
Health insurance
Vinh: How many hours a week will you work?
Marta: I'll work 9 to 5, five days a week. But I'll have to work some Saturday mornings. That's not too much.
Vinh: The job seems good: lots of benefits, and not too much work.
Marta: The work will be interesting. I just decided. I'm going to take the job!

Comprehension Questions.
Teacher: What did Mrs. O'Brien offer Marta?
What advice did Mrs. Carlton give the class about salary?
What kinds of insurance will Marta get?
Why does Marta want to join a credit union?
How many days a week will Marta work?
Will Marta take the job?

The following exercises drill questions words, How much and How many, and countable and non-countable nouns:

<table>
<thead>
<tr>
<th>How much</th>
<th>money</th>
<th>will you earn?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>How many</td>
<td>days a week</td>
<td>do you have?</td>
</tr>
<tr>
<td>How many</td>
<td>days off</td>
<td>is the salary?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. Repetition Drill. Repeat the following sentences after your teacher.

How much money will you earn?
How many overtime hours will you work?
How much work will you have?
How many days off will you have?
How much training will you get?
How much is the salary?
How much vacation do you get?
How many days a week will you work?
2. **Substitution Drills.**

(a) T: How many interests do you have?
   - interviews
   - skills
   - certificates
   - years of education
   - years of experience

S: How many interests do you have?
   - How many interviews do you have?
   - How many skills do you have?
   - How many certificates do you have?
   - How many years of education do you have?
   - How many years of experience do you have?

(b) T: How much work do you have?
   - space
   - time off
   - comp time
   - overtime
   - experience
   - training
   - insurance

S: How much work do you have?
   - How much space do you have?
   - How much time off do you have?
   - How much comp time do you have?
   - How much overtime do you have?
   - How much experience do you have?
   - How much training do you have?
   - How much insurance do you have?

3. **Answer Drills.**
   Ask the questions and have students answer them using "... a few/several." in (a) and "... a lot/a little." in (b).

(a) T: How many deductions will Marta take?
   - How many benefits will we get?
   - How many people will Mrs. O'Brien interview?
   - How many advantages does the job offer?

S: She'll take a few.
S₁: She'll take several.
S₂: She'll interview several.
S₃: She'll interview a few.
S₄: It offers several.
S₅: It offers a few.

(b) T: How much space do you have?
   - How much time off do you have?
   - How much comp time do you have?
   - How much overtime do you have?
   - How much experience do you have?
   - How much training do you have?
   - How much insurance do you have?

S: How much space do you have?
S₁: How much time off do you have?
S₂: How much comp time do you have?
S₃: How much overtime do you have?
S₄: How much experience do you have?
S₅: How much training do you have?
S₆: How much insurance do you have?

Answer your teacher's questions. Use "... a few/several." in (a) and "... a lot/a little." in (b) in your answers.
(b)

T: How much overtime will Marta work?  
S₁: She'll work a lot.  
S₂: She'll work a little.

How much credit do you want?  
S₁: I want a lot.  
S₂: I want a little.

How much opportunity for advancement is there?  
S₁: There's a lot.  
S₂: There's a little.

How much interest does the credit union charge?  
S₁: It charges a lot.  
S₂: It charges a little.

4. Question and Answer Drill.
Provide the cue and have students ask question using "How much" or "How many" and the cues you provide. Ask them to answer with "Just a little." or "Just a few."

T: days off  
S₁: How many days off do you have?  
S₂: Just a few.

benefits  
S₁: How many benefits do you have?  
S₂: Just a few.

breaks  
S₁: How many breaks do you have?  
S₂: Just a few.

work  
S₁: How much work do you have?  
S₂: Just a little.

experience  
S₁: How much experience do you have?  
S₂: Just a little.

references  
S₁: How many references do you have?  
S₂: Just a few.

training  
S₁: How much training do you have?  
S₂: Just a little.

holidays  
S₁: How many holidays do you have?  
S₂: Just a few.

5. Short Dialogue.
Memorize the following dialogue.

Vinh: I would like a job with some overtime hours.
Marta: Why?
Vinh: Overtime pays time-and-a-half.
Marta: Do you get one-and-a-half times the regular pay for each overtime hour?
Vinh: That's right!
Keo: Wow. I would like to work late for that kind of money.

The following exercises drill quantifiers:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Quantifiers</th>
<th>Many</th>
<th>some</th>
<th>a lot of</th>
<th>much</th>
<th>any</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I'll have to work</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>There are</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The job doesn't have</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Do I get?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>credit unions lend money</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Saturdays.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>benefits.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>work.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>time off?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. Repetition Drill

Mrs. Carlton gave us some good advice.
Many credit unions lend money at low prices.
I'll have to work some Saturday mornings.
The job doesn't have much work.
There are a lot of benefits.
I would like to get some credit.
Do I get any time off?

7. Substitution Drills

(a) T: There are a lot of benefits.
     many
     some
     a few
     several

S: There are a lot of benefits.
   many
   some
   a few
   several

(b) T: Many credit unions lend money.
     Some
     A few
     A lot of
     Several

S: Many credit unions lend money.
   Some
   A few
   A lot of
   Several
(c) 
T: I don't have much time.  
               work  
sick leave  
annual leave  

S: I don't have much time.  
               work  
sick leave  
annual leave  

(d) 
T: Marta would like some health insurance.  
               employee benefits  
               advice  
               hints  
               information  

S: Marta would like some health insurance.  
               employee benefits  
               advice  
               hints  
               information  

(e) 
T: Don't you have any bus tickets?  
               application forms  
               information  
               uniforms  
               job leads  

S: Don't you have any bus tickets?  
               application forms  
               information  
               uniforms  
               job leads  

8. Answer Drills.  
Ask the following questions.  
Have students give short answers in the affirmative or negative.  

(a) 
T: Do most newspapers list want ads?  
Do all private agencies charge you a fee?  
Do many employers want to interview you?  
Do a lot of application forms ask about your religion?  
Do most ads give you all the facts?  
Do all schools have placement offices?  

S: (Yes, they do.)  
(Yes, they do.)  
(Yes, they do.)  
(No, they don't.)  
(No, they don't.)  
(No, they don't.)  

(b) 
T: Would you like any health insurance?  
Would you like any dental insurance?  
Would you like some credit references?  
Would you like some good advice?  
Would you like a little time off?  
Would you like a lot of weekend hours?  

S: (Yes, I would.)  
(Yes, I would.)  
(Yes, I would.)  
(Yes, I would.)  
(Yes, I would.)  
(No, I wouldn't.)  

PRE-VOC (8) 8
9. **Substitution Drill.**

T: I'll work five days a week.
   ten hours a month
   forty hours a week
   some Saturdays
   a lot of weekends
   a few weekends

10. **Multiple Substitution Drills.**

(a) T: Marta will make $520 a month.
    get
    won't
    Vinh
    any benefits
    didn't
    many
    interviews

(b) T: Hieu filled out a lot of application forms.
    several
    mailed
    Vinh
    took
    tests
    a few
    Marta
    many
    passed

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

S: I'll work five days a week.
   I'll work ten hours a month.
   I'll work forty hours a week.
   I'll work some Saturdays.
   I'll work a lot of weekends.
   I'll work a few weekends.

Repeat the first sentence after your teacher. Then make a sentence using the cues provided.

S: Marta will make $520 a month.
   Marta will get $520 a month.
   Marta won't get $520 a month.
   Vinh won't get $520 a month.
   Vinh won't get any benefits.
   Vinh didn't get any benefits.
   Vinh didn't get many benefits.
   Vinh didn't get many interviews.

S: Hieu filled out a lot of application forms.
   several
   mailed
   Vinh
   took
   tests
   a few
   Marta
   many
   passed

Hieu filled out several application forms.
Hieu mailed several application forms.
Vinh mailed several application forms.
Vinh took several application forms.
Vinh took several tests.
Vinh took a few tests.
Marta took a few tests.
Marta took many tests.
Marta passed many tests.

Question and Free Response Drill.
Ask first student to answer your question and then ask the same question. Have second student answer. Students may give reasonable answers.

Answer your teacher's question. Then ask the same question, and give a reasonable answer.

T: What time do you start work?  

S1: At (9 o'clock).  
What time do you start work?  
S2: At (10 o'clock).

What time do you finish work?  

S1: At (5 o'clock).  
What time do you finish work?  
S2: At (5:30).

What time do you eat lunch?  

S1: At (12:15).  
What time do you eat lunch?  
S2: At (1 o'clock).

What time do you go to bed?  

S1: At (11:30).  
What time do you go to bed?  
S2: At (11 o'clock).

What time do you get up?  

S1: At (6:45).  
What time do you get up?  
S2: At (7 o'clock).

What time do you leave the house?  

S1: At (8:10).  
What time do you leave the house?  
S2: At (8:15).

What time do you get home?  

S1: At (5:30).  
What time do you get home?  
S2: At (6:40).

12. Role Playing Activity.
Have the students use the following four situations to make up simple dialogues.

Have a short conversation with another student about the following situations.

I. Marta and Vinh discuss the benefits of Marta's job.
II. Mrs. O'Brien and Marta discuss the deductions in Marta's paycheck.
III. Marta wonders about health and dental insurance. Vinh encourages her to get some.
13. **Completion Drill.**

Students should fill in the blanks with the appropriate word from the list.

- friend
- painter
- overtime
- earn
- a week
- social security
- a lot
- net
- Saturdays
- withheld
- pay
- also

Vinh's __________ Hieu has a job as a ________. He makes $90 ________ in regular pay. He also works ________ some ________. This week, he earned $20 in overtime ________. His boss ________ $11.10 for income tax and $6.44 for ________. That amounted to ________ of deductions. The union ________ charged a little bit, $2.40. How much ________ pay did Hieu ________ this week?

14.(a) **Reading Passage.**

"Taking Vinh to the Cleaners"

Friday was a great day for Vinh. He received his first paycheck from Acme Cleaners. But Vinh was a little puzzled. There were a few things he didn't understand. His regular pay plus overtime pay equalled $130.00. $19.70 was deducted for federal income tax. Vinh’s friend, Hoang, also earned $130.00, but his federal tax was only $12.00. Why?

Vinh asked his employer. Mr. Ace showed Vinh the tax tables. They describe how much each person pays in taxes. There was one table for Vinh, who is single, and another table for Hoang, who is married. Each table lists wages earned and exemptions claimed. Each man earned $130.00 in wages. Vinh had one exemption, himself. Hoang had 3 exemptions, himself, his wife, and their daughter. Hoang pays less money in taxes because he is married, and because he has more exemptions.

14.(b) **Comprehension Questions.**

1. Did Vinh understand his paycheck?
2. Why does Hoang pay fewer taxes than Vinh?
3. What are the three deductions for on Hoang's paycheck?
4. How much income tax would you pay on $100.00 a week with two deductions; on $93.00 a week with six deductions? Use the table on p. 12 to answer this question.
**ACME CLEANERS**

**PAYROLL STATEMENT**

From 2-7 to 2-12 incl

**Regular** 110.00

**Overtime** 20.00

**Total Earnings**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>WH/tax</td>
<td>19.70</td>
</tr>
<tr>
<td>FICA</td>
<td>7.60</td>
</tr>
<tr>
<td>ST/tax</td>
<td>1.72</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Total Deductions** 29.02

**Amt. of Check** 100.98

**FEDERAL TAXES**

**SINGLE Persons — WEEKLY Payroll Period**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Wages</th>
<th>0</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10 or more</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>At least</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$900 - $1040</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$1050 - $1200</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$1250 - $1400</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$1450 - $1600</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$1650 - $1800</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$1850 - $2000</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$2050 - $2200</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$2250 - $2400</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>$2450 - $2600</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Branch Office**

CALHOUN NATIONAL BANK

**PRE-VOC (8) 12.**

199
VOCABULARY

Nouns

advantage(s)           ticket(s)
age agency
annual leave          uniform(s)
application           withholding tax(Wh.)
branch office
break(s)              car insurance
certificate(s)        certificate(s)
class                 comp time
credit union          deduction(s)
dental insurance      discount
education             education
employee(s)           exempt
exemption(s)          experience
fact(s)               federal income tax
federal tax           federal income tax
fee                    Federal Insurance
F.I.C.A. (Federal Insurance Contributions Act, or
Social Security)
form(s)               health insurance
hint(s)               holidays(s)
income tax            income tax
interest              interest
interests            lead(s)
life insurance        life insurance
painter               paycheck
payroll period        price(s)
religion              religion
sick leave            State tax(St.)
tax table(s)          tax(ex)
tax(es)

Verbs

amount               charge
decide               encourage
join                 lend
list                 mail
offer               wonder

Descriptive Words

claimed               earned
enough                important
low                   net
overtime (n.+adj.)     probably
puzzled              regular
single               terrific
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>What job was advertised?</th>
<th>Opening Comment</th>
<th>Question about the Salary</th>
<th>Salary</th>
<th>Closing Comment</th>
<th>Successful</th>
<th>Remarks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3-23-78</td>
<td>Service Station Attendant</td>
<td>I'm calling for information on the job you advertised.</td>
<td>What is the salary please?</td>
<td>$80/mo.</td>
<td>Thanks for your help.</td>
<td>Yes</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>